

Nová legislativa o technických podmínkách požární ochrany staveb / Construction Products Regulation - CPR

Přehled zkoušek HFFR kabelů / testing of HFFR cables overview

Přehled vlastností bezhalogenových vodičů a kabelů / Overview of halogen-free cables fire properties

Použité zkratky tvarů kabelových jader / Used abbreviations of cable core's construction

Jádra silových vodičů a kabelů dle ČSN EN 60228 / Conductors of power wires and cables according to EN 60228

Barevné značení žil / Color identification of cores

#### **Bezhalogenové vodiče a kabely / Halogen-free cables and wires**

|                          |  |
|--------------------------|--|
| H05Z-U                   | Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče / Halogen-free interconnection single-core cables |
| H07Z-U                   | Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče / Halogen-free interconnection single-core cables |
| H05Z-K                   | Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče / Halogen-free interconnection single-core cables |
| H07Z-K                   | Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče / Halogen-free interconnection single-core cables |
| 4GAF, N4GAF              | Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče / Halogen-free interconnection single-core cables |
| H03Z1Z1H2-F, H05Z1Z1H2-F | Flexibilní bezhalogenové kabely / Flexible halogen-free cables                                 |
| V03Z1Z1-F, V05Z1Z1-F     | Flexibilní bezhalogenové kabely / Flexible halogen-free cables                                 |

#### **Oheňretardující kabely / Flame retardant cables**

|  |  |
|--|--|
| NOPOVIC® 1-CXKE-R                            | Oheňretardující kabely / Halogen-free flame retarding cables                                       |
| NOPOVIC® 1-CHKE-R                            | Oheňretardující kabely / Halogen-free flame retarding cables                                       |
| NOPOVIC® 1-AXKH-R                            | Oheňretardující kabely / Halogen-free flame retarding cables                                       |
| NOPOVIC® 1-CXKH-R                            | Oheňretardující kabely / Halogen-free flame retarding cables                                       |
| NOPOVIC® 1-AXKHDH-R                          | Pancéřované oheňretardující kabely / Armoured halogen-free flame retarding cables                  |
| NOPOVIC® 1-CXKHDH-R                          | Pancéřované oheňretardující kabely / Armoured halogen-free flame retarding cables                  |
| NOPOVIC® 1-CHAH-R                            | Oheňretardující kabely / Halogen-free flame retarding cables                                       |
| NOPOVIC® 1-CHTH-R                            | Oheňretardující kabely / Halogen-free flame retarding cables                                       |
| NOPOVIC® N2XH                                | Oheňretardující kabely / Halogen-free flame retarding cables                                       |
| NOPOVIC® N2XCH                               | Stíněné oheňretardující kabely / Screened halogen-free flame retarding cables                      |
| NOPOVIC® 3-CHCH-R                            | Stíněné trakční HFFR kabely pro 3 kV ss / Screened tractive HFFR cables, 3 kV DC                   |
| NOPOVIC® 3-CHBH-R                            | Oheňretardující trakční kabely pro 3 kV ss / Halogen-free flame retarding tractive cables, 3 kV DC |
| NOPOVIC® 3-CHKCH-R                           | Stíněné trakční HFFR kabely pro 3 kV ss / Screened tractive HFFR cables, 3 kV DC                   |
| NOPOVIC® 6-CHKCE-R jednožilové / single-core | Stíněné jednožilové HFFR kabely pro 6 kV / Screened single-core HFFR cables, 6 kV                  |
| NOPOVIC® 6-CHKCE-R třížilové / 3-cores       | Stíněné třížilové HFFR kabely pro 6 kV / Screened 3-cores HFFR cables, 6 kV                        |
| NOPOVIC® 10-AXEKVCE-R                        | Oheňretardující vn kabely / MV Halogen-free flame retarding cables                                 |
| NOPOVIC® 10-CXEKVCE-R                        | Oheňretardující vn kabely / MV Halogen-free flame retarding cables                                 |
| NOPOVIC® 22-AXEKVCE-R                        | Oheňretardující vn kabely / MV Halogen-free flame retarding cables                                 |
| NOPOVIC® 22-CXEKVCE-R                        | Oheňretardující vn kabely / MV Halogen-free flame retarding cables                                 |
| NOPOVIC® 35-AXEKVCE-R                        | Oheňretardující vn kabely / MV Halogen-free flame retarding cables                                 |
| NOPOVIC® 35-CXEKVCE-R                        | Oheňretardující vn kabely / MV Halogen-free flame retarding cables                                 |

#### **Ohniodolné vodiče a kabely s funkční schopností při požáru / Fire-resistant cables with improved insulation and circuit integrity in case of fire**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| V05G-K FE180, V07G-K FE180        | Ohniodolné vodiče s funkční schopností / Fire resistant cords with improved insulation  |
| NOPOVIC® 1-CXKE-V                 | Ohniodolné kabely s funkční schopností / Fire resistant cables with improved insulation   |
| NOPOVIC® 1-CHAH-V                 | Ohniodolné kabely s funkční schopností / Fire resistant cables with improved insulation   |
| NOPOVIC® 1-CXKH-V P30-R - P60-R   | HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy<br>/ HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity                      |
| NOPOVIC® 1-CXKH-V P90-R           | HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy<br>/ HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity                      |
| NOPOVIC® 1-CXKHDH-V P30-R - P60-R | Pancéřované HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy<br>/ Armoured HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity |
| NOPOVIC® 1-CXKHDH-V P90-R         | Pancéřované HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy<br>/ Armoured HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity |
| NOPOVIC® NHXH FE180 E30-E60       | HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy<br>/ HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity                      |
| NOPOVIC® NHXH FE180 E90           | HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy<br>/ HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity                      |
| NOPOVIC® NHXCH FE180 E30-E60      | Stíněné HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy<br>/ Screened HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity     |
| NOPOVIC® NHXCH FE180 E90          | Stíněné HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy<br>/ Screened HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity     |

**nkt cables CZ** používá své znalosti a odborné zkušenosti k výrobě bezhalogenových kabelů, které splňují nejnáročnější bezpečnostní normy. Naši specialisté stále sledují stávající a nové normy a při dodržování těchto norem pracuje **nkt cables CZ** na konstrukčních řešeních pro oheň-retardující kabely. V posledních 12 měsících členové TQ týmu z Kladna, Velkého Meziříčí a Vrchlabí pracovali na vývoji nových typů oheň-retardujících kabelů **NOPOVIC® 1-CXKH-R** a ohniodolných kabelů **NOPOVIC® 1-CXKH-V**, které budou schopny plnit požadavky předpisu Evropské unie CPD, případně CPR (druhy a vlastnosti volně vedených vodičů a kabelů zajišťujících funkčnost elektrických zařízení), normy EN, české normy, normy DIN VDE a také českou vyhlášku č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb vydanou Ministerstvem vnitra ČR.



Na začátku roku 2009 vydala **nkt cables CZ** zcela nové a jednotné technické podmínky pro všechny tři české závody. Během uplynulých 8 měsíců jsme provedli mnoho laboratorních a průmyslových zkoušek s cílem nalézt správné konstrukce kabelů a vybrat optimální materiály pro izolaci, výplň a pláště schopné splnit přísné limity uvolňování tepla, hustoty kouře, korozivity zplodin a téměř žádné odkapávání hořících částic. Zkoušky podle evropské zkušební normy prEN50399 byly provedeny v akreditované zkušebně **nkt cables** v dánském Asnæs a zkouškám byl přítomen inspektor z EZÚ Praha. Výsledkem bylo, že oheň retardující kabely **NOPOVIC® 1-CXKH-R** byly certifikované českou zkušebnou EZÚ Praha v květnu 2009.

Ve stejné době jsme také pracovali na vývoji nové generace ohniodolných kabelů **NOPOVIC® 1-CXKH-V**. Klíčovou roli v tomto procesu hrál výběr použitých materiálů pro dosažení absolutně žádného odkapávání hořících částic během simulovaného požáru. Tento vývoj skončil v červenci a zkoušky byly realizovány v září 2009. Naše kabely byly certifikované EZÚ Praha dne 25. 9. 2009 a byly klasifikované podle návrhu Evropské komise – Kabelová klasifikace **B2<sub>ca</sub> s1 d0**. Integrita izolace kabelu je 180 min. podle ČSN IEC 60331-11:01.

Abychom mohli našim zákazníkům deklarovat také funkce kabelu za podmínek požáru, zkoušeli jsme kabely **NOPOVIC® 1-CXKH-V** společně s typem **NOPOVIC® NHXH** s pozitivním výsledkem po 60 min. = E60 podle německé normy DIN 4102-12, P60 podle českého ZP 27/2008 a slovenské normy STN 920205 v institutu FIRES na Slovensku. Výsledky této zkoušky podle DIN 4102-12 jsou také přijímané institutem VDE PZL.

Dalším krokem našeho projektu je dokončení VDE certifikace všech tří závodů pro kabely N2XH, resp. N2XCH a NHXH, resp. NHXCH během prvního pololetí 2010.



## Vyhláška Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. (Construction Products Regulation – CPR) Doplňek: Druhy a vlastnosti volně vedených vodičů a kabelů zajišťujících funkčnost elektrických zařízení

Vyhláška č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb, která má platnost od 1. 7. 2008, vychází z rozhodnutí evropské komise č. 2000/147/EC a jejího doplnění č. 2006/751/EC.

Tento doplněk zařazuje kabely do sedmi hlavních kategorií označených A<sub>ca</sub>, B1<sub>ca</sub>, B2<sub>ca</sub>, C<sub>ca</sub>, D<sub>ca</sub>, E<sub>ca</sub>, F<sub>ca</sub> podle jejich možného přispění k požáru (uvolňování tepla a šíření plamene) a doplňkových kritérií označených s1 až s3 (vývin dýmu) a d0 až d2 (odkapávání hořících částic).

V příloze č. 2 vyhlášky 23/2008 Sb. jsou podle požadavků na požární odolnost a zajištění funkce předepsány **kabely kategorie B2<sub>ca</sub>** nebo **B2<sub>ca</sub>, s1, d0**.

### Toto označení znamená:

- **B2<sub>ca</sub>** - zkouška hoření kabelů ve svazku, kde celkové množství uvolněného tepla z kabelu za 1 200 s ≤ 15 MJ, maximální hodnota uvolňování tepla ≤ 30 kW, šíření plamene ≤ 1,5 m, rychlosť rozvoje požáru ≤ 150 Ws<sup>-1</sup>.
- **s1** - rychlosť vývinu kouře ≤ 0,25 m<sup>2</sup>/s a celkové množství vyvinutého kouře za 1 200 s ≤ 50 m<sup>2</sup>.
- **d0** - žádné odkapávání hořících částic během 1 200 s.

Zkušební metody pro tyto kategorie jsou v návrhu normy prEN 50399 (CPR), která ještě nevstoupila v platnost. V současné době probíhá odložování zkušebních metod v celkem 18 zkušebnách v Evropě s tím, že CENELEC vydá normu nejpozději v roce 2010.

Česká republika jako jedna z prvních zemí EU požaduje plnění těchto kritérií již od 1. 7. 2008 a tak Asociace výrobců kabelů ČR a SR ve spolupráci s autorizovanou osobou ČR a GŘ HZS připravila Technický návod autorizované osoby, který umožní provádět zkoušky dle požadovaných kritérií do doby, než vstoupí v platnost EN 50399. Tento návod vydal v prosinci 2008 TZÚS Praha pod č. 10.13.02.

**nkt cables** provedla zkoušky některých kabelů podle výše uvedených předpisů a od druhého čtvrtletí 2009 je schopna dodávat některé typy HFFR kabelů splňujících požadavky Vyhlášky MV č. 23/2008 Sb. s příslušným certifikátem.

| Kabelové rozvody zajišťující funkci a ovládání zařízení sloužící k požárnímu zabezpečení staveb   | Druh vodiče nebo kabelu |     |     | Kabel nkt cables                   |
|---|-------------------------|-----|-----|------------------------------------|
|   | I                       | II  | III |                                    |
| a) Domácí rozhlas podle ČSN 73 0802, evakuační rozhlas podle ČSN 73 0831, zařízení pro akustický signál vyhlášení poplachu podle ČSN 73 0833, nouzový zvukový systém podle ČSN EN 60849 | x                       | x*) | x   | NOPOVIC® 1-CXKH-V dle TP-NKT 04/09 |
| b) Nouzové a protipanické osvětlení   | x                       | x*) | x   |                                    |
| c) Osvětlení chráněných únikových cest a zásahových cest  |                         | x   | x   |                                    |
| d) Evakuacní a požární výtahy   | x                       | x*) | x   |                                    |
| e) Větrání únikových cest   |                         | x   | x   |                                    |
| f) Stabilní hasicí zařízení   | x                       | x*) | x   |                                    |
| g) Elektrická požární signalizace   | x                       | x*) | x   |                                    |
| h) Zařízení pro odvod kouře a tepla   | x                       | x*) | x   |                                    |
| i) Posilovací čerpadla požárního vodovodu   | x                       | x*) | x   |                                    |
| Kabelové rozvody v prostorech požárních úseků vybraných druhů staveb  | I                       | II  | III |                                    |
| Zdravotnická zařízení:  |                         |     |     |                                    |
| 1. jesle  |                         | x   |     | NOPOVIC® 1-CXKH-R dle TP-NKT 03/09 |
| a) 2. lůžková oddělení nemocnic   | x                       | x   |     | NOPOVIC® 1-CXKH-V dle TP-NKT 04/09 |
| 3. JIP, ARO, operační sály  | x                       | x   |     |                                    |
| 4. lůžkové části zařízení sociální péče   | x                       | x   |     |                                    |
| b) Stavby s vnitřními shromažďovacími prostory (např. školy, divadla, kina, kryté haly, kongresové sály, nákupní střediska, výstavní prostory):   |                         |     |     |                                    |
| 1. shromažďovací prostor  | x                       |     |     | NOPOVIC® 1-CXKH-R dle TP-NKT 03/09 |
| 2. prostory, ve kterých se pohybují návštěvníci   | x                       |     |     |                                    |
| c) Stavby pro bydlení (mimo rodinné domy):  |                         |     |     |                                    |
| 1. komunikační prostory   | x                       |     |     |                                    |
| d) Stavby pro ubytování více než 20 osob (např. hotely, internáty, lázně, koleje, ubytovny apod.):  |                         |     |     |                                    |
| 1. společné prostory (haly, recepce, jídelny, menzy, restaurace)  | x                       |     |     |                                    |

**Vysvětlivky:** I – kabel B2<sub>ca</sub>,

II – kabel B2<sub>ca,s1,d0</sub>

III – kabel funkční při požáru (se stanovenou požární odolností)

\*) – v případech umístění v chráněných únikových cestách



## Cables are the nerve system of modern life

They are essential for the transport of electricity and for the routing of all kinds of communications. Although often invisible, cables are present everywhere and in large quantities.

Conscious of their importance as regards safety in general and of their influence in case of fire in particular, the cable industry in its entirety, some time ago, took the strategic decision to invest in research to develop products which will contribute towards ever increasing safety. The process is still going on and brings new solutions every day.

Safety is a major concern for the European Authorities too. This is exemplified by the essential requirements imposed on the construction products:

### Safety in case of fire

The construction works must be designed and built in such a way that in the event of an outbreak of fire:

- the load-bearing capacity of the construction can be assumed for a specific period of time,
- the generation and spread of fire and smoke within the works are limited,
- the spread of the fire to neighboring construction works is limited,
- occupants can leave the works or be rescued by other means,
- the safety of rescue teams is taken into consideration.

Recently the EU Commission has recognized the importance of the cables as regards their reaction to fire<sup>1</sup> and added a classification dedicated to that within the Construction Products Directive. Electric cables have finally obtained a European Classification for their Reaction-to-Fire performance. The Decision n. 2006/751/CE was published on the EC Official Journal on 27<sup>th</sup> October 2006.

As can be expected for such a complex decision at the European level, the implementation of the directive will take time. Meanwhile, The European Cable Industry, through its association Europacable, has committed to keeping all stake holders<sup>2</sup> up-to-date with the development of the situation.

### Classes for materials, surface linings, pipe and cables

Fire reaction classes for surface coverings are divided into seven main classes: A1, A2, B, C, D, E and F. Their contribution to fire, measured by heat release and flame spread is the main classification criteria, but the emissions of smoke and its acidity are considered as additional classification criteria.

Examples of classes: A1 (non-combustible material)

- A2-s1, d0 (limited combustibility material)
- B-s1, d0 (Class I surface lining)
- C-s2, d0 (Class II surface lining)
- D-s2, d0 (Class III surface lining)
- A1fl (non-combustible floor covering material)
- Cfl-s1 (Class G floor covering for exit routes)
- Dfl-s1 (Class G floor covering for meeting halls and similar)
- BL-s1, d0 (pipe insulation)
- B2<sub>ca</sub> - s1, d0, a1 (cables)**

The conditions for fulfilling the CPR requirements for cables are for the producers quite complicated – contain 6 different EuroClasses of safety ranging from Aca (no burning) to Fca (no limitation of burning). EuroClass B has been split into two sub-classes B1ca and B2ca satisfying either "plenum type" or "HFFR type" requirements. Sub-ratings are applied for some EuroClasses in addition to the fundamental fire ratings. Heat release and flame spread are the main classification criterion, but smoke production, flaming droplets and acidity are also classified. National Authorities will, where appropriate, include the classification into National Regulations indicating which Class is mandatorily applicable in a particular Construction. In these regulated applications, only CE marked certified cables should be used.



Example of CPD test chamber acc.to prEN50399

### Cable testing according to CPR in Asnæs

Testing the fire resistance of a building element involves determining its behavior when exposed to a particular temperature, normally that representing a fire in an enclosed space (a room). Fire resistance is one of several properties of the structure/product, and thus is not simply a property of the specific materials used in the structure or product. The product or structure can then be classified in terms of the relevant fire reaction.

**nkt cables** fulfills the CPR requirements with a new generation of HFFR cables produced in its own factories in the Czech Republic. In Danish Asnæs has **nkt cables** own accredited facility for carrying out the CPD testing as well as relevant EN standards for cables. Testing of flame retarding, fire retarding, smoke density, acidity of smoke and CPR fire testing are covered by the **nkt cables** certification activities.

<sup>1</sup> The response of a product in contributing by its own decomposition to a fire to which it is exposed.

<sup>2</sup> Primarily cable users, installers and distributors, and also other parties involved such as local authorities, architects, etc....

Přehled zkoušek HFFR kabelů  
/ Testing of HFFR cables overview

| Název zkoušky<br>/Testing type   | ČSN normy<br>/ standards   | EN normy<br>/ standards          | IEC normy<br>/ standards                                     | VDE normy<br>/ standards               | HD normy<br>/ standards |
|--|--|----------------------------------|--|--|-------------------------|
|  Zkouška odolnosti proti svíslému šíření plamene (pro kably s jednou izolací)<br>/ Test of Burning behaviour of a single tube or cable  | ČSN EN 60332-1-1<br>ČSN EN 60332-1-2   | EN 60332-1-1<br>EN 60332-1-2     | IEC 60332-1<br>IEC 60332-1-1<br>IEC 60332-1-2                | VDE 0482 T332-1-1<br>VDE 0482 T332-1-2 | HD 405.1                |
|  Zkouška vertikálního šíření plamene na vertikálně namontovaných svazcích vodičů nebo kabelů<br>/ Test of Burning behaviour of a vertical installed cable bundle  | ČSN EN 50266-2-2   | EN 50266-2-2                     | IEC 60332-3A   | VDE 0482 T 266-2-2<br>VDE 0472-804     | HD 405.3                |
|  Měření hustoty dýmu za definovaných podmínek<br>/ Test of smoke density  | ČSN EN 61034-2   | EN 50268                         | IEC 61034  | VDE 0482 T 268                         | HD 606                  |
|  Zkouška korozivity zplodin hoření - část 2-3: Určení stupně kyselosti plynů během hoření materiálů kabelů stanovením váženého průměru pH a vodivosti kompozitních materiálů<br>/ Corrosion test of fire gases  | ČSN EN 50267-2-3   | EN 50267-2-3                     | IEC 60754-2  | VDE 0482 T 267-2-3                     | HD 602                  |
|  Zkouška funkční schopnosti kabelů při požáru (označení V180)<br>/ Test of Circuit integrity in case of fire (FE180 marking)<br><br>Část / Part 11: zkušební zařízení / testing equipment<br>Část / Part 21: silové kably do 0,6/1 kV / power cables up to 0,6/1 kV<br>Část / Part 23: sdělovací kably / communication cables<br>Část / Part 25: optické kably / optical fibre cables | ČSN IEC 60331-11<br>ČSN IEC 60331-21<br>ČSN IEC 60331-23<br>ČSN IEC 60331-25 |                                  | IEC 60331-11<br>IEC 60331-21<br>IEC 60331-23<br>IEC 60331-25 | VDE 0472 T 814 z 1/1991                |                         |
|  Funkční integrita systému kabelové trasy (značení P)*<br>/ Test of circuit integrity of electrical cable installation (E marking)  | (ZP 27/2008)**   |                                  |  | DIN VDE 4102-12                        |                         |
|  Zkouška kabelů z hlediska reakce na oheň dle Vyhl. MV 23/2008 Sb.<br>/ Test of cable reaction to fire performance according to CPR****   | (Vyhláška Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb.)                                | prEN 50399-2-1<br>prEN 50399-2-2 |  |  |                         |

**Poznámka:**

\* R - třída požární odolnosti podpěrných konstrukcí (Funkční integrita systému kabelové trasy se značí písmeny P15 až P90 –R, resp. PH15 až PH90 –R)

\*\* Neexistující ČSN je nahrazena Zkušebním předpisem ZP 27/2008

\*\*\* Technický návod autorizované osoby, prosinec 2008 TZÚS Praha pod č.10.13.02.

\*\*\*\* CPR - Construction Products Regulation

Přehled vlastností bezhalogenových vodičů a kabelů  
/ Overview of halogen-free cables fire properties

| <b>Bezhalogenové vodiče a kably / Halogen-free cables and wires</b>   |   |   |   |   |   |               |          |
|---|---|---|---|---|---|---------------|----------|
| H05Z-U  | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |               |          |
| H07Z-U  | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |               |          |
| H05Z-K  | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |               |          |
| H07Z-K  | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |               |          |
| 4GAF, N4GAF   | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |               |          |
| H03Z1Z1H2-F, H05Z1Z1H2-F  | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |               |          |
| V03Z1Z1-F, V05Z1Z1-F  | ✓ |   | ✓ | ✓ |   |               |          |
| <b>Ohněretardující kably / Flame retarding cables</b>   |   |   |   |   |   |               |          |
| NOPOVIC® 1-CXKE-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               | B2 s1    |
| NOPOVIC® 1-CHKE-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               | B2 s1    |
| NOPOVIC® 1-AXKH-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® 1-CXKH-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® 1-AXKHDH-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® 1-CXKHDH-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® 1-CHAH-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 1-CHTH-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® N2XH   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® N2XCH  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 3-CHCH-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 3-CHBH-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 3-CHKCH-R  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 6-CHKCE-R jednožilové / single-core  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 6-CHKCE-R třížilové / 3-cores  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 10-AXEKVCE-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 10-CXEKVCE-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 22-AXEKVCE-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 22-CXEKVCE-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 35-AXEKVCE-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| NOPOVIC® 35-CXEKVCE-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |               |          |
| <b>Ohniodolné vodiče a kably s funkční schopností při požáru / Fire-resistant cables with improved insulation and circuit integrity in case of fire</b> |   |   |   |   |   |               |          |
| V05G-K FE180, V07G-K FE180  | ✓ |   | ✓ | ✓ | ✓ |               |          |
| NOPOVIC® 1-CXKE-V   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |               | B2 s1    |
| NOPOVIC® 1-CHAH-V   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |               | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® 1-CXKH-V P30-R - P60-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | P30-R - P60-R | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® 1-CXKH-V P90-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | P90-R         | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® 1-CXKHDH-V P30-R - P60-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | P30-R - P60-R | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® 1-CXKHDH-V P90-R   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | P90-R         | B2 s1 d0 |
| NOPOVIC® NHXH FE180 E30-E60   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | E30 - E60     |          |
| NOPOVIC® NHXH FE180 E90   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | E90           |          |
| NOPOVIC® NHXCH FE180 E30-E60  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | E30 - E60     |          |
| NOPOVIC® NHXCH FE180 E90  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | E90           |          |

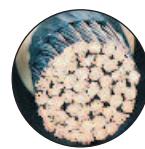
Použité zkratky tvarů kabelových jader  
 / Used abbreviations of cable core's construction



**RE**  
kulatý jednodrát  
/ round single wire



**RM**  
kulatý mnohodrátový  
/ round multi wire



**RF**  
kulatý mnohodrátový,  
jemné lanování  
/ fine-stranded round  
multi wire



**RMV**  
kulatý mnohodrátový  
komprimovaný  
/ compressed round  
multi wire



**SE**  
sektor jednodrátový  
/ sector -shaped  
single wire



**SM**  
sektor mnohodrátový,  
komprimovaný  
/ compressed sector-  
shaped multi wire

Jádra silových vodičů a kabelů dle ČSN EN 60228  
 / Conductors of power wires and cables according to EN 60228

| Průřez<br>/ Cross-sectional<br>of conductor<br>(mm²) | Třída 1 / Class 1<br>Plná měděná jádra jednodrátová<br>/ Strong round conductors, solid, one wire |   |                      |  | Třída 2 / Class 2<br>Lanovaná měděná jádra<br>/ Stranded copper conductors |                      |   |
|--|---|---|----------------------|--|--|----------------------|---|
|  | Průměr drátu<br>/ Wire diameter<br>(mm)   | Činný odpor při 20°C<br>/ Operative resistance at 20°C<br>(max. Ω/km) |                      | Konstrukce<br>(počet drážek x průměr)<br>/ Construction<br>(number of wires<br>x diameter)<br>(n x mm) | Činný odpor při 20°C<br>/ Operative resistance at 20°C<br>(max. Ω/km)      |                      |   |
|  |   | holé<br>/ bare  | pokovené<br>/ plated |  | holé<br>/ bare   | pokovené<br>/ plated |   |
| 0,35*)   | -   | -   | -                    | -  | -  | -                    | - |
| 0,5  | 0,8   | 36  | 36,7                 | 7x0,30   | 36   | 36,7                 |   |
| 0,75   | 1   | 24,5  | 24,8                 | 7x0,37   | 24,5   | 24,8                 |   |
| 1  | 1,13  | 18,1  | 18,2                 | 7x0,43   | 18,1   | 18,2                 |   |
| 1,5  | 1,38  | 12,1  | 12,2                 | 7x0,53   | 12,1   | 12,2                 |   |
| 2,5  | 1,78  | 7,41  | 7,56                 | 7x0,68   | 7,41   | 7,56                 |   |
| 4  | 2,25  | 4,61  | 4,7                  | 7x0,86   | 4,61   | 4,7                  |   |
| 6  | 2,76  | 3,08  | 3,11                 | 7x1,04   | 3,08   | 3,11                 |   |
| 10   | 3,57  | 1,83  | 1,84                 | 7x1,35   | 1,83   | 1,84                 |   |
| 16   | 4,5   | 1,15  | 1,16                 | 7x1,71   | 1,15   | 1,16                 |   |
| 25   | -   | -   | -                    | 7x2,14   | 0,727  | 0,734                |   |
| 35   | -   | -   | -                    | 7x2,52   | 0,524  | 0,529                |   |
| 50   | -   | -   | -                    | 7x0,183  | 0,387  | 0,391                |   |
| 70   | -   | -   | -                    | 19x2,14  | 0,268  | 0,27                 |   |
| 95   | -   | -   | -                    | 19x2,52  | 0,193  | 0,195                |   |
| 120  | -   | -   | -                    | 37x2,03  | 0,153  | 0,154                |   |
| 150  | -   | -   | -                    | 37x2,27  | 0,124  | 0,126                |   |

| Průřez<br>/ Cross-sectional<br>of conductor<br>(mm <sup>2</sup> ) | Třída 5 / Class 5<br>Lanovaná měděná jádra ohebná<br>/ Flexible stranded copper conductors         |   |                      | Třída 6 / Class 6<br>Lanovaná měděná jádra se zvýšenou ohebností<br>/ High-flexibility stranded copper conductors |   |                      |
|---|--|---|----------------------|---|---|----------------------|
|   | Konstrukce<br>(počet drátů x průměr)<br>/ Construction<br>(number of wires x diameter)<br>(n x mm) | Činný odpor při 20°C<br>/ Operative resistance at 20°C<br>(max. Ω/km) |                      | Konstrukce<br>(počet drátů x průměr)<br>/ Construction<br>(number of wires<br>x diameter)<br>(n x mm)             | Činný odpor při 20°C<br>/ Operative resistance at 20°C<br>(max. Ω/km) |                      |
|   |  | holé<br>/ bare  | pokovené<br>/ plated |   | holé<br>/ bare  | pokovené<br>/ plated |
| 0,35*)  | 12x0,20  | 56,5  | 58,13                | 19x0,15   | 56,5  | 58,13                |
| 0,5   | 16x0,20  | 39  | 40,1                 | 28x0,15   | 39  | 40,1                 |
| 0,75  | 24x0,20  | 26  | 26,7                 | 42x0,15   | 26  | 26,7                 |
| 1   | 32x0,20  | 19,5  | 20                   | 56x0,15   | 19,5  | 20                   |
| 1,5   | 30x0,25  | 13,3  | 13,7                 | 84x0,15   | 13,3  | 13,7                 |
| 2,5   | 50x0,25  | 7,98  | 8,21                 | 140x0,15  | 7,98  | 8,21                 |
| 4   | 56x0,30  | 4,95  | 5,09                 | 224x0,15  | 4,95  | 5,09                 |
| 6   | 84x0,30  | 3,3   | 3,39                 | 192x0,20  | 3,3   | 3,39                 |
| 10  | 80x0,40  | 1,91  | 1,95                 | 320x0,20  | 1,91  | 1,95                 |
| 16  | 126x0,40   | 1,21  | 1,24                 | 512x0,20  | 1,21  | 1,24                 |
| 25  | 196x0,40   | 0,78  | 0,795                | 800x0,20  | 0,78  | 0,795                |
| 35  | 278x0,40   | 0,554   | 0,565                | 1120x0,20   | 0,554   | 0,565                |
| 50  | 399x0,40   | 0,386   | 0,393                | 705x0,30  | 0,386   | 0,393                |
| 70  | 361x0,50   | 0,272   | 0,277                | 990x0,30  | 0,272   | 0,277                |
| 95  | 475x0,50   | 0,206   | 0,21                 | 1340x0,30   | 0,206   | 0,21                 |
| 120   | 614x0,50   | 0,161   | 0,164                | 1690x0,30   | 0,161   | 0,164                |
| 150   | 765x0,50   | 0,129   | 0,132                | 2123x0,30   | 0,129   | 0,132                |

Poznámka: \*) Průřez 0,35 mm<sup>2</sup> norma ČSN EN 60228 neobsahuje, je-li použit, je specifikován podnikovými standardy **nkt cables**

/ Note: \*) There is no cross-section 0,35 mm<sup>2</sup> in EN 60228 - when is to be used, is to be specified by company standards.

| Nejvyšší dovolené průměry drátů pro jádra třídy 5 a 6<br>/ Maximal permissible wires diameter for conductor class 5 and 6: |  |
|--|--|
| Jmenovitý průměr drátu jádra<br>/ Nominal wire diameter of conductor   | Maximální dovolený průměr drátu<br>/ Maximum permissible wire diameter |
| 0,2  | 0,21   |
| 0,25   | 0,26   |
| 0,3  | 0,31   |
| 0,4  | 0,41   |
| 0,5  | 0,51   |
| 0,6  | 0,61   |

Podle ČSN EN 60228 jsou jádra definována největším dovoleným činným odporem a největším průměrem drátu jádra. Počet drátů volí výrobce tak, aby byly dodrženy předepsané parametry.  
/ According EN 60228 conductor are to be defined by maximal permissible electrical resistance and maximal wires diameter. Number wires of conductor is to be chosen by producer to meet prescribed parameters.

| Velmi ohebná lanovaná měděná jádra<br>/ Very flexible stranded copper conductors |  |   |   |
|--|--|---|---|
| Jmenovitý průřez<br>/ Nominal cross-sectional<br>(mm <sup>2</sup> )              | Konstrukce lanka<br>/ Construction stranded wire<br>(n x mm) | Informativní průměr jádra<br>/ Informative diameter conductor<br>(mm) | Maximální dovolený činný odpor při 20°C<br>/ Maximum permissible operative resistance at 20°C<br>(Ω/km) |
| 0,05   | 15x0,063   | 0,35  | 394,1   |
| 0,15   | 3x15x0,063   | 0,5   | 131,3   |
| 0,35   | 7x15x0,063   | 0,9   | 56,3  |
| 0,5  | 7x25x0,063   | 1,2   | 38,3  |
| 0,75   | 7x27x0,071   | 1,3   | 25,9  |
| 1  | 7x36x0,071   | 1,5   | 19,5  |
| 1,5  | 7x2x30x0,071   | 1,9   | 11,7  |
| 2,5  | 7x3x30x0,071   | 2,4   | 7,8   |
| 4  | 7x5x30x0,071   | 3,1   | 4,7   |
| 6  | 7x7x30x0,071   | 3,7   | 3,3   |

| Norma / Standard: ČSN 33 0166 ed.2: 2002, STN 34 7411 ed. 10. 2003, HD 308 S2 |                               |                                   |  |   |                                    |
|---|-------------------------------|-----------------------------------|--|---|------------------------------------|
| Šnúry a ohebné káble<br>/ flexible cables                                     |                               |                                   | Káble pre pevné uloženie<br>/ fixed cables |   |                                    |
|   | se žz (G)<br>/ with yel. grn. | bez žz (X)<br>/ without yel. grn. |  | se žz (-J)<br>/ with yel. grn.              | bez žz (-O)<br>/ without yel. grn. |
| 2-žilové<br>/ 2 cores   | —                             |                                   | 2-žilové<br>/ 2 cores                      | —   |                                    |
| 3-žilové<br>/ 3 cores   |                               |                                   | 3-žilové<br>/ 3 cores                      |   |                                    |
| 4-žilové<br>/ 4 cores   |                               |                                   | 4-žilové<br>/ 4 cores                      |   |                                    |
| 5-žilové<br>/ 5 cores   |                               |                                   | 5-žilové<br>/ 5 cores                      |   |                                    |
|   |                               |                                   | mnohožilové<br>/ multiple cores            | směrová / direction<br>číslované / counting | číslované / counting               |

| Šnúry a ohebné káble<br>/ flexible cables |   |   |   |   | Káble pre pevné uloženie<br>/ fixed cables |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
|   | A | B | C | D |  | A | B | C | D |
| 2-žilové<br>/ 2 cores                     |   | — | — |   | 2-žilové<br>/ 2 cores                      |   | — | — |   |
| 3-žilové<br>/ 3 cores                     |   | — |   |   | 3-žilové<br>/ 3 cores                      |   | — |   |   |
| 4-žilové<br>/ 4 cores                     | — |   |   |   | 4-žilové<br>/ 4 cores                      | — |   |   |   |
| 5-žilové<br>/ 5 cores                     | — | — |   |   | 5-žilové<br>/ 5 cores                      | — | — |   |   |

#### Příklady názvů a označování kabelů / Examples of cable marking and identification of cores:

Instalační káble / Installation cables: CYKY-O 2x1,5 RE ... 1-AYKY-J 3x120+70 SM+RE

Flexibilní harmonizované káble a vodiče / Flexible harmonised cables and wires: H07V-K 1x120 černá RF ... H05VV-F 3G1,5

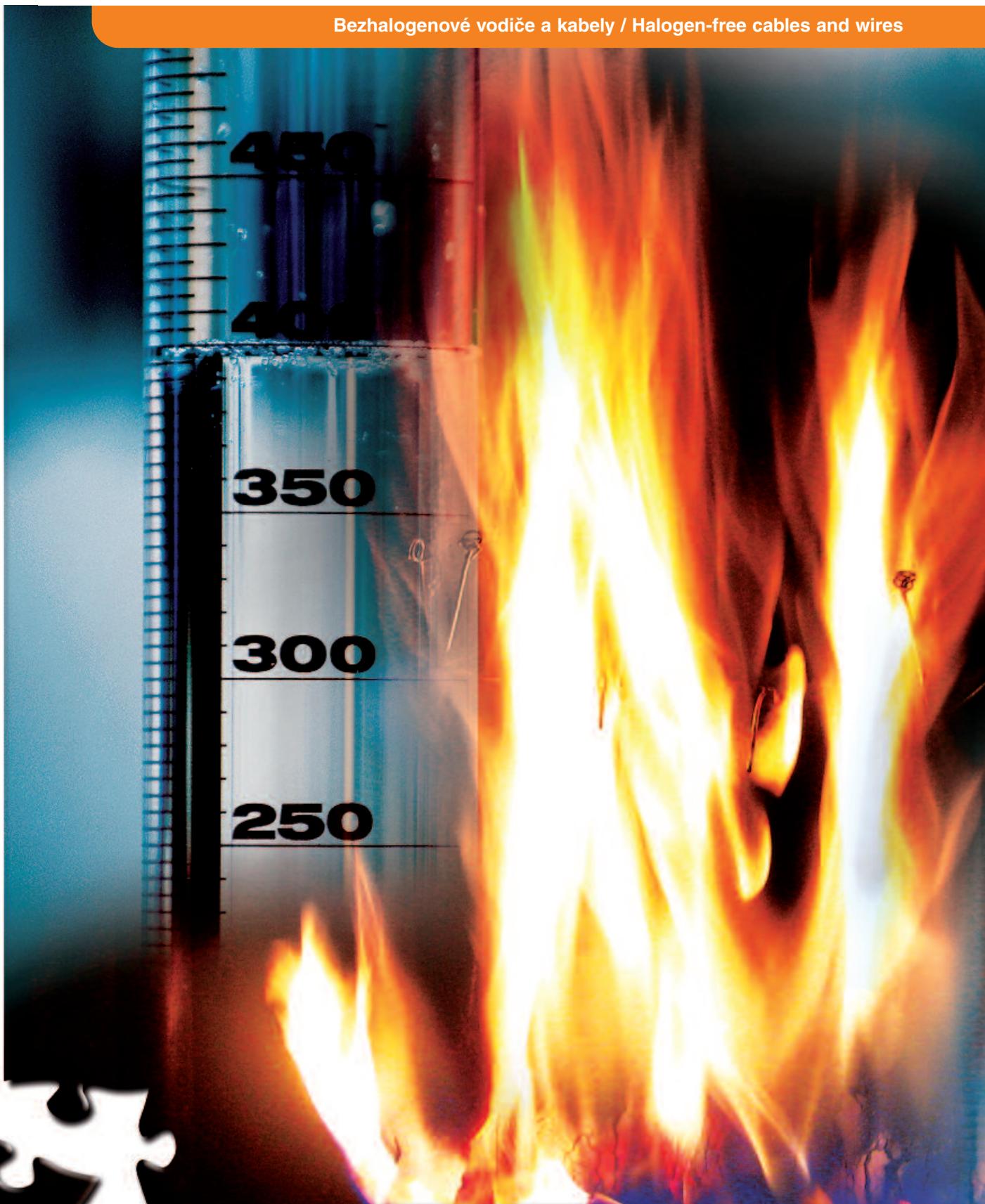
Bezhalogenové ohniodolné káble / HFFR cables: NOPOVIC 1-CXKE-R (J) 3x25 RM ... NHXH-J FE180/E30-60 3x120+70 RM

| Značení mnohožilových kábelů<br>/ Identification of multicores cables   |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Provedení X - všechny žily standardně černé, číslované<br>/ X variant - without protective green/yellow marked core; all cores are black and with numbers |  |  |  | Provedení G - zelenozlatá žila, ostatní žily standardně černé, číslované<br>/ G variant - with protective green/yellow marked core; other cores are black and with numbers |  |  |  |
| 7X  |  |  |  | 7G   |  |  |  |
| 12X   |  |  |  | 12G  |  |  |  |
| 19X   |  |  |  | 19G  |  |  |  |

#### Příklady názvů a označování kabelů / Examples of cable marking and identification of cores:

CMSM, CMFM, H05VV5-F, H05VVC4V5-K, V03SS-F, V05SS-F

Bezhalogenové vodiče a kabely / Halogen-free cables and wires



Completing the picture

# H05Z-U

Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče  
/ Halogen-free interconnection single-core cables



Technická specifikace  
/ Technical specification

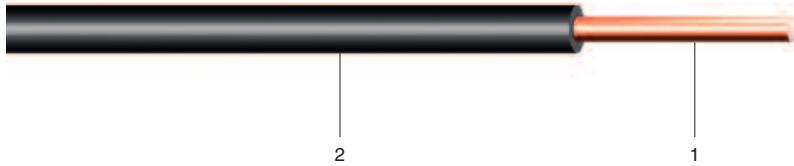
ČSN 34 7470-9  
HD 22.9

## Konstrukce:

1. Měděné holé jádro tř.1 dle HD 383
2. Zesítěná bezhalogenní izolace

## Construction:

1. Copper plain conductor cl. 1 acc.HD 383
2. Crosslinked halogen free insulation



|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (V)<br>/ Rated voltage   | 300/500                      |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 2                            |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | +250                         |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | +5                           |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable | ČSN EN 60332-1-2<br>HD 405.1, IEC 60332-1<br>DIN VDE 0482-265 |
|  | Dýmovost<br>/ Smoke density                                       | ČSN EN 61034-2<br>IEC 61034, DIN VDE 0482-268                 |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases              | ČSN EN 50267-2-3<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267             |
|  | Balení<br>/ Packaging   | v kruzích nebo na bubenech<br>/ in coils or on drums          |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site                                | nkt cables Vrchlabí   |

## Použití:

Pro instalace, kde je vyžadována nízká úroveň emise netoxického kouře a korozivních plynů v případě, že je kabel vystaven ohni. Instalace uvnitř zařízení, chráněné instalace v trubkách nebo podobných uzavřených systémech.

## Application:

For applications where a low emission of nontoxic smoke and corrosive gasses is required when the cable is exposed to fire. Installation inside devices, fixed protected installations in cable pipings or similar closed systems.

| Průřez (mm <sup>2</sup> )        | Tvar jádra         | Jmenovitá tloušťka izolace (mm)      | Maximální vnější průměr (mm)  | Hmotnost (inf.) (kg/km)  | Činný odpor (Ω/km)                   | Minimální izolační odpor při 90°C (MΩ.km)        | Zatížitelnost na vzduchu *) (A)     | Obsah Cu (kg/km)   |
|----------------------------------|--------------------|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------|
| Cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of conductor | Nominal thickness of insulation (mm) | Maximum overall diameter (mm) | Cable mass (appr.) Kg/km | Effect. resist. of conductors (Ω/km) | Minimum resistance of insulation at 90°C (MΩ.km) | Current carrying cap. in air *) (A) | Content Cu (kg/km) |
| 0,5                              | RE                 | 0,6                                  | 2,4                           | 9                        | 36                                   | 0,015  | 15                                  | 4,9                |
| 0,75                             | RE                 | 0,6                                  | 2,6                           | 12                       | 24,5                                 | 0,012  | 19                                  | 7,4                |
| 1                                | RE                 | 0,6                                  | 2,8                           | 14                       | 18,1                                 | 0,011  | 22                                  | 9,8                |

**Poznámka:** \*) Hodnoty proudové zatížitelnosti vodičů uložených ve vzduchu o základní teplotě +30 °C / Note: \*) Values of current carrying capacity in air at +30 °C

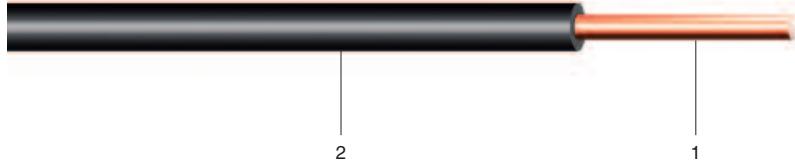
Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

## Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče / Halogen-free interconnection single-core cables



Technická specifikace  
/ Technical specification

ČSN 34 7470-9  
HD 22.9



### Konstrukce:

1. Měděné holé jádro tř.1 dle HD 383
2. Zesítěná bezhalogenní izolace

### Construction:

1. Copper plain conductor cl. 1 acc.HD 383
2. Crosslinked halogen free insulation

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (V)<br>/ Rated voltage   | 450/750                      |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 2,5                          |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | +250                         |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | +5                           |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable | ČSN EN 60332-1-2<br>HD 405.1, IEC 60332-1<br>DIN VDE 0482-265 |
|  | Dýmovost<br>/ Smoke density                                       | ČSN EN 61034-2<br>IEC 61034, DIN VDE 0482-268                 |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases              | ČSN EN 50267-2-3<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267             |
|  | Balení<br>/ Packaging   | v kruzích nebo na bubenech<br>/ in coils or on drums          |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site                                | nkt cables Vrchlabí   |

### Použití:

Pro instalace, kde je vyžadována nízká úroveň emise netoxického kouře a korozivních plynů v případě, že je kabel vystaven ohni. Instalace uvnitř zařízení, chráněné instalace v trubkách nebo podobných uzavřených systémech.

### Application:

For applications where a low emission of nontoxic smoke and corrosive gasses is required when the cable is exposed to fire. Installation inside devices, fixed protected installations in cable pipings or similar closed systems.

| Průřez (mm <sup>2</sup> )        | Tvar jádra         | Jmenovitá tloušťka izolace (mm)      | Maximální vnější průměr (mm)  | Cínný odpor (Ω/km)                   | Minimální izolační odpor při 90 °C (MΩ.km)        | Zatížitelnost na vzduchu *) (A)     | Obsah Cu (kg/km)   |
|----------------------------------|--------------------|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------------|--------------------|
| Cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of conductor | Nominal thickness of insulation (mm) | Maximum overall diameter (mm) | Effect. resist. of conductors (Ω/km) | Minimum resistance of insulation at 90 °C (MΩ.km) | Current carrying cap. in air *) (A) | Content Cu (kg/km) |
| 1,5                              | RE                 | 0,7                                  | 3,3                           | 12,1                                 | 0,011   | 28                                  | 14,7               |
| 2,5                              | RE                 | 0,8                                  | 4                             | 7,41                                 | 0,01  | 39                                  | 25                 |
| 4                                | RE                 | 0,8                                  | 4,6                           | 4,61                                 | 0,0085  | 52                                  | 39                 |
| 6                                | RE                 | 0,8                                  | 5,2                           | 3,08                                 | 0,007   | 67                                  | 59                 |
| 10                               | RE                 | 1                                    | 6,6                           | 1,83                                 | 0,007   | 95                                  | 98                 |

**Poznámka:** \*) Hodnoty proudové zatížitelnosti vodičů uložených ve vzduchu o základní teplotě +30 °C / **Note:** \*) Values of current carrying capacity in air at +30 °C

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

# H05Z-K

Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče  
/ Halogen-free interconnection single-core cables



Technická specifikace  
/ Technical specification

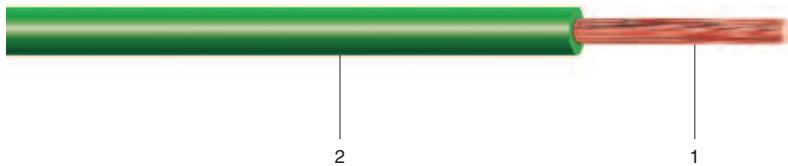
ČSN 34 7470-9  
HD 22.9

## Konstrukce:

1. Měděné holé jádro tř.5 dle HD 383
2. Zesítěná bezhalogenní izolace

## Construction:

1. Copper plain conductor cl. 5 acc.HD 383
2. Crosslinked halogen free insulation



|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (V)<br>/ Rated voltage   | 300/500                      |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 2                            |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | +250                         |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | +5                           |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable | ČSN EN 60332-1-2<br>HD 405.1, IEC 60332-1<br>DIN VDE 0482-265 |
|  | Dýmovost<br>/ Smoke density                                       | ČSN EN 61034-2<br>IEC 61034, DIN VDE 0482-268                 |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases              | ČSN EN 50267-2-3<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267             |
|  | Balení<br>/ Packaging   | v kruzích nebo na bubenech<br>/ in coils or on drums          |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site                                | nkt cables Vrchlabí   |

## Použití:

Pro instalace, kde je vyžadována nízká úroveň emise netoxického kouře a korozivních plynů v případě, že je kabel vystaven ohni. Instalace uvnitř zařízení, chráněné instalace v trubkách nebo podobných uzavřených systémech.

## Application:

For applications where a low emission of nontoxic smoke and corrosive gasses is required when the cable is exposed to fire. Installation inside devices, fixed protected installations in cable pipings or similar closed systems.

| Průřez (mm <sup>2</sup> )        | Tvar jádra         | Jmenovitá tloušťka izolace (mm)      | Maximální vnější průměr (mm)  | Hmotnost (inf.) (kg/km)  | Činný odpor (Ω/km)                   | Minimální izolační odpor při 90 °C (MΩ.km)        | Zatížitelnost na vzduchu *) (A)     | Obsah Cu (kg/km)   |
|----------------------------------|--------------------|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------------|--------------------|
| Cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of conductor | Nominal thickness of insulation (mm) | Maximum overall diameter (mm) | Cable mass (appr.) Kg/km | Effect. resist. of conductors (Ω/km) | Minimum resistance of insulation at 90 °C (MΩ.km) | Current carrying cap. in air *) (A) | Content Cu (kg/km) |
| 0,5                              | RF                 | 0,6                                  | 2,6                           | 9                        | 39                                   | 0,013   | 15                                  | 4,9                |
| 0,75                             | RF                 | 0,6                                  | 2,8                           | 12                       | 26                                   | 0,011   | 19                                  | 7,4                |
| 1                                | RF                 | 0,6                                  | 2,9                           | 14                       | 19,5                                 | 0,01  | 22                                  | 9,8                |

**Poznámka:** \*) Hodnoty proudové zatížitelnosti vodičů uložených ve vzduchu o základní teplotě +30 °C / Note: \*) Values of current carrying capacity in air at +30 °C

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

## Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče / Halogen-free interconnection single-core cables



Technická specifikace  
/ Technical specification

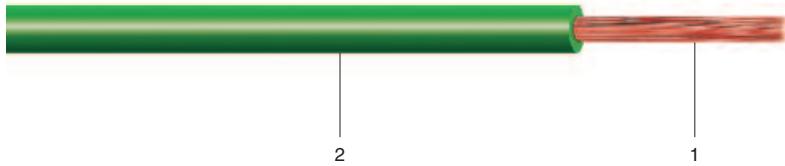
ČSN 34 7470-9  
HD 22.9

### Konstrukce:

1. Měděné holé jádro tř.5 dle HD 383
2. Zesítěná bezhalogenní izolace

### Construction:

1. Copper plain conductor cl. 5 acc.HD 383
2. Crosslinked halogen free insulation



|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (V)<br>/ Rated voltage   | 450/750                      |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 2,5                          |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | +250                         |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | +5                           |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable | ČSN EN 60332-1-2<br>HD 405.1, IEC 60332-1<br>DIN VDE 0482-265 |
|  | Dýmivost<br>/ Smoke density                                       | ČSN EN 61034-2<br>IEC 61034, DIN VDE 0482-268                 |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases              | ČSN EN 50267-2-3<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267             |
|  | Balení<br>/ Packaging   | v kruzích nebo na bubenech<br>/ in coils or on drums          |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site                                | nkt cables Vrchlabí   |

### Použití:

Pro instalace, kde je vyžadována nízká úroveň emise netoxického kouře a korozivních plynů v případě, že je kabel vystaven ohni. Instalace uvnitř zařízení, chráněné instalace v trubkách nebo podobných uzavřených systémech.

### Application:

For applications where a low emission of nontoxic smoke and corrosive gasses is required when the cable is exposed to fire. Installation inside devices, fixed protected installations in cable pipings or similar closed systems.

| Průřez (mm <sup>2</sup> )        | Tvar jádra         | Jmenovitá tloušťka izolace (mm)      | Maximální vnější průměr (mm)  | Hmotnost (inf.) (kg/km)  | Činný odpor (Ω/km)                   | Minimální izolační odpor při 90°C (MΩ.km)        | Zatížitelnost na vzduchu *) (A)     | Obsah Cu (kg/km)   |
|----------------------------------|--------------------|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------|
| Cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of conductor | Nominal thickness of insulation (mm) | Maximum overall diameter (mm) | Cable mass (appr.) Kg/km | Effect. resist. of conductors (Ω/km) | Minimum resistance of insulation at 90°C (MΩ.km) | Current carrying cap. in air *) (A) | Content Cu (kg/km) |
| 1,5                              | RF                 | 0,7                                  | 3,5                           | 19,7                     | 13,3                                 | 0,1  | 28                                  | 14,7               |
| 2,5                              | RF                 | 0,8                                  | 4,3                           | 31,2                     | 7,98                                 | 0,009  | 39                                  | 25                 |
| 4                                | RF                 | 0,8                                  | 4,9                           | 47,7                     | 4,95                                 | 0,007  | 52                                  | 39                 |
| 6                                | RF                 | 0,8                                  | 5,5                           | 69,6                     | 3,3                                  | 0,006  | 67                                  | 59                 |
| 10                               | RF                 | 1                                    | 7,1                           | 113,6                    | 1,91                                 | 0,0056   | 95                                  | 98                 |
| 16                               | RF                 | 1                                    | 8,4                           | 161,8                    | 1,21                                 | 0,0046   | -                                   | 157                |
| 25                               | RF                 | 1,2                                  | 10,6                          | 251,3                    | 0,78                                 | 0,0014   | -                                   | 245                |

**Poznámka:** \*) Hodnoty proudové zatížitelnosti vodičů uložených ve vzduchu o základní teplotě +30 °C / Note: \*) Values of current carrying capacity in air at +30 °C

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

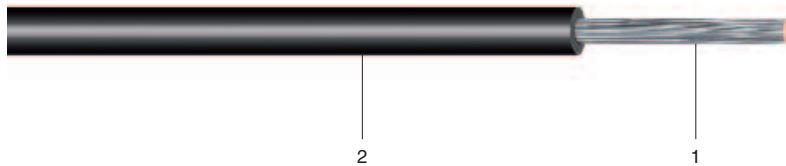
# 4GAF, N4GAF

Bezhalogenové propojovací jednožilové vodiče  
/ Halogen-free interconnection single-core cables



Technická specifikace  
/ Technical specification

SN 55430



## Konstrukce:

1. Měděné pocínované jádro tř.5 dle ČSN EN 60228
2. Zesítěná bezhalogenní izolace

## Construction:

1. Copper tinned conductor cl. 5 acc.EN 60228
2. Crosslinked halogen free insulation

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (V)<br>/ Rated voltage   | 4GAF: 350/600<br>N4GAF: 450/750 |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 2,5                             |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | +260                            |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -30 až +120<br>/-30 up to +120  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -25                             |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable | ČSN EN 60332-1-2<br>HD 405.1, IEC 60332-1<br>DIN VDE 0482-265 |
|  | Dýmivost<br>/ Smoke density                                       | ČSN EN 61034-2<br>IEC 61034, DIN VDE 0482-268                 |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases              | ČSN EN 50267-2-3<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267             |
|  | Balení<br>/ Packaging   | v kruzích nebo na bubenech<br>/ in coils or on drums          |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site                                | nkt cables Vrchlabí   |

## Použití:

Instalace uvnitř zařízení, chráněné instalace v trubkách nebo podobných uzavřených systémech. Odolává impregnačním procesům - vhodné jako připojovací vodiče transformátorů, motorů, atd.

## Application:

Instalattion inside devices, fixed protected instalations in cable wirings or similar closed systems. Cables are resistant to impregnating processes - suitable as a interconnecting cables for electric transformers, motors, etc.

| Průřez<br>(mm <sup>2</sup> )        | Tvar<br>jádra         | Maximální<br>vnější průměr<br>(mm)  | Činný<br>odpor<br>( $\Omega$ /km)                   | Hmotnost<br>(inf.)<br>(kg/km)  | Zatížitelnost<br>na vzduchu *(A)          | Obsah<br>Cu<br>(kg/km)   |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------|---|--------------------------|
| Cross-section<br>(mm <sup>2</sup> ) | Shape<br>of conductor | Maximum overall<br>diameter<br>(mm) | Effect. resist.<br>of conductors<br>( $\Omega$ /km) | Cable mass<br>(appr.)<br>Kg/km | Current carrying<br>cap. in air *)<br>(A) | Content<br>Cu<br>(kg/km) |
| 4GAF                                | 0,5                   | RF                                  | 2,6   | 40,1                           | 10,7                                      | 15                       |
| N4GAF                               | 0,75                  | RF                                  | 3,2   | 26,7                           | 15  | 19                       |
|                                     | 1                     | RF                                  | 3,4   | 20                             | 17,9                                      | 22                       |
|                                     | 1,5                   | RF                                  | 3,7   | 13,7                           | 21,4                                      | 28                       |
|                                     | 2,5                   | RF                                  | 4,4   | 8,21                           | 32,9                                      | 39                       |
|                                     | 4                     | RF                                  | 5,5   | 5,09                           | 47,8                                      | 52                       |
|                                     | 6                     | RF                                  | 6,3   | 3,39                           | 79,5                                      | 67                       |
|                                     | 10                    | RF                                  | 7,9   | 1,95                           | 128,1                                     | 95                       |
|                                     | 16                    | RF                                  | 9   | 1,24                           | 150,4                                     | -                        |
|                                     | 25                    | RF                                  | 11  | 0,795                          | 265                                       | 157                      |
|                                     |                       |                                     |   |                                |   | 245                      |

**Poznámka:** \*) Hodnoty proudové zatížitelnosti vodičů uložených ve vzduchu o základní teplotě +30 °C / Note: \*) Values of current carrying capacity in air at +30 °C

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

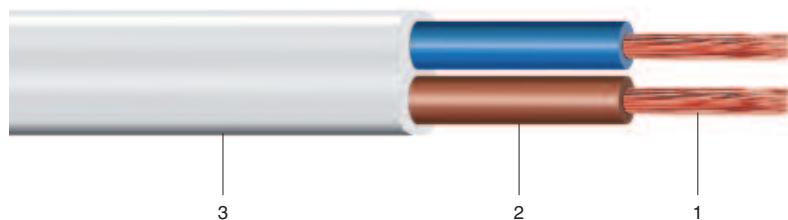
# H03Z1Z1H2-F, H05Z1Z1H2-F

Bezhalogenové flexibilní kabely  
/ Halogen-free flexible cords



Technická specifikace  
/ Technical specification

ČSN 34 7410-14  
HD 21.14



## Konstrukce:

1. Měděné holé jádro tř.5 dle HD 383  
Žíly jsou uloženy paralelně
2. HFFR izolace
3. HFFR pláště

## Construction:

1. Copper plain conductor cl. 5 acc.HD 383  
The cores are laid in parallel
2. HFFR insulation
3. HFFR sheath

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (V)<br>/ Rated voltage   | H03Z1Z1H2-F: 300/300<br>H05Z1Z1H2-F: 300/500 |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | H03Z1Z1H2-F: 2<br>H05Z1Z1H2-F: 2,5           |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | +150   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -25 až +70<br>/-25 up to +70                 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | +5   |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                                    |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable | ČSN EN 60332-1-2<br>HD 405.1, IEC 60332-1<br>DIN VDE 0482-265 |
|  | Dýmivost<br>/ Smoke density                                       | ČSN EN 61034-2<br>IEC 61034, DIN VDE 0482-268                 |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases              | ČSN EN 50267-2-3<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267             |
|  | Balení<br>/ Packaging   | v kruzích nebo na bubenech<br>/ in coils or on drums          |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site                                | nkt cables Vrchlabí   |

## Použití:

Pro instalace, kde je vyžadována nízká úroveň emise netoxického kouře a korozivních plynů v případě, že je kabel vystaven ohni.

## Application:

For applications where a low emission of nontoxic smoke and corrosive gasses is required when the cable is exposed to fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )             | Tvar jádra         | Jmenovitá tloušťka izolace (mm)      | Jmenovitá tloušťka pláště (mm)   | Maximální vnější rozměr (mm)  | Hmotnost (inf.) (kg/km)  | Činný odpor (Ω/km)                   | Zatížitelnost na vzduchu *) (A)     | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|--------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|
| No. of cores and cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of conductor | Nominal thickness of insulation (mm) | Nominal thickness of sheath (mm) | Maximum overall diameter (mm) | Cable mass (appr.) Kg/km | Effect. resist. of conductors (Ω/km) | Current carrying cap. in air *) (A) | Content Cu (kg/km) |
| H03Z1Z1H2-F                                       |                    |                                      |                                  |                               |                          |                                      |                                     |                    |
| 2x0,5   | RF                 | 0,5                                  | 0,6                              | 3,7x5,9                       | 30,3                     | 39                                   | 11                                  | 8,6                |
| 2x0,75  | RF                 | 0,5                                  | 0,6                              | 3,8x6,3                       | 35,8                     | 26                                   | 14                                  | 12                 |
| H05Z1Z1H2-F                                       |                    |                                      |                                  |                               |                          |                                      |                                     |                    |
| 2x0,75  | RF                 | 0,6                                  | 0,8                              | 4,5x7,2                       | 38,6                     | 39                                   | 14                                  | 12                 |
| 2x1   | RF                 | 0,6                                  | 0,8                              | 4,7x7,5                       | -                        | 26                                   | 17                                  | 17,2               |

**Poznámka:** \*) Hodnoty proudové zatížitelnosti vodičů uložených ve vzduchu o základní teplotě +30 °C / Note: \*) Values of current carrying capacity in air at +30 °C

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

# V03Z1Z1-F, V05Z1Z1-F

Bezhalogenové flexibilní kabely  
/ Halogen-free flexible cords



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN-KV-077-05



## Konstrukce:

1. Měděné holé jádro tř.5 dle HD 383  
Žíly jsou vzájemně stočeny
2. HFFR izolace
3. HFFR plášt'

## Construction:

1. Copper plain conductor cl. 5 acc.HD 383  
The cores are twisted together
2. HFFR insulation
3. HFFR sheath

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (V)<br>/ Rated voltage   | V03Z1Z1-F: 300/300<br>V05Z1Z1-F: 300/500 |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | V03Z1Z1-F: 2<br>V05Z1Z1-F: 2,5           |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | +150                                     |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -25 až +70<br>/-25 up to +70             |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | +5                                       |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                                |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable | ČSN EN 60332-1-2<br>HD 405.1, IEC 60332-1<br>DIN VDE 0482-265 |
|  | Dýmivost<br>/ Smoke density                                       | ČSN EN 61034-2<br>IEC 61034, DIN VDE 0482-268                 |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases              | ČSN EN 50267-2-3<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267             |
|  | Balení<br>/ Packaging   | v kruzích nebo na bubenech<br>/ in coils or on drums          |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site                                | nkt cables Vrchlabí   |

## Použití:

Pro instalace, kde je vyžadována nízká úroveň emise netoxického kouře a korozivních plynů v případě, že je kabel vystaven ohni.

## Application:

For applications where a low emission of nontoxic smoke and corrosive gasses is required when the cable is exposed to fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )             | Tvar jádra         | Jmenovitá tloušťka izolace (mm)      | Jmenovitá tloušťka pláště (mm)   | Maximální vnější průměr (mm)  | Hmotnost (inf.) (kg/km)  | Činný odpor (Ω/km)                   | Zatížitelnost na vzduchu *) (A)     | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|--------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|
| No. of cores and cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of conductor | Nominal thickness of insulation (mm) | Nominal thickness of sheath (mm) | Maximum overall diameter (mm) | Cable mass (appr.) Kg/km | Effect. resist. of conductors (Ω/km) | Current carrying cap. in air *) (A) | Content Cu (kg/km) |
| <b>V03Z1Z1-F</b>                                  |                    |                                      |                                  |                               |                          |                                      |                                     |                    |
| 2x0,5   | RF                 | 0,5                                  | 0,6                              | 5,9                           | 36                       | 39                                   | 11                                  | 9                  |
| 2x0,75  | RF                 | 0,5                                  | 0,6                              | 6,3                           | 44                       | 26                                   | 14                                  | 12                 |
| 3x0,5   | RF                 | 0,5                                  | 0,6                              | 6,3                           | 42,7                     | 39                                   | 11                                  | 13,5               |
| 3x0,75  | RF                 | 0,5                                  | 0,6                              | 6,7                           | 50,4                     | 26                                   | 14                                  | 18                 |
| 4x0,5   | RF                 | 0,5                                  | 0,6                              | 6,9                           | 49                       | 39                                   | 9,5                                 | 18                 |
| 4x0,75  | RF                 | 0,5                                  | 0,6                              | 7,3                           | 65                       | 26                                   | 12                                  | 24                 |
| <b>V05Z1Z1-F</b>                                  |                    |                                      |                                  |                               |                          |                                      |                                     |                    |
| 2x0,75  | RF                 | 0,6                                  | 0,8                              | 7,2                           | 54,5                     | 26                                   | 14,5                                | 12                 |
| 2x1   | RF                 | 0,6                                  | 0,8                              | 7,5                           | 66                       | 19,5                                 | 17                                  | 17                 |
| 2x1,5   | RF                 | 0,7                                  | 0,8                              | 8,6                           | 87                       | 13,3                                 | 21                                  | 24                 |
| 2x2,5   | RF                 | 0,8                                  | 1                                | 10,6                          | 131                      | 7,98                                 | 29                                  | 41                 |
| 2x4   | RF                 | 0,8                                  | 1,1                              | 12,1                          | 186                      | 4,95                                 | 39                                  | 64                 |
| 3x0,75  | RF                 | 0,6                                  | 0,8                              | 7,6                           | 67                       | 26                                   | 14,5                                | 18                 |
| 3x1   | RF                 | 0,6                                  | 0,8                              | 8                             | 82                       | 19,5                                 | 17                                  | 26                 |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )             | Tvar jádra         | Jmenovitá tloušťka izolace (mm)      | Jmenovitá tloušťka pláště (mm)   | Maximální vnější průměr (mm)  | Hmotnost (inf.) (kg/km)  | Činný odpor (Ω/km)                   | Zatížitelnost na vzduchu *) (A)     | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|--------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|
| No. of cores and cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of conductor | Nominal thickness of insulation (mm) | Nominal thickness of sheath (mm) | Maximum overall diameter (mm) | Cable mass (appr.) Kg/km | Effect. resist. of conductors (Ω/km) | Current carrying cap. in air *) (A) | Content Cu (kg/km) |
| 3x1,5   | RF                 | 0,7                                  | 0,9                              | 9,4                           | 104                      | 13,3                                 | 21                                  | 35,5               |
| 3x2,5   | RF                 | 0,8                                  | 1,1                              | 11,4                          | 172                      | 7,98                                 | 29                                  | 62                 |
| 3x4   | RF                 | 0,8                                  | 1,2                              | 13,1                          | 230                      | 4,95                                 | 39                                  | 95                 |
| 4x0,75  | RF                 | 0,6                                  | 0,8                              | 8,3                           | 88                       | 26                                   | 12                                  | 24                 |
| 4x1   | RF                 | 0,6                                  | 0,9                              | 9                             | 108                      | 19,5                                 | 14                                  | 34,5               |
| 4x1,5   | RF                 | 0,7                                  | 1                                | 10,5                          | 148                      | 13,3                                 | 18                                  | 47                 |
| 4x2,5   | RF                 | 0,8                                  | 1,1                              | 12,5                          | 215                      | 7,98                                 | 25                                  | 82,5               |
| 4x4   | RF                 | 0,8                                  | 1,2                              | 14,3                          | 310                      | 4,95                                 | 34                                  | 127                |
| 5x0,75  | RF                 | 0,6                                  | 0,9                              | 9,3                           | 106                      | 26                                   | 12                                  | 30                 |
| 5x1   | RF                 | 0,6                                  | 0,9                              | 9,8                           | 129                      | 19,5                                 | 14                                  | 43                 |
| 5x1,5   | RF                 | 0,7                                  | 1,1                              | 11,6                          | 195                      | 13,3                                 | 18                                  | 59                 |
| 5x2,5   | RF                 | 0,8                                  | 1,2                              | 13,9                          | 261                      | 7,98                                 | 25                                  | 103                |
| 5x4   | RF                 | 0,8                                  | 1,4                              | 16,1                          | 370                      | 4,95                                 | 34                                  | 159                |

**Poznámka:** \*) Hodnoty proudové zatížitelnosti vodičů uložených ve vzduchu o základní teplotě +30 °C / **Note:** \*) Values of current carrying capacity in air at +30 °C

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

Oheňretardující vodiče a kabely / Flame retarding cables



Completing the picture

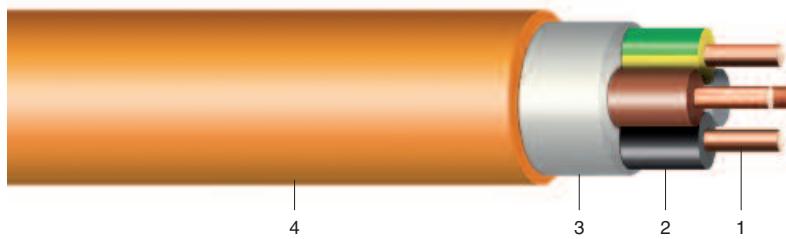
# NOPOVIC® 1-CXKE-R

Oheňretardující vodiče a kabely  
/ Safety flame-retardant cables and wires



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN-KV-073-03



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 1
2. Zesítěná bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR sheath

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                             |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -40 až +90<br>/ -40 up to +90   |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                             |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange            |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265                |  |
|  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C       |  |
|  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |  |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru ne<br>/ Circuit integrity in case of a fire / no   |  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru ne<br>/ System integrity in case of a fire / no  |  |
|  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                               |  |
|  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1) prEN 50399 |  |
|  | Výrobní závod nkt cables Vrchlabí<br>/ Production site  |  |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                    | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|--|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross -section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 2x1,5  | RE                     | 8,3                         | 117                        | 13,3                                      | 0,21                              | 23                                | 30                                   | 27,3               |
| 2x2,5  | RE                     | 8,9                         | 140                        | 7,98                                      | 0,36                              | 36                                | 40                                   | 43,2               |
| 2x4  | RE                     | 10,3                        | 190                        | 4,95                                      | 0,57                              | 52                                | 53                                   | 71,9               |
| 3x1,5  | RE                     | 9,0                         | 133                        | 13,3                                      | 0,21                              | 33                                | 25                                   | 41                 |
| 3x2,5  | RE                     | 9,6                         | 167                        | 7,98                                      | 0,36                              | 49                                | 34                                   | 64,9               |
| 3x4  | RE                     | 10,9                        | 234                        | 4,95                                      | 0,57                              | 72                                | 45                                   | 107,8              |
| 4x1,5  | RE                     | 9,8                         | 159                        | 13,3                                      | 0,21                              | 30                                | 26                                   | 54,7               |
| 4x2,5  | RE                     | 10,5                        | 199                        | 7,98                                      | 0,36                              | 46                                | 35                                   | 86,5               |
| 4x4  | RE                     | 11,9                        | 283                        | 4,95                                      | 0,57                              | 69                                | 46                                   | 143,7              |
| 5x1,5  | RE                     | 10,4                        | 181                        | 13,3                                      | 0,21                              | 42                                | 22                                   | 68,3               |
| 5x2,5  | RE                     | 11,3                        | 233                        | 7,98                                      | 0,36                              | 63                                | 30                                   | 108,1              |
| 5x4  | RE                     | 12,9                        | 334                        | 4,95                                      | 0,57                              | 96                                | 39                                   | 179,7              |
| 7x1,5  | RE                     | 11,4                        | 227                        | 13,3                                      | 0,21                              | 91                                | 15                                   | 95,7               |
| 7x2,5  | RE                     | 12,3                        | 296                        | 7,98                                      | 0,36                              | 129                               | 21                                   | 151,3              |
| 7x4  | RE                     | 14,6                        | 425                        | 4,95                                      | 0,57                              | 96                                | 39                                   | 251,5              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

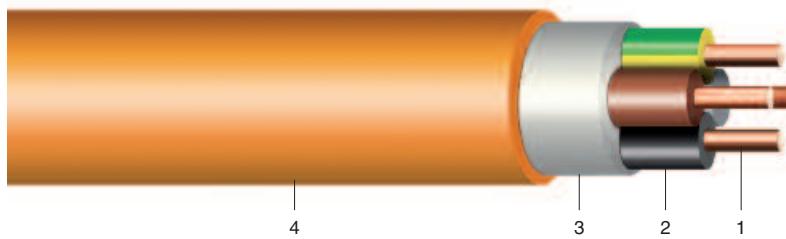
# NOPOVIC® 1-CHKE-R

Oheňretardující kabely  
/ Safety flame-retardant cables and wires



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN-KV-073-03



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 1
2. Zesílená bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR sheath

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 160                             |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -40 až +70<br>/ -40 up to +70   |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                             |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange            |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265                |  |
|  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C       |  |
|  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |  |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru ne<br>/ Circuit integrity in case of a fire / no   |  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru ne<br>/ System integrity in case of a fire / no  |  |
|  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                               |  |
|  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1) prEN 50399 |  |
|  | Výrobní závod nkt cables Vrchlabí<br>/ Production site  |  |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                    | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|--|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross -section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 2x1,5  | RE                     | 8,3                         | 109                        | 13,3                                      | 0,21                              | 39                                | 25                                   | 27,3               |
| 2x2,5  | RE                     | 8,9                         | 140                        | 7,98                                      | 0,36                              | 69                                | 33                                   | 43,2               |
| 2x4  | RE                     | 10,3                        | 193                        | 4,95                                      | 0,57                              | 96                                | 44                                   | 71,9               |
| 3x1,5  | RE                     | 9,0                         | 132                        | 13,3                                      | 0,21                              | 37                                | 21                                   | 41                 |
| 3x2,5  | RE                     | 9,6                         | 168                        | 7,98                                      | 0,36                              | 70                                | 28                                   | 64,9               |
| 3x4  | RE                     | 10,9                        | 238                        | 4,95                                      | 0,57                              | 94                                | 37                                   | 107,8              |
| 4x1,5  | RE                     | 9,8                         | 159                        | 13,3                                      | 0,21                              | 38                                | 21                                   | 54,7               |
| 4x2,5  | RE                     | 10,5                        | 204                        | 7,98                                      | 0,36                              | 72                                | 29                                   | 86,5               |
| 4x4  | RE                     | 11,9                        | 288                        | 4,95                                      | 0,57                              | 96                                | 38                                   | 143,7              |
| 5x1,5  | RE                     | 10,4                        | 184                        | 13,3                                      | 0,21                              | 36                                | 18                                   | 68,3               |
| 5x2,5  | RE                     | 11,3                        | 235                        | 7,98                                      | 0,36                              | 65                                | 25                                   | 108,1              |
| 5x4  | RE                     | 12,9                        | 341                        | 4,95                                      | 0,57                              | 86                                | 32                                   | 179,7              |
| 7x1,5  | RE                     | 11,4                        | 230                        | 13,3                                      | 0,21                              | -                                 | 12                                   | 95,7               |
| 7x2,5  | RE                     | 12,3                        | 299                        | 7,98                                      | 0,36                              | -                                 | 16                                   | 151,3              |
| 7x4  | RE                     | 14,6                        | 419                        | 4,95                                      | 0,57                              | -                                 | 22                                   | 251,5              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

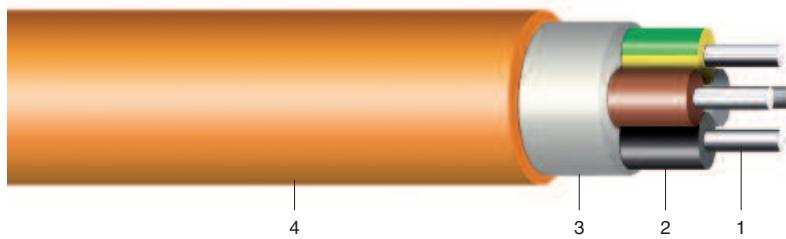
# NOPOVIC® 1-AXKH-R

Oheňretardující vodiče a kabely  
/ Safety flame-retardant cables and wires



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-NKT-03/09



## Konstrukce:

1. Hliníkové jádro tř.1 nebo 2
2. Zesílená bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR plášt

## Construction:

1. Alu conductor class 1 or 2
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR sheath

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                             |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90    |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                             |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange            |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265                      |  |
|  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C             |  |
|  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |  |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru ne<br>/ Circuit integrity in case of a fire / no   |  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru ne<br>/ System integrity in case of a fire / no  |  |
|  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                                     |  |
|  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0) prEN 50399 |  |
|  | Výrobní závod nkt cables Kladno<br>/ Production site  |  |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Al (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Al (kg/km) |
| 1x16  | RE                     | 9                           | 106                        | 135                 | 1,910                                     | 1,51                              | -                                 | -                                    | -                         | 48                 |
| 1x25  | RMV                    | 11                          | 154                        | 165                 | 1,200                                     | 2,35                              | 118                               | 145                                  | -                         | 75                 |
| 1x35  | RMV                    | 12                          | 195                        | 180                 | 0,868                                     | 3,29                              | 178                               | 166                                  | -                         | 105                |
| 1x50  | RMV                    | 13                          | 243                        | 195                 | 0,641                                     | 4,70                              | 238                               | 205                                  | -                         | 150                |
| 1x70  | RMV                    | 15                          | 324                        | 225                 | 0,443                                     | 6,58                              | 288                               | 260                                  | -                         | 210                |
| 1x95  | RMV                    | 17                          | 420                        | 255                 | 0,320                                     | 8,93                              | 348                               | 321                                  | -                         | 285                |
| 1x120   | RMV                    | 18                          | 510                        | 270                 | 0,253                                     | 11,28                             | 405                               | 376                                  | -                         | 360                |
| 1x150   | RMV                    | 21                          | 628                        | 315                 | 0,206                                     | 14,10                             | 482                               | 431                                  | -                         | 450                |
| 1x185   | RMV                    | 23                          | 784                        | 345                 | 0,164                                     | 17,39                             | 542                               | 501                                  | -                         | 555                |
| 1x240   | RMV                    | 25                          | 980                        | 375                 | 0,125                                     | 22,56                             | 636                               | 600                                  | -                         | 720                |
| 3x10  | RE                     | 15                          | 303                        | 180                 | 3,080                                     | 0,95                              | -                                 | -                                    | 0,254                     | 90                 |
| 3x16  | RE                     | 18                          | 420                        | 216                 | 1,910                                     | 1,51                              | -                                 | -                                    | 0,242                     | 144                |
| 3x25  | RE                     | 21                          | 617                        | 252                 | 1,200                                     | 2,35                              | 230                               | 105                                  | 0,241                     | 225                |
| 3x35  | RE                     | 23                          | 778                        | 276                 | 0,868                                     | 3,29                              | 302                               | 130                                  | 0,234                     | 315                |
| 3x50  | SM                     | 25                          | 837                        | 300                 | 0,641                                     | 4,70                              | 403                               | 160                                  | 0,232                     | 450                |
| 3x70  | SM                     | 29                          | 1 097                      | 348                 | 0,443                                     | 6,58                              | 520                               | 208                                  | 0,229                     | 630                |
| 3x95  | SM                     | 32                          | 1 388                      | 384                 | 0,320                                     | 8,93                              | 656                               | 235                                  | 0,224                     | 855                |
| 3x120   | SM                     | 38                          | 1 765                      | 456                 | 0,253                                     | 11,28                             | 770                               | 273                                  | 0,222                     | 1 080              |
| 3x150   | SM                     | 39                          | 2 077                      | 468                 | 0,206                                     | 14,10                             | 925                               | 315                                  | 0,224                     | 1 350              |
| 3x185   | SM                     | 44                          | 2 602                      | 528                 | 0,164                                     | 17,39                             | 1 050                             | 360                                  | 0,225                     | 1 665              |
| 3x240   | SM                     | 49                          | 3 244                      | 588                 | 0,125                                     | 22,56                             | 1 260                             | 430                                  | 0,222                     | 2 160              |
| 3x70+35   | SM/RE                  | 31                          | 1 315                      | 372                 | 0,443                                     | 6,58                              | 520                               | 208                                  | 0,246                     | 735                |
| 3x95+50   | SM                     | 37                          | 1 550                      | 444                 | 0,320                                     | 8,93                              | 656                               | 235                                  | 0,240                     | 1 005              |
| 3x120+70  | SM                     | 41                          | 1 950                      | 492                 | 0,523                                     | 11,28                             | 770                               | 273                                  | 0,240                     | 1 290              |
| 3x150+70  | SM                     | 44                          | 2 370                      | 528                 | 0,206                                     | 14,10                             | 925                               | 315                                  | 0,241                     | 1 560              |
| 3x185+95  | SM                     | 49                          | 2 970                      | 588                 | 0,164                                     | 17,39                             | 1 050                             | 360                                  | 0,241                     | 1 950              |
| 3x240+120   | SM                     | 55                          | 3 710                      | 660                 | 0,125                                     | 22,56                             | 1 260                             | 430                                  | 0,239                     | 2 520              |
| 4x10  | RE                     | 17                          | 359                        | 204                 | 3,080                                     | 0,95                              | -                                 | -                                    | 0,277                     | 120                |
| 4x16  | RE                     | 19                          | 501                        | 228                 | 1,910                                     | 1,51                              | -                                 | -                                    | 0,265                     | 192                |
| 4x25  | RE                     | 24                          | 710                        | 288                 | 1,200                                     | 2,35                              | 230                               | 105                                  | 0,264                     | 300                |
| 4x35  | RE                     | 26                          | 880                        | 312                 | 0,868                                     | 3,29                              | 302                               | 130                                  | 0,257                     | 420                |
| 4x50  | SE                     | 27                          | 990                        | 324                 | 0,641                                     | 4,70                              | 403                               | 160                                  | 0,255                     | 600                |
| 4x70  | SM                     | 31                          | 1 320                      | 372                 | 0,443                                     | 6,58                              | 520                               | 200                                  | 0,252                     | 840                |
| 4x95  | SM                     | 35                          | 1 700                      | 420                 | 0,320                                     | 8,93                              | 656                               | 235                                  | 0,247                     | 1 140              |
| 4x120   | SM                     | 39                          | 2 100                      | 468                 | 0,253                                     | 11,28                             | 770                               | 273                                  | 0,245                     | 1 440              |
| 4x150   | SM                     | 42                          | 2 530                      | 504                 | 0,206                                     | 14,10                             | 925                               | 315                                  | 0,244                     | 1 800              |
| 4x185   | SM                     | 50                          | 3 280                      | 600                 | 0,164                                     | 17,39                             | 1 050                             | 360                                  | 0,244                     | 2 220              |
| 4x240   | SM                     | 56                          | 4 120                      | 672                 | 0,125                                     | 22,56                             | 1 260                             | 430                                  | 0,243                     | 2 880              |
| 5x10  | RE                     | 18                          | 435                        | 216                 | 3,080                                     | 0,95                              | -                                 | -                                    | 0,318                     | 150                |
| 5x16  | RE                     | 21                          | 600                        | 252                 | 1,910                                     | 1,51                              | -                                 | -                                    | 0,306                     | 240                |
| 5x25  | RE                     | 25                          | 901                        | 300                 | 1,200                                     | 2,35                              | 230                               | 105                                  | 0,305                     | 375                |
| 5x35  | RE                     | 28                          | 1 147                      | 336                 | 0,868                                     | 3,29                              | 302                               | 130                                  | 0,298                     | 525                |
| 5x50  | SM                     | 31                          | 1 361                      | 372                 | 0,641                                     | 4,70                              | 403                               | 160                                  | 0,297                     | 750                |
| 5x70  | SM                     | 37                          | 1 798                      | 444                 | 0,443                                     | 6,58                              | 520                               | 208                                  | 0,293                     | 1 050              |
| 5x95  | SM                     | 40                          | 2 251                      | 480                 | 0,320                                     | 8,93                              | 656                               | 235                                  | 0,288                     | 1 425              |
| 5x120   | SM                     | 45                          | 2 814                      | 540                 | 0,253                                     | 11,28                             | 770                               | 273                                  | 0,287                     | 1 800              |

Číselné údaje jsou bez záruk a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

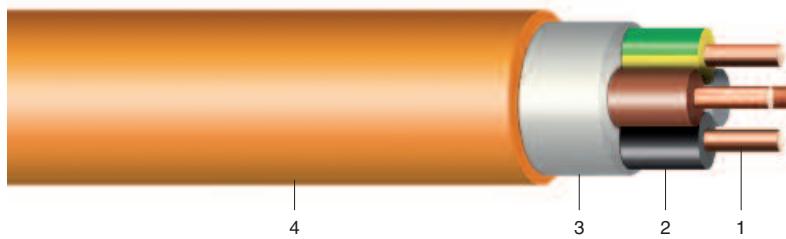
# NOPOVIC® 1-CXKH-R

Oheňretardující vodiče a kabely  
/ Safety flame-retardant cables and wires



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-NKT-03/09



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.1 nebo 2
2. Zesítěná bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR sheath

|  |   |                              |  |  |  |
|--|---|------------------------------|--|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265 | ČSN EN 50266-2-2<br>HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku<br>/ Self-extinguishing of bunched cables  | ČSN EN 50266-2-2<br>HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmovost<br>/ Smoke density  | ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268                |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire  | ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire   | ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases   | ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267            |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Zvýšená bezpečnost<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0)               | Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>prEN 50399                                |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange         |  | Výrobní závod<br>/ Production site   | Ø≤6 nkt cables Vrchlabí<br>Ø≥10 nkt cables Kladno                    |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x16  | RE                     | 9                           | 201                        | 135                 | 1,150                                     | 2,29                              | 136                               | 102                                  | -                         | 157                |
| 1x25  | RMV                    | 11                          | 322                        | 165                 | 0,727                                     | 3,57                              | 181                               | 138                                  | -                         | 245                |
| 1x35  | RMV                    | 12                          | 404                        | 180                 | 0,524                                     | 5,00                              | 236                               | 170                                  | -                         | 343                |
| 1x50  | RMV                    | 13                          | 528                        | 195                 | 0,387                                     | 7,17                              | 324                               | 207                                  | -                         | 490                |
| 1x70  | RMV                    | 15                          | 734                        | 225                 | 0,268                                     | 10,00                             | 395                               | 263                                  | -                         | 686                |
| 1x95  | RMV                    | 17                          | 991                        | 255                 | 0,193                                     | 13,57                             | 476                               | 325                                  | -                         | 931                |
| 1x120   | RMV                    | 19                          | 1 228                      | 285                 | 0,153                                     | 17,14                             | 557                               | 380                                  | -                         | 1 176              |
| 1x150   | RMV                    | 21                          | 1 505                      | 315                 | 0,124                                     | 21,43                             | 659                               | 437                                  | -                         | 1 470              |
| 1x185   | RMV                    | 23                          | 1 876                      | 345                 | 0,099                                     | 26,43                             | 746                               | 507                                  | -                         | 1 813              |
| 1x240   | RMV                    | 26                          | 2 427                      | 390                 | 0,075                                     | 34,29                             | 874                               | 604                                  | -                         | 2 352              |
| 1x300   | RMV                    | 29                          | 3 020                      | 435                 | 0,060                                     | 42,90                             | 1 008                             | 697                                  | -                         | 2 940              |
| 2x1,5   | RE                     | 9                           | 119                        | 135                 | 12,100                                    | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 27                 |
| 2x2,5   | RE                     | 10                          | 149                        | 144                 | 7,410                                     | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 44                 |
| 2x4   | RE                     | 11                          | 203                        | 162                 | 4,610                                     | 0,57                              | 56                                | 51                                   | -                         | 72                 |
| 3x1,5   | RE                     | 9                           | 140                        | 141                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 41                 |
| 3x2,5   | RE                     | 10                          | 177                        | 153                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 66                 |
| 3x4   | RE                     | 11                          | 240                        | 171                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 108                |
| 3x6   | RE                     | 13                          | 320                        | 189                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 162                |
| 3x10  | RE                     | 15                          | 457                        | 178                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,254                     | 294                |
| 3x16  | RE                     | 17                          | 669                        | 205                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,242                     | 470                |
| 3x25  | RMV                    | 22                          | 1 091                      | 264                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,241                     | 735                |
| 3x35  | RMV                    | 24                          | 1 447                      | 288                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,234                     | 1 029              |
| 3x50  | SM                     | 25                          | 1 704                      | 300                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,232                     | 1 470              |
| 3x70  | SM                     | 29                          | 2 348                      | 348                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,229                     | 2 058              |
| 3x95  | SM                     | 32                          | 3 127                      | 384                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,224                     | 2 793              |
| 3x120   | SM                     | 35                          | 3 916                      | 420                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,222                     | 3 528              |
| 3x150   | SM                     | 39                          | 4 786                      | 468                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,224                     | 4 410              |
| 3x185   | SM                     | 44                          | 5 984                      | 528                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,225                     | 5 439              |
| 3x240   | SM                     | 49                          | 7 692                      | 588                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,222                     | 7 056              |
| 3x50+25   | SM/RMV                 | 28                          | 2 030                      | 337                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,249                     | 1 715              |
| 3x70+35   | SM                     | 31                          | 2 717                      | 376                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,246                     | 2 401              |
| 3x95+50   | SM                     | 35                          | 3 632                      | 424                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,240                     | 3 283              |
| 3x120+70  | SM                     | 39                          | 4 612                      | 466                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,239                     | 4 214              |
| 3x150+70  | SM                     | 44                          | 5 510                      | 522                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,241                     | 5 096              |
| 3x185+95  | SM                     | 48                          | 6 947                      | 580                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,241                     | 6 370              |
| 3x240+120   | SM                     | 54                          | 8 911                      | 650                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,239                     | 8 232              |
| 4x1,5   | RE                     | 10                          | 159                        | 121                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 55                 |
| 4x2,5   | RE                     | 11                          | 207                        | 131                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 88                 |
| 4x4   | RE                     | 12                          | 291                        | 149                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 144                |
| 4x6   | RE                     | 14                          | 389                        | 164                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 216                |
| 4x10  | RE                     | 16                          | 572                        | 196                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,277                     | 392                |
| 4x16  | RE                     | 19                          | 833                        | 223                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,265                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 25                          | 1 429                      | 302                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,264                     | 980                |
| 4x35  | SM                     | 24                          | 1 659                      | 292                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,257                     | 1 372              |
| 4x50  | SM                     | 28                          | 2 201                      | 337                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,255                     | 1 960              |
| 4x70  | SM                     | 32                          | 3 048                      | 383                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,252                     | 2 744              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 4x95  | SM                     | 36                          | 4 089                      | 431                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,247                     | 3 724              |
| 4x120   | SM                     | 40                          | 5 093                      | 474                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,245                     | 4 704              |
| 4x150   | SM                     | 44                          | 6 256                      | 530                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,247                     | 5 880              |
| 4x185   | SM                     | 50                          | 7 809                      | 594                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,248                     | 7 252              |
| 4x240   | SM                     | 55                          | 10 075                     | 664                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,245                     | 9 408              |
| 5x1,5   | RE                     | 11                          | 185                        | 132                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 68                 |
| 5x2,5   | RE                     | 12                          | 243                        | 142                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 110                |
| 5x4   | RE                     | 14                          | 344                        | 162                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 180                |
| 5x6   | RE                     | 15                          | 465                        | 180                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 270                |
| 5x10  | RE                     | 18                          | 699                        | 215                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,318                     | 490                |
| 5x16  | RE                     | 21                          | 1 044                      | 248                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,306                     | 784                |
| 5x25  | RMV                    | 28                          | 1 735                      | 332                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,305                     | 1 225              |
| 5x35  | RMV                    | 30                          | 2 193                      | 358                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,298                     | 1 715              |
| 5x50  | SM                     | 32                          | 2 783                      | 380                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,297                     | 2 450              |
| 5x70  | SM                     | 37                          | 3 853                      | 443                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,293                     | 3 430              |
| 5x95  | SM                     | 40                          | 5 120                      | 481                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,288                     | 4 665              |
| 5x120   | SM                     | 45                          | 6 419                      | 544                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,287                     | 5 880              |
| 7x1,5   | RE                     | 12                          | 231                        | 142                 | 12,100                                    | 0,21                              | 93                                | 16                                   | -                         | 96                 |
| 7x2,5   | RE                     | 13                          | 308                        | 154                 | 7,410                                     | 0,36                              | 129                               | 21                                   | -                         | 154                |
| 12x1,5  | RE                     | 15                          | 355                        | 180                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 13                                   | -                         | 165                |
| 12x2,5  | RE                     | 17                          | 487                        | 198                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 17                                   | -                         | 267                |
| 19x1,5  | RE                     | 18                          | 514                        | 212                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 11                                   | -                         | 261                |
| 19x2,5  | RE                     | 20                          | 733                        | 238                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 16                                   | -                         | 421                |
| 24x1,5  | RE                     | 21                          | 724                        | 250                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 10                                   | -                         | 335                |
| 24x2,5  | RE                     | 23                          | 961                        | 272                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 13                                   | -                         | 541                |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.

Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

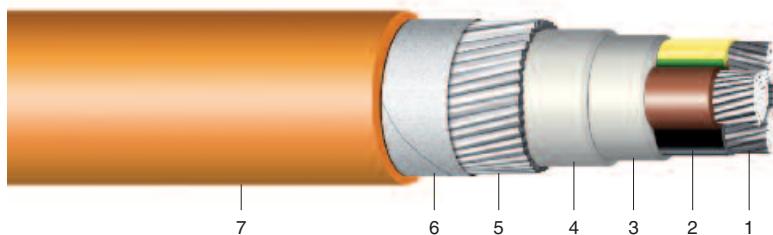
# NOPOVIC® 1-AXKHDH-R

Pancéřované oheňretardující vodiče a kabely  
/ Armoured halogen-free flame retarding cables



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-NKT-03/09



## Konstrukce:

1. Hliníkové jádro tř.1 nebo 2
2. Zesílená bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR vnitřní plášt'
5. Pancíř z ocelových pozinkovaných drátů
6. Páska
7. HFFR plášt'

## Construction:

1. Alu conductor class 1 or 2
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR inner sheath
5. Armouring of galvanized round steel wires
6. Tape
7. HFFR sheath

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                             |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90    |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                             |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange            |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265                      |  |
|  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C             |  |
|  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |  |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru ne<br>/ Circuit integrity in case of a fire / no   |  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru ne<br>/ System integrity in case of a fire / no  |  |
|  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                                     |  |
|  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0) prEN 50399 |  |
|  | Výrobní závod nkt cables Kladno/Velké Meziříčí<br>/ Production site   |  |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3 - 11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Al (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Al (kg/km) |
| 3x95+50   | SM                     | 46                          | 4 120                      | 676                 | 0,320                                     | 8,93                              | 656                               | 235                                  | 0,240                     | 1 005              |
| 3x120+70  | SM                     | 48                          | 4 670                      | 723                 | 0,523                                     | 11,28                             | 770                               | 273                                  | 0,240                     | 1 290              |
| 3x150+70  | SM                     | 53                          | 6 380                      | 801                 | 0,206                                     | 14,10                             | 925                               | 315                                  | 0,241                     | 1 560              |
| 3x185+95  | SM                     | 62                          | 7 450                      | 933                 | 0,164                                     | 17,39                             | 1 050                             | 360                                  | 0,241                     | 1 950              |
| 3x240+120   | SM                     | 69                          | 8 800                      | 1 029               | 0,125                                     | 22,56                             | 1 260                             | 430                                  | 0,239                     | 2 520              |
| 4x25  | RE                     | 28                          | 1 835                      | 340                 | 1,200                                     | 2,35                              | 230                               | 105                                  | 0,264                     | 300                |
| 4x35  | RE                     | 33                          | 2 600                      | 393                 | 0,868                                     | 3,29                              | 302                               | 130                                  | 0,257                     | 420                |
| 4x50  | SE                     | 35                          | 3 310                      | 416                 | 0,641                                     | 4,70                              | 403                               | 160                                  | 0,255                     | 600                |
| 4x70  | SM                     | 44                          | 3 750                      | 654                 | 0,443                                     | 6,58                              | 520                               | 200                                  | 0,252                     | 840                |
| 4x95  | SM                     | 46                          | 4 420                      | 691                 | 0,320                                     | 8,93                              | 656                               | 235                                  | 0,247                     | 1 140              |
| 4x120   | SM                     | 48                          | 6 020                      | 723                 | 0,253                                     | 11,28                             | 770                               | 273                                  | 0,245                     | 1 440              |
| 4x150   | SM                     | 60                          | 6 950                      | 885                 | 0,206                                     | 14,10                             | 925                               | 315                                  | 0,244                     | 1 800              |
| 4x185   | SM                     | 64                          | 8 050                      | 963                 | 0,164                                     | 17,39                             | 1 050                             | 360                                  | 0,244                     | 2 220              |
| 4x240   | SM                     | 71                          | 10 000                     | 1 059               | 0,125                                     | 22,56                             | 1 260                             | 430                                  | 0,243                     | 2 880              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

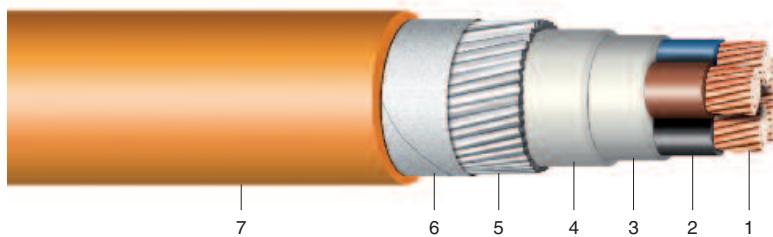
# NOPOVIC® 1-CXKHDH-R

Pancéřované oheňretardující vodiče a kabely  
/ Armoured halogen-free flame retarding cables



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-NKT-03/09



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.1 nebo 2
2. Zesítěná bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR vnitřní plášt
5. Pancíř z ocelových pozinkovaných drátů
6. Páska
7. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR inner sheath
5. Armouring of galvanized round steel wires
6. Tape
7. HFFR sheath

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                             |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90    |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                             |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange            |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265                      |  |
|  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C             |  |
|  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |  |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru ne<br>/ Circuit integrity in case of a fire / no   |  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru ne<br>/ System integrity in case of a fire / no  |  |
|  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                                     |  |
|  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0) prEN 50399 |  |
|  | Výrobní závod nkt cables Kladno/Velké Meziříčí<br>/ Production site   |  |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3 - 11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x50+25   | SM/RMV                 | 35                          | 2 930                      | 416                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,249                     | 1 715              |
| 3x70+35   | SM/RMV                 | 42                          | 4 786                      | 622                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,246                     | 2 401              |
| 3x95+50   | SM                     | 46                          | 5 977                      | 676                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,240                     | 3 283              |
| 3x120+70  | SM                     | 48                          | 7 089                      | 723                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,239                     | 4 214              |
| 3x150+70  | SM                     | 53                          | 8 380                      | 801                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,241                     | 5 096              |
| 3x185+95  | SM                     | 62                          | 11 450                     | 933                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,241                     | 6 370              |
| 3x240+120   | SM                     | 69                          | 14 000                     | 1 029               | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,239                     | 8 232              |
| 4x10  | RE                     | 23                          | 1 266                      | 276                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,277                     | 392                |
| 4x16  | RE                     | 26                          | 1 644                      | 314                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,265                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 28                          | 2 095                      | 340                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,264                     | 980                |
| 4x35  | RMV                    | 33                          | 2 736                      | 393                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,257                     | 1 372              |
| 4x50  | SM                     | 35                          | 3 064                      | 416                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,255                     | 1 960              |
| 4x70  | SM                     | 44                          | 5 130                      | 654                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,252                     | 2 744              |
| 4x95  | SM                     | 46                          | 6 385                      | 691                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,247                     | 3 724              |
| 4x120   | SM                     | 48                          | 7 135                      | 723                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,245                     | 4 704              |
| 4x150   | SM                     | 60                          | 10 700                     | 885                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,247                     | 5 880              |
| 4x185   | SM                     | 64                          | 12 650                     | 963                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,248                     | 7 252              |
| 4x240   | SM                     | 71                          | 15 400                     | 1 059               | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,245                     | 9 408              |
| 5x10  | RE                     | 26                          | 1 488                      | 312                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,318                     | 490                |
| 5x16  | RE                     | 28                          | 1 894                      | 335                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,306                     | 784                |
| 5x25  | RMV                    | 33                          | 2 606                      | 391                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,305                     | 1 225              |
| 5x35  | RMV                    | 35                          | 3 210                      | 423                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,298                     | 1 715              |
| 5x50  | SM                     | 44                          | 5 074                      | 655                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,297                     | 2 450              |
| 5x70  | SM                     | 49                          | 6 334                      | 727                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,293                     | 3 430              |
| 5x95  | SM                     | 54                          | 7 977                      | 810                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,288                     | 4 665              |
| 5x120   | SM                     | 56                          | 8 847                      | 846                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,287                     | 5 880              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

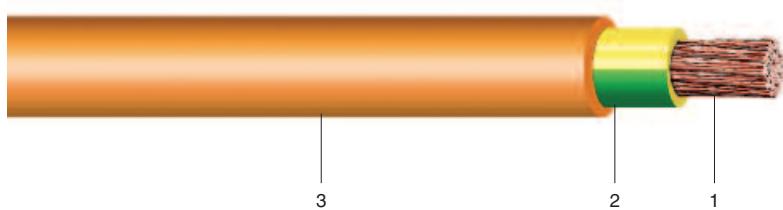
# NOPOVIC® 1-CHAH-R

Oheňretardující vodiče a kabely  
/ Safety flame-retardant cables and wires



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-KK-149/04



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 5
2. Zesílená bezhalogenní izolace
3. HFFR pláště

## Construction:

1. Copper conductor class 5
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR sheath

|  |   |                              |  |   |
|--|---|------------------------------|--|---|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265        |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne<br>/ no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange         |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Kladno  |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm²)                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohybu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatížitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|--|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm²) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 1x10                                       | RF                     | 9                           | 163                        | 63                  | 1,910                                     | 1,43                              | 93                                | 99                                   | 98                 |
| 1x16                                       | RF                     | 11                          | 228                        | 77                  | 1,210                                     | 2,29                              | 136                               | 131                                  | 157                |
| 1x25                                       | RF                     | 12                          | 343                        | 84                  | 0,780                                     | 3,58                              | 181                               | 177                                  | 245                |
| 1x35                                       | RF                     | 14                          | 474                        | 98                  | 0,554                                     | 5,01                              | 236                               | 217                                  | 343                |
| 1x50                                       | RF                     | 14                          | 562                        | 98                  | 0,386                                     | 7,15                              | 324                               | 265                                  | 490                |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohybu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatížitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 1x70  | RF                     | 17                          | 778                        | 119                 | 0,272                                     | 10,00                             | 395                               | 336                                  | 686                |
| 1x95  | RF                     | 18                          | 969                        | 126                 | 0,206                                     | 13,60                             | 476                               | 415                                  | 931                |
| 1x120   | RF                     | 20                          | 1 272                      | 140                 | 0,161                                     | 17,20                             | 557                               | 485                                  | 1 176              |
| 1x150   | RF                     | 22                          | 1 530                      | 154                 | 0,129                                     | 21,50                             | 659                               | 557                                  | 1 470              |
| 1x185   | RF                     | 24                          | 1 863                      | 168                 | 0,106                                     | 26,50                             | 746                               | 646                                  | 1 813              |
| 1x240   | RF                     | 28                          | 2 412                      | 196                 | 0,080                                     | 34,30                             | 874                               | 774                                  | 2 352              |
| 1x300   | RF                     | 32                          | 3 097                      | 224                 | 0,064                                     | 42,90                             | 1 019                             | 896                                  | 2 940              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

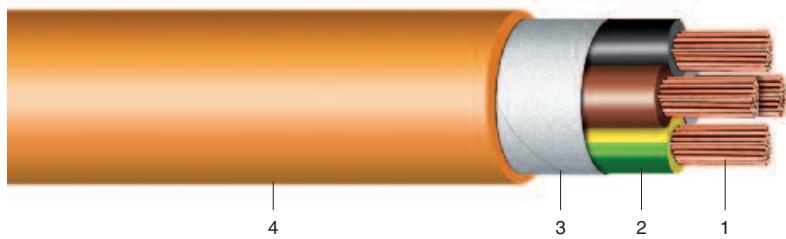
# NOPOVIC® 1-CHTH-R

Oheňretardující vodiče a kabely  
/ Safety flame-retardant cables and wires



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-KK-149/04



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 5 dle HD 383
2. Zesítěná bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 5 acc. to HD 383
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR sheath

|  |   |                              |  |   |
|--|---|------------------------------|--|---|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265        |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne<br>/ no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange         |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Vrchlabí  |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)   | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zařízenitelnost na vzduchu (A)       | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (app.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x2,5   | RF                     | 12                          | 239                       | 84                  | 7,98                                      | 0,36                              | 55                                | 32                                   | 0,3                       | 74                 |
| 3x4   | RF                     | 13                          | 348                       | 91                  | 4,95                                      | 0,57                              | 82                                | 42                                   | 0,28                      | 118                |
| 3x6   | RF                     | 15                          | 469                       | 105                 | 3,30                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | 0,26                      | 176                |
| 4x2,5   | RF                     | 13                          | 290                       | 91                  | 7,98                                      | 0,36                              | 55                                | 32                                   | 0,32                      | 98                 |
| 4x4   | RF                     | 14                          | 425                       | 98                  | 4,95                                      | 0,57                              | 82                                | 42                                   | 0,3                       | 157                |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 4x6   | RF                     | 16                          | 581                        | 112                 | 3,30                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | 0,28                      | 235                |
| 5x2,5   | RF                     | 14                          | 359                        | 98                  | 7,98                                      | 0,36                              | 55                                | 32                                   | 0,36                      | 123                |
| 5x4   | RF                     | 15                          | 538                        | 105                 | 4,95                                      | 0,57                              | 82                                | 42                                   | 0,34                      | 196                |
| 5x6   | RF                     | 18                          | 762                        | 126                 | 3,30                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | 0,32                      | 294                |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

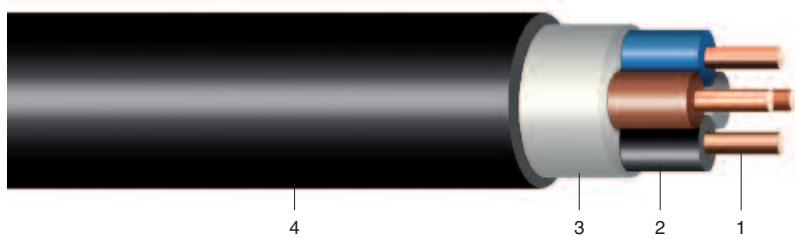
# NOPOVIC® N2XH

Oheňretardující vodiče a kabely  
/ Safety flame-retardant cables and wires



Technická specifikace  
/ Technical specification

VDE 0276-604 5G



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 1 nebo 2
2. Zesílená bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR sheath

|  |   |                              |  |   |
|--|---|------------------------------|--|---|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265        |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne<br>/ no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                          |  | Korozivitá zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | černá<br>/ black             |  | Výrobní závod<br>/ Production site<br>≤ 6 nkt cables Vrchlabí<br>≥ 10 nkt cables Kladno   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zařízenitelnost na vzduchu (A)       | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x10  | RE                     | 8                           | 141                        | 120                 | 1,830                                     | 1,43                              | 93                                | 99                                   | -                         | 98                 |
| 1x16  | RE                     | 9                           | 201                        | 135                 | 1,150                                     | 2,29                              | 136                               | 131                                  | -                         | 157                |
| 1x25  | RMV                    | 11                          | 322                        | 165                 | 0,727                                     | 3,57                              | 181                               | 177                                  | 0,487                     | 245                |
| 1x35  | RMV                    | 12                          | 404                        | 180                 | 0,524                                     | 5,00                              | 236                               | 217                                  | 0,474                     | 343                |
| 1x50  | RMV                    | 13                          | 528                        | 195                 | 0,387                                     | 7,14                              | 324                               | 265                                  | 0,465                     | 490                |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x70  | RMV                    | 15                          | 734                        | 225                 | 0,268                                     | 10,00                             | 395                               | 336                                  | 0,457                     | 686                |
| 1x95  | RMV                    | 17                          | 991                        | 255                 | 0,193                                     | 13,57                             | 476                               | 415                                  | 0,448                     | 931                |
| 1x120   | RMV                    | 19                          | 1228                       | 285                 | 0,153                                     | 17,40                             | 557                               | 485                                  | 0,444                     | 1 176              |
| 1x150   | RMV                    | 21                          | 1505                       | 315                 | 0,124                                     | 21,43                             | 659                               | 557                                  | 0,443                     | 1 470              |
| 1x185   | RMV                    | 23                          | 1876                       | 345                 | 0,099                                     | 26,43                             | 746                               | 646                                  | 0,442                     | 1 813              |
| 1x240   | RMV                    | 26                          | 2427                       | 390                 | 0,075                                     | 34,29                             | 874                               | 774                                  | 0,437                     | 2 352              |
| 1x300   | RMV                    | 29                          | 3020                       | 435                 | 0,061                                     | 42,90                             | 1 008                             | 901                                  | 0,436                     | 2 940              |
| 2x1,5   | RE                     | 8                           | 103                        | 125                 | 12,100                                    | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 27                 |
| 2x2,5   | RE                     | 9                           | 133                        | 138                 | 7,410                                     | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 44                 |
| 2x4   | RE                     | 10                          | 181                        | 155                 | 4,610                                     | 0,57                              | 56                                | 51                                   | -                         | 72                 |
| 2x6   | RE                     | 11                          | 235                        | 171                 | 3,08                                      | 0,86                              | 80                                | 64                                   | -                         | 108                |
| 3x1,5   | RE                     | 9                           | 120                        | 137                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 41                 |
| 3x2,5   | RE                     | 10                          | 157                        | 144                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 66                 |
| 3x4   | RE                     | 11                          | 219                        | 165                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 108                |
| 3x6   | RE                     | 12                          | 297                        | 183                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 162                |
| 3x10  | RE                     | 15                          | 470                        | 180                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,254                     | 294                |
| 3x16  | RE                     | 18                          | 688                        | 216                 | 1,150                                     | 2,29                              | 242                               | 98                                   | 0,242                     | 470                |
| 3x25  | RMV                    | 22                          | 1065                       | 264                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,241                     | 735                |
| 3x35  | RMV                    | 25                          | 1410                       | 300                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,234                     | 1 029              |
| 3x50  | SM                     | 25                          | 1695                       | 300                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,232                     | 1 470              |
| 3x70  | SM                     | 29                          | 2335                       | 348                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,229                     | 2 058              |
| 3x95  | SM                     | 32                          | 3113                       | 384                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,224                     | 2 793              |
| 3x120   | SM                     | 36                          | 3905                       | 432                 | 0,153                                     | 17,40                             | 1 016                             | 359                                  | 0,222                     | 3 528              |
| 3x150   | SM                     | 40                          | 4758                       | 480                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,224                     | 4 410              |
| 3x185   | SM                     | 45                          | 5940                       | 540                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,225                     | 5 439              |
| 3x240   | SM                     | 49                          | 7639                       | 588                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,222                     | 7 056              |
| 3x50+25   | SM/RMV                 | 28                          | 2030                       | 336                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,249                     | 1 715              |
| 3x70+35   | SM                     | 31                          | 2726                       | 372                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,246                     | 2 401              |
| 3x95+50   | SM                     | 35                          | 3640                       | 420                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,240                     | 3 283              |
| 3x120+70  | SM                     | 39                          | 4620                       | 468                 | 0,153                                     | 17,40                             | 1 016                             | 359                                  | 0,239                     | 4 214              |
| 3x150+70  | SM                     | 44                          | 5519                       | 528                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,241                     | 5 096              |
| 3x185+95  | SM                     | 48                          | 6958                       | 576                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,241                     | 6 370              |
| 3x240+120   | SM                     | 54                          | 8915                       | 648                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,239                     | 8 232              |
| 4x1,5   | RE                     | 10                          | 144                        | 115                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 55                 |
| 4x2,5   | RE                     | 11                          | 190                        | 126                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 88                 |
| 4x4   | RE                     | 12                          | 270                        | 144                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 144                |
| 4x6   | RE                     | 13                          | 363                        | 160                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 216                |
| 4x10  | RE                     | 17                          | 596                        | 204                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,277                     | 392                |
| 4x16  | RE                     | 19                          | 860                        | 228                 | 1,150                                     | 2,29                              | 242                               | 98                                   | 0,265                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 24                          | 1352                       | 288                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,264                     | 980                |
| 4x35  | SM                     | 24                          | 1669                       | 288                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,257                     | 1 372              |
| 4x50  | SM                     | 28                          | 2211                       | 336                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,255                     | 1 960              |
| 4x70  | SM                     | 32                          | 3057                       | 384                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,252                     | 2 744              |
| 4x95  | SM                     | 36                          | 4093                       | 432                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,247                     | 3 724              |
| 4x120   | SM                     | 40                          | 5100                       | 480                 | 0,153                                     | 17,40                             | 1 016                             | 359                                  | 0,245                     | 4 704              |
| 4x150   | SM                     | 44                          | 6263                       | 528                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,247                     | 5 880              |
| 4x185   | SM                     | 50                          | 7817                       | 600                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,248                     | 7 252              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 4x240   | SM                     | 55                          | 10070                      | 660                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,245                     | 9 408              |
| 5x1,5   | RE                     | 11                          | 169                        | 126                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 68                 |
| 5x2,5   | RE                     | 11                          | 223                        | 136                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 110                |
| 5x4   | RE                     | 13                          | 324                        | 158                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 180                |
| 5x6   | RE                     | 15                          | 435                        | 174                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 270                |
| 5x10  | RE                     | 18                          | 725                        | 216                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,318                     | 490                |
| 5x16  | RE                     | 21                          | 1069                       | 252                 | 1,150                                     | 2,29                              | 242                               | 98                                   | 0,306                     | 784                |
| 5x25  | RMV                    | 26                          | 1499                       | 312                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,305                     | 1 225              |
| 5x35  | RMV                    | 30                          | 1960                       | 360                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,298                     | 1 715              |
| 5x50  | SM                     | 32                          | 2781                       | 384                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,297                     | 2 450              |
| 5x70  | SM                     | 37                          | 3850                       | 444                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,293                     | 3 430              |
| 5x95  | SM                     | 40                          | 5116                       | 480                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,288                     | 4 655              |
| 5x120   | SM                     | 45                          | 6415                       | 540                 | 0,153                                     | 17,40                             | 1 016                             | 359                                  | 0,287                     | 5 880              |
| 7x1,5   | RE                     | 11                          | 212                        | 137                 | 12,100                                    | 0,21                              | 93                                | 16                                   | -                         | 96                 |
| 7x2,5   | RE                     | 12                          | 288                        | 148                 | 7,410                                     | 0,36                              | 129                               | 21                                   | -                         | 154                |
| 7x4   | RE                     | 14                          | 419                        | 172                 | 4,610                                     | 0,57                              | 96                                | 39                                   | -                         | 252                |
| 12x1,5  | RE                     | 14                          | 329                        | 170                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 13                                   | -                         | 165                |
| 12x2,5  | RE                     | 16                          | 458                        | 190                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 17                                   | -                         | 267                |
| 12x4  | RE                     | 19                          | 680                        | 227                 | 4,610                                     | 0,57                              | -                                 | -                                    | -                         | 434                |
| 19x1,5  | RE                     | 17                          | 485                        | 208                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 11                                   | -                         | 261                |
| 19x2,5  | RE                     | 19                          | 680                        | 228                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 16                                   | -                         | 421                |
| 24x1,5  | RE                     | 20                          | 612                        | 245                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 10                                   | -                         | 335                |
| 24x2,5  | RE                     | 22                          | 859                        | 266                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 13                                   | -                         | 541                |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

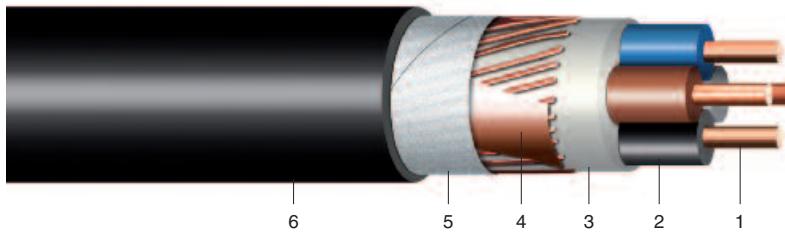
# NOPOVIC® N2XCH

Stíněné oheňretardující kabely  
/ Screened halogen-free flame retarding cables



Technická specifikace  
/ Screened halogen-free flame retarding cables

VDE 0276-604 5G



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 1 nebo 2
2. Zesítěná bezhalogenní izolace
3. HFFR výplň
4. Měděný koncentrický vodič
5. Nevodivá páska
6. HFFR pláště

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. Concentric copper conductor
5. Non-conductive tape
6. HFFR sheath

|  |   |                              |  |   |
|--|---|------------------------------|--|---|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265        |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmivost<br>/ Smoke density   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire   |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire  |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases  |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Balení<br>/ Packaging   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | černá<br>/ black             |  | Výrobní závod<br>/ Production site  |
|  |   |                              |  | nkt cables Kladno/Velké Meziříčí  |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zařízenitelnost na vzduchu (A)       | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 2x1,5/1,5   | RE                     | 10                          | 141                        | 120                 | 12,1                                      | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 27                 |
| 2x2,5/2,5   | RE                     | 11                          | 183                        | 132                 | 7,41                                      | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 64                 |
| 2x4/4   | RE                     | 13                          | 254                        | 156                 | 4,61                                      | 0,57                              | 56                                | 51                                   | -                         | 72                 |
| 3x1,5/1,5   | RE                     | 11                          | 164                        | 132                 | 12,1                                      | 0,21                              | 36                                | 25                                   | -                         | 41                 |
| 3x2,5/2,5   | RE                     | 13                          | 207                        | 156                 | 7,41                                      | 0,36                              | 55                                | 33                                   | -                         | 86                 |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x4/4   | RE                     | 15                          | 300                        | 180                 | 4,61                                      | 0,57                              | 82                                | 43                                   | -                         | 108                |
| 3x6/6   | RE                     | 17                          | 401                        | 204                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 54                                   | -                         | 162                |
| 3x10/10   | RE                     | 21                          | 850                        | 246                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 75                                   | 0,254                     | 402                |
| 3x16/16   | RE                     | 24                          | 1200                       | 282                 | 1,150                                     | 0,26                              | 242                               | 100                                  | 0,242                     | 642                |
| 3x25/16   | RMV                    | 27                          | 1700                       | 325                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 136                                  | 0,241                     | 907                |
| 3x35/16   | RMV                    | 30                          | 2200                       | 360                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 165                                  | 0,234                     | 1 201              |
| 3x50/25   | SM                     | 34                          | 2900                       | 402                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 201                                  | 0,232                     | 1 730              |
| 4x1,5/1,5   | RE                     | 12                          | 185                        | 144                 | 12,1                                      | 0,21                              | 36                                | 25                                   | -                         | 55                 |
| 4x2,5/2,5   | RE                     | 14                          | 240                        | 168                 | 7,41                                      | 0,36                              | 55                                | 33                                   | -                         | 108                |
| 4x4/4   | RE                     | 16                          | 350                        | 192                 | 4,61                                      | 0,57                              | 82                                | 43                                   | -                         | 144                |
| 4x6/6   | RE                     | 18                          | 475                        | 216                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 54                                   | -                         | 216                |
| 4x10/10   | RE                     | 22                          | 950                        | 261                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 75                                   | 0,277                     | 500                |
| 4x16/16   | RMV                    | 25                          | 1250                       | 301                 | 1,150                                     | 0,26                              | 242                               | 100                                  | 0,265                     | 799                |
| 4x25/16   | RMV                    | 29                          | 1800                       | 350                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 136                                  | 0,264                     | 1 152              |
| 4x35/16   | RMV                    | 33                          | 2300                       | 390                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 165                                  | 0,257                     | 1 544              |
| 4x50/25   | SM                     | 37                          | 2980                       | 441                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 201                                  | 0,255                     | 2 220              |
| 4x70/35   | SM                     | 42                          | 4200                       | 504                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 255                                  | 0,252                     | 3 102              |
| 4x95/50   | SM                     | 47                          | 5580                       | 560                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 314                                  | 0,247                     | 4 234              |
| 4x120/70  | SM                     | 52                          | 6900                       | 620                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 364                                  | 0,245                     | 5 410              |
| 4x150/70  | SM                     | 56                          | 8340                       | 672                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 416                                  | 0,247                     | 6 586              |
| 4x185/95  | SM                     | 63                          | 10350                      | 750                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 480                                  | 0,248                     | 8 203              |
| 4x240/120   | SM                     | 68                          | 13230                      | 818                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 565                                  | 0,245                     | 10 604             |

Číselné údaje jsou bez záruk a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

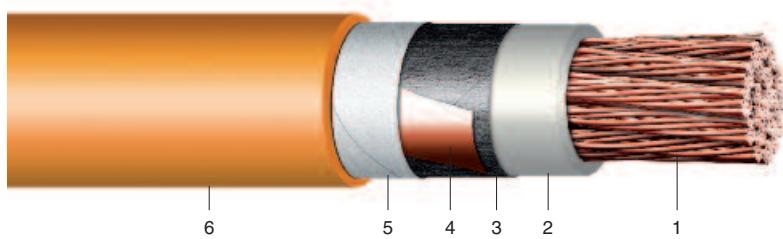
# NOPOVIC® 3-CHCH-R

Stíněné trakční oheňretardující kabely pro 3 kV ss  
 / Screened tractive halogen-free flame retarding cables, 3 kV DC



Technická specifikace  
 / Technical specification

TP-KK-123/04



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 5
2. Zesítěná bezhalogenní izolace
3. Polovodivá páska
4. Měděné stínění (spirála)
5. Nevodivá páska
6. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 5
2. Cross-linked halogen free insulation
3. Semi-conductive tape
4. Copper screen (spiral)
5. Non-conductive tape
6. HFFR sheath

|  |   |                               |  |   |
|--|---|-------------------------------|--|---|
|  | Jmenovité napětí stejnosměrné (kV)<br>/ Rated DC voltage  | 3                             |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265        |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 12                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmovost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -25 až +90<br>/ -25 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne<br>/ no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -15                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Kladno  |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm²)                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatížitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|--|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm²) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 1x95                                       | RF                     | 25                          | 1 085                      | 175                 | 0,206                                     | 13,60                             | 391                               | 458                                  | 943                |
| 1x120                                      | RF                     | 28                          | 1 399                      | 196                 | 0,161                                     | 17,60                             | 452                               | 538                                  | 1 188              |
| 1x400                                      | RF                     | 41                          | 3 935                      | 287                 | 0,0486                                    | 57,15                             | 1 113                             | 1 143                                | 3 932              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

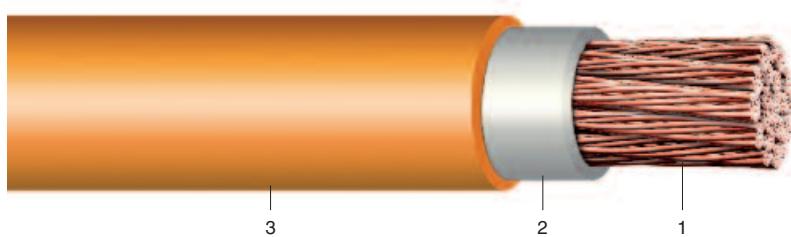
# NOPOVIC® 3-CHBH-R

Trakční oheňretardující kabely pro 3 kV ss  
 / Tractive halogen-free flame retarding cables, 3 kv DC



Technická specifikace  
 / Technical specification

TP-KK-125/04



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 5
2. Zesítěná bezhalogenní izolace
3. HFFR pláště

## Construction:

1. Copper conductor class 5
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR sheath

|  |   |                               |  |   |
|--|---|-------------------------------|--|---|
|  | Jmenovité napětí stejnosměrné (kV)<br>/ Rated DC voltage  | 3                             |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265        |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 12                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmovost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -25 až +90<br>/ -25 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne<br>/ no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -15                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Kladno  |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm²)                    | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatížitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross -section (mm²) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 1x95  | RF                     | 24                          | 1 108                      | 168                 | 0,206                                     | 13,60                             | 391                               | 458                                  | 931                |
| 1x120                                       | RF                     | 27                          | 1 425                      | 189                 | 0,161                                     | 17,16                             | 452                               | 538                                  | 1 176              |
| 1x400                                       | RF                     | 40                          | 3 995                      | 280                 | 0,0486                                    | 57,15                             | 1 113                             | 1 143                                | 3 920              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

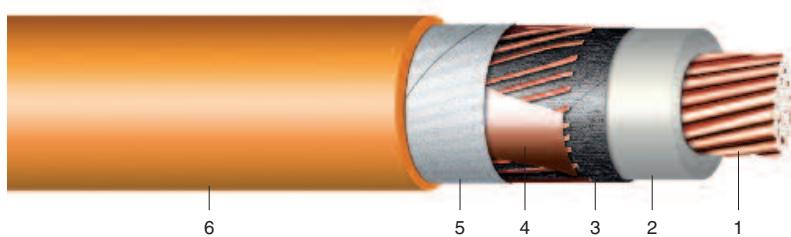
# NOPOVIC® 3-CHKCH-R

Stíněné trakční oheňretardující kabely pro 3 kV ss  
 / Screened tractive halogen-free flame retarding cables, 3 kV DC



Technická specifikace  
 / Technical specification

TP-KK-124/04



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 2
2. Zesítěná bezhalogenní izolace
3. Polovodivá páska
4. Cu koncentrický vodič
5. Nevodivá páska
6. HFFR pláště

## Construction:

1. Copper conductor class 2
2. Cross-linked halogen free insulation
3. Semi-conductive tape
4. Concentric copper conductor
5. Non-conductive tape
6. HFFR sheath

|  |   |                               |  |   |
|--|---|-------------------------------|--|---|
|  | Jmenovité napětí stejnosměrné (kV)<br>/ Rated DC voltage  | 3                             |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265        |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 12                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmovost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -25 až +90<br>/ -25 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne<br>/ no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -15                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Kladno/Velké Meziříčí   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm²)                    | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatížitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross -section (mm²) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 1x400/35                                    | RMV                    | 38                          | 4 450                      | 456                 | 0,047                                     | 57,15                             | 1 109                             | 1 145                                | 4 263              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

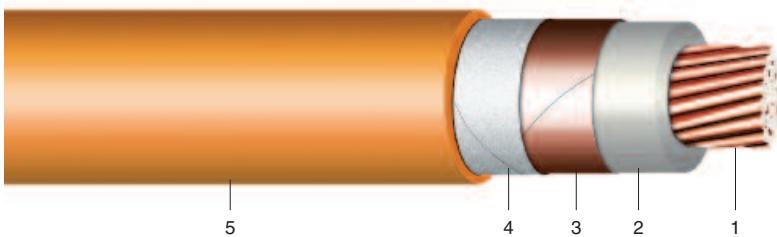
# NOPOVIC® 6-CHKCE-R jednožilové / single-core

Stíněné jednožilové oheňretardující kabely pro 6 kV  
 / Screened single-core halogen-free flame retarding cables, 6 kV



Technická specifikace  
 / Technical specification

TP-KK-148/04



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 2
2. Zesílená bezhalogenní izolace
3. Měděný koncentrický vodič
4. Páska sklotextilní
5. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 2
2. Cross-linked halogen free insulation
3. Concentric copper conductor
4. Glass/textile tape
5. HFFR sheath

|  |   |                               |  |   |
|--|---|-------------------------------|--|---|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 3,6/6                         |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265        |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 15                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/ -15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne<br>/ no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                            |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -25                           |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Kladno  |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zaťititelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x95  | RMV                    | 25                          | 1 382                      | 300                 | 0,193                                     | 13,58                             | 256                               | 378                                  | 0,510                     | 1 012              |
| 1x120   | RMV                    | 26                          | 1 636                      | 312                 | 0,153                                     | 17,15                             | 309                               | 435                                  | 0,494                     | 1 263              |
| 1x150   | RMV                    | 28                          | 1 926                      | 336                 | 0,124                                     | 21,50                             | 371                               | 496                                  | 0,483                     | 1 563              |
| 1x185   | RMV                    | 29                          | 2 305                      | 348                 | 0,099                                     | 26,50                             | 444                               | 559                                  | 0,464                     | 1 915              |
| 1x240   | RMV                    | 32                          | 2 875                      | 384                 | 0,075                                     | 34,32                             | 563                               | 644                                  | 0,441                     | 2 463              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x300   | RMV                    | 34                          | 3 480                      | 408                 | 0,060                                     | 42,90                             | 700                               | 722                                  | 0,423                     | 3 061              |
| 1x500   | RMV                    | 36                          | 6 950                      | 432                 | 0,0366                                    | 71,70                             | 1 177                             | 928                                  | 0,382                     | 5 049              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

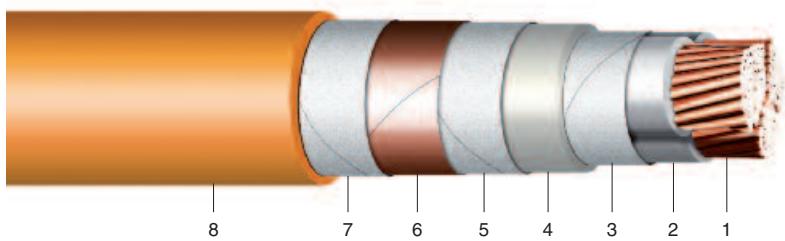
# NOPOVIC® 6-CHKCE-R třížilové / 3-cores

Stíněné třížilové oheňretardující kabely pro 6 kV  
 / Screened 3-cores halogen-free flame retarding cables, 6 kV



Technická specifikace  
 / Technical specification

TP-KK-148/04



8      7      6      5      4      3      2      1

## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 2
2. Zesílená bezhalogenní izolace
3. Páska sklotextilní
4. HFFR vnitřní plášt
5. Páska sklotextilní
6. Měděný koncentrický vodič
7. Páska sklotextilní
8. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 2
2. Cross-linked halogen-free insulation
3. Glass/textile tape
4. HFFR inner sheath
5. Glass/textile tape
6. Concentric copper conductor
7. Glass/textile tape
8. HFFR sheath

|  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 3,6/6                         |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 15                            |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/ -15 up to +90 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                            |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -25                           |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable             | ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265         |
|  | Samozhášivost ve svazku<br>/ Self-extinguishing of bunched cables             | ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3,<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Dýmivost<br>/ Smoke density   | ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268               |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire | ne<br>/ no  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire  | ne<br>/ no  |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases                          | ČSN EN 50267-2-3, HD 602,<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267          |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums                                     |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site  | nkt cables Kladno   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatížitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x50  | SM                     | 38                          | 2 555                      | 456                 | 0,387                                     | 7,15                              | 598                               | 191                                  | 0,297                     | 1 616              |
| 3x70  | SM                     | 41                          | 3 240                      | 615                 | 0,268                                     | 10,00                             | 786                               | 233                                  | 0,284                     | 2 217              |
| 3x95  | SM                     | 46                          | 4 235                      | 690                 | 0,193                                     | 13,60                             | 1 010                             | 279                                  | 0,286                     | 2 965              |
| 3x120   | SM                     | 49                          | 5 011                      | 735                 | 0,153                                     | 17,20                             | 1 209                             | 322                                  | 0,260                     | 3 713              |
| 3x150   | SM                     | 52                          | 5 895                      | 780                 | 0,124                                     | 21,50                             | 1 439                             | 369                                  | 0,253                     | 4 608              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                    | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)                  | Časová oteplovací konstanta (sec)        | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|--|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|---|--|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross -section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (mm <sup>2</sup> ) | Time heating constant (mm <sup>2</sup> ) | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x185  | SM                     | 55                          | 7 064                      | 825                 | 0,0991                                    | 26,50   | 1 691                                    | 420                                  | 0,246                     | 5 651              |
| 3x240  | SM                     | 59                          | 8 795                      | 885                 | 0,0754                                    | 34,30   | 2 045                                    | 495                                  | 0,240                     | 7 287              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

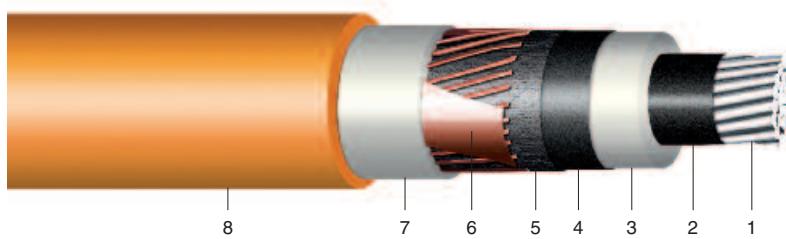
# NOPOVIC® 10-AXEKVCE-R

Oheňretardující vn kabely pro 10 kV  
/ MV halogen-free flame retarding cables, 10 kV



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN 05/96 Doplněk 9  
/ PN 05/96 Supplement 9



## Konstrukce:

1. Hliníkové jádro tř. 2
2. Vnitřní polovodivá vrstva
3. Izolace ze zesítěného polyetylénu
4. Vnější polovodivá vrstva
5. Polovodivá vodoblokující páska
6. Stínění měděnými dráty s protispirálou z měděných pásek
7. HFFR výplň
8. HFFR plášt

## Construction:

1. Alu conductor class 2
2. Inner semiconducting layer
3. XLPE insulation
4. Outer semiconducting layer
5. Semiconducting water-blocking tape
6. Cu wire screen and Cu tape counterhelix
7. HFFR bedding
8. HFFR sheath

|  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 9/10                          |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 28                            |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -35 až +90<br>/ -35 up to +90 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -25                           |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu<br>/ Self-extinguishing of one cable             | ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265         |
|  | Samozhášivost ve svazku<br>/ Self-extinguishing of bunched cables             | ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3,<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Dýmivost<br>/ Smoke density   | ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268               |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire | ne<br>/ no  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire  | ne<br>/ no  |
|  | Korozivitá zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases                          | ČSN EN 50267-2-3, HD 602,<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267          |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums                                     |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site  | nkt cables Velké Meziříčí   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení do distribuční sítě 10 kV v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou z plastu a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí – metra, letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation into distribution network for 10 kV in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube made of plastics, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sunshine radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Al/Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Al/Cu (kg/km) |
| 1x50/16   | RMV                    | 30                          | 810                        | 450                 | 0.641                                     | 4,7/3,2                           | 297/207                           | 183/219                              | 0,43/0,57/0,65            | 145/182               |
| 1x70/16   | RMV                    | 32                          | 890                        | 480                 | 0.443                                     | 6,6/3,2                           | 375/261                           | 228/273                              | 0,41/0,55/0,63            | 203/182               |
| 1x95/16   | RMV                    | 34                          | 1 010                      | 510                 | 0.320                                     | 8,9/3,2                           | 464/324                           | 278/333                              | 0,39/0,53/0,61            | 276/182               |
| 1x120/16  | RMV                    | 35                          | 1 110                      | 525                 | 0.253                                     | 11,3/3,2                          | 556/388                           | 321/384                              | 0,37/0,51/0,59            | 348/182               |
| 1x150/25  | RMV                    | 36                          | 1 310                      | 540                 | 0.206                                     | 14,1/5,0                          | 675/479                           | 364/432                              | 0,36/0,50/0,58            | 435/283               |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)          | Časová oteplovací konstanta (sec)   | Zatižitelnost na vzduchu (A)                 | Indukčnost (mH/km)                      | Obsah Al/Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|---|-------------------------------------|--|---|-----------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) •   ° | Time heating constant (sec) °   000 | Current carrying capacity in air (A) °   000 | Cable inductivity (mH/km) °   000   000 | Content Al/Cu (kg/km) |
| 1x185/25  | RMV                    | 39                          | 1 470                      | 585                 | 0,164                                     | 17,4/5,0                                | 779/553                             | 418/496                                      | 0,35/0,49/0,57                          | 537/283               |
| 1x240/25  | RMV                    | 41                          | 1 660                      | 615                 | 0,125                                     | 22,6/5,0                                | 939/674                             | 494/583                                      | 0,34/0,48/0,56                          | 696/283               |
| 1x300/25  | RMV                    | 43                          | 1 930                      | 645                 | 0,100                                     | 28,2/5,0                                | 1 109/807                           | 568/666                                      | 0,33/0,47/0,55                          | 870/283               |
| 1x400/35  | RMV                    | 46                          | 2 320                      | 690                 | 0,078                                     | 37,6/7,0                                | 1 461/1 116                         | 660/755                                      | 0,31/0,45/0,53                          | 1160/394              |
| 1x500/35  | RMV                    | 49                          | 2 730                      | 735                 | 0,061                                     | 47,0/7,0                                | 1 690/1 320                         | 767/868                                      | 0,30/0,44/0,52                          | 1450/394              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.

Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

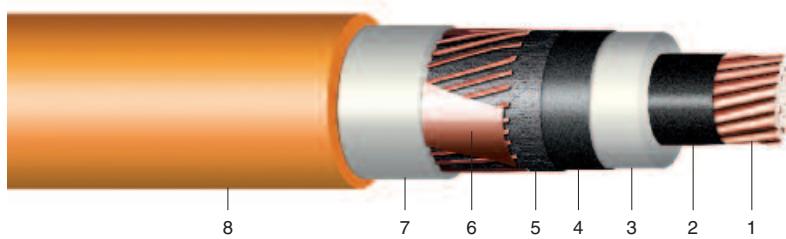
# NOPOVIC® 10-CXEKVCE-R

Oheňretardující vn kabely pro 10 kV  
/ MV halogen-free flame retarding cables, 10 kV



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN 05/96 Doplněk 9  
/ PN 05/96 Supplement 9



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 2
2. Vnitřní polovodivá vrstva
3. Izolace ze zesítěného polyetylénu
4. Vnější polovodivá vrstva
5. Polovodivá vodoblokující páska
6. Stínění měděnými dráty s protispirálou z měděné pásky
7. HFFR výplň
8. HFFR plášt
5. Semiconducting water-blocking tape
6. Cu wire screen and Cu tape counterhelix
7. HFFR bedding
8. HFFR sheath

## Construction:

1. Copper conductor class 2
2. Inner semiconducting layer
3. XLPE insulation
4. Outer semiconducting layer

|  |   |                               |  |  |
|--|---|-------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 9/10                          |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265         |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 28                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3,<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -35 až +90<br>/ -35 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne<br>/ no   |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -25                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne<br>/ no  |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602,<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                       |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Velké Meziříčí   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení do distribuční sítě 10 kV v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou z plastu a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí – metra, letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation into distribution network for 10 kV in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000- 3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube made of plastics, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sunshine radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)          | Časová oteplovací konstanta (sec)  | Zatižitelnost na vzduchu (A)                | Indukčnost (mH/km)                     | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|---|------------------------------------|---|--|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) ●   ○ | Time heating constant (sec) ○   ○○ | Current carrying capacity in air (A) ○   ○○ | Cable inductivity (mH/km) ○   ○○   ○○○ | Content Cu (kg/km) |
| 1x35/16   | RMV                    | 29                          | 980                        | 435                 | 0.524                                     | 5,0/3,3                                 | 287/202                            | 197/235                                     | 0.454/0.615/0.746                      | 518                |
| 1x50/16   | RMV                    | 30                          | 1 130                      | 450                 | 0.387                                     | 7,2/3,3                                 | 408/286                            | 236/282                                     | 0.434/0.595/0.719                      | 662                |
| 1x70/16   | RMV                    | 32                          | 1 350                      | 480                 | 0.268                                     | 10,0/3,3                                | 515/364                            | 294/350                                     | 0.411/0.573/0.687                      | 854                |
| 1x95/16   | RMV                    | 34                          | 1 650                      | 510                 | 0.193                                     | 13,6/3,3                                | 640/452                            | 358/426                                     | 0.391/0.553/0.659                      | 1 094              |
| 1x120/16  | RMV                    | 35                          | 1 900                      | 525                 | 0.153                                     | 17,2/3,3                                | 767/543                            | 413/491                                     | 0.377/0.539/0.638                      | 1 334              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohybu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)          | Časová oteplovací konstanta (sec)   | Zatižitelnost na vzduchu (A)                 | Indukčnost (mH/km)                      | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|---|-------------------------------------|--|---|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) •   ° | Time heating constant (sec) °   000 | Current carrying capacity in air (A) °   000 | Cable inductivity (mH/km) °   000   000 | Content Cu (kg/km) |
| 1x150/25  | RMV                    | 36                          | 2 300                      | 540                 | 0.124                                     | 21,5/5,1                                | 934/679                             | 468/549                                      | 0.365/0.524/0.613                       | 1 723              |
| 1x185/25  | RMV                    | 39                          | 2 650                      | 585                 | 0.099                                     | 26,5/5,1                                | 1 087/797                           | 535/625                                      | 0.353/0.512/0.596                       | 2 059              |
| 1x240/25  | RMV                    | 41                          | 3 150                      | 615                 | 0.075                                     | 34,3/5,1                                | 1 315/980                           | 631/731                                      | 0.340/0.500/0.573                       | 2 587              |
| 1x300/25  | RMV                    | 43                          | 3 850                      | 645                 | 0.060                                     | 42,9/5,1                                | 1 570/1 185                         | 722/831                                      | 0.329/0.489/0.555                       | 3 163              |
| 1x400/35  | RMV                    | 46                          | 4 800                      | 690                 | 0.047                                     | 57,2/7,1                                | 2 127/1 719                         | 827/920                                      | 0.318/0.474/0.527                       | 4 234              |
| 1x500/35  | RMV                    | 49                          | 5 800                      | 735                 | 0.037                                     | 71,5/7,1                                | 2 524/2 089                         | 949/1043                                     | 0.309/0.465/0.511                       | 5 194              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

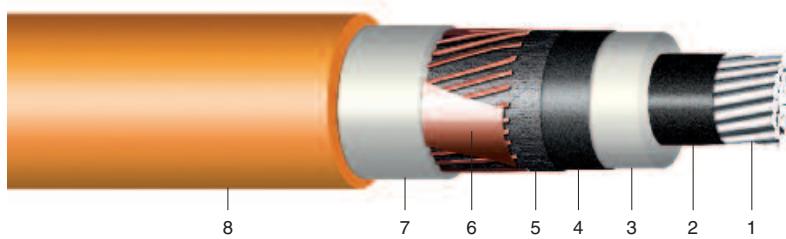
# NOPOVIC® 22-AXEKVCE-R

Oheňretardující vn kabely pro 22 kV  
/ MV halogen-free flame retarding cables, 22 kV



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN 05/96 Doplněk 9  
/ PN 05/96 Supplement 9



## Konstrukce:

1. Hliníkové jádro tř. 2
2. Vnitřní polovodivá vrstva
3. Izolace ze zesítěného polyetylénu
4. Vnější polovodivá vrstva
5. Polovodivá vodoblokující páska
6. Stínění měděnými dráty s protispirálou z měděné pásky
7. HFFR výplň
8. HFFR plášt
5. Semiconducting water-blocking tape
6. Cu wire screen and Cu tape counterhelix
7. HFFR bedding
8. HFFR sheath

## Construction:

1. Alu conductor class 2
2. Inner semiconducting layer
3. XLPE insulation
4. Outer semiconducting layer

|  |   |                               |  |  |
|--|---|-------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 12,7/22                       |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265         |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 50                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3,<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -35 až +90<br>/ -35 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru ne<br>/ Circuit integrity in case of a fire / no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -25                           |  | Funkční schopnost systému při požáru ne<br>/ System integrity in case of a fire / no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602,<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                       |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Velké Meziříčí   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení do distribuční sítě 22 kV v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou z plastu a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí – metra, letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation into distribution network for 22 kV in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube made of plastics, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sunshine radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatížitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Al/Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Al/Cu (kg/km) |
| 1x50/16   | RMV                    | 36                          | 950                        | 540                 | 0,641                                     | 4,7/3,2                           | 291/207                           | 185/219                              | 0,46/0,60/0,68            | 145/182               |
| 1x70/16   | RMV                    | 37                          | 1050                       | 555                 | 0,443                                     | 6,6/3,2                           | 365/261                           | 231/273                              | 0,44/0,58/0,66            | 203/182               |
| 1x95/16   | RMV                    | 39                          | 1 160                      | 585                 | 0,320                                     | 8,9/3,2                           | 458/326                           | 280/332                              | 0,42/0,56/0,64            | 276/182               |
| 1x120/16  | RMV                    | 40                          | 1 280                      | 600                 | 0,253                                     | 11,3/3,2                          | 549/388                           | 323/384                              | 0,40/0,54/0,62            | 348/182               |
| 1x150/25  | RMV                    | 42                          | 1 500                      | 630                 | 0,206                                     | 14,1/5,0                          | 668/479                           | 366/432                              | 0,38/0,52/0,60            | 435/283               |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)          | Časová oteplovací konstanta (sec)   | Zatižitelnost na vzduchu (A)                 | Indukčnost (mH/km)                      | Obsah Al/Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|---|-------------------------------------|--|---|-----------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) •   ° | Time heating constant (sec) °   000 | Current carrying capacity in air (A) °   000 | Cable inductivity (mH/km) °   000   000 | Content Al/Cu (kg/km) |
| 1x185/25  | RMV                    | 44                          | 1 660                      | 660                 | 0.164                                     | 17,4/5,0                                | 772/558                             | 420/494                                      | 0,37/0,51/0,59                          | 537/283               |
| 1x240/25  | RMV                    | 46                          | 1 870                      | 690                 | 0.125                                     | 22,6/5,0                                | 931/679                             | 496/581                                      | 0,36/0,50/0,58                          | 696/283               |
| 1x300/25  | RMV                    | 48                          | 2 150                      | 720                 | 0.100                                     | 28,2/5,0                                | 1 106/814                           | 569/663                                      | 0,35/0,49/0,57                          | 870/283               |
| 1x400/35  | RMV                    | 52                          | 2 590                      | 780                 | 0.078                                     | 37,6/7,0                                | 1 461/1 122                         | 660/753                                      | 0,33/0,47/0,55                          | 1160/394              |
| 1x500/35  | RMV                    | 54                          | 3 000                      | 810                 | 0.061                                     | 47,0/7,0                                | 1 694/1 326                         | 766/866                                      | 0,32/0,46/0,54                          | 1450/394              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.

Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

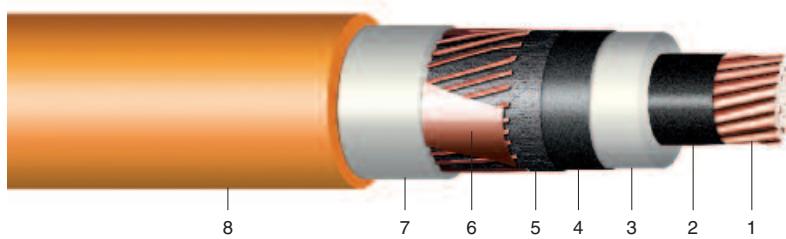
# NOPOVIC® 22-CXEKVCE-R

Oheňretardující vn kabely pro 22 kV  
/ MV halogen-free flame retarding cables, 22 kV



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN 05/96 Doplněk 9  
/ PN 05/96 Supplement 9



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 2
2. Vnitřní polovodivá vrstva
3. Izolace ze zesítěného polyetylénu
4. Vnější polovodivá vrstva
5. Polovodivá vodoblokující páska
6. Stínění měděnými dráty s protispírálou z měděné pásky
7. HFFR výplň
8. HFFR plášt
5. Semiconducting water-blocking tape
6. Cu wire screen and Cu tape counterhelix
7. HFFR bedding
8. HFFR sheath

## Construction:

1. Copper conductor class 2
2. Inner semiconducting layer
3. XLPE insulation
4. Outer semiconducting layer

|  |   |                               |  |  |
|--|---|-------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 12,7/22                       |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265         |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 50                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3,<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -35 až +90<br>/ -35 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne / no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -25                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne / no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602,<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Velké Meziříčí   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení do distribuční sítě 22 kV v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou z plastu a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí – metra, letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation into distribution network for 22 kV in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube made of plastics, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sunshine radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohybu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x35/16   | RMV                    | 35                          | 1080                       | 525                 | 0.524                                     | 5,0/3,3                           | 278/202                           | 200/235                              | 0,48/0,62/0,7             | 518                |
| 1x50/16   | RMV                    | 36                          | 1 230                      | 540                 | 0.387                                     | 7,2/3,3                           | 398/286                           | 239/282                              | 0,46/0,6/0,68             | 662                |
| 1x70/16   | RMV                    | 37                          | 1 450                      | 555                 | 0.268                                     | 10,0/3,3                          | 505/362                           | 297/351                              | 0,44/0,28/0,66            | 854                |
| 1x95/16   | RMV                    | 39                          | 1 750                      | 585                 | 0.193                                     | 13,6/3,3                          | 630/452                           | 361/426                              | 0,42/0,56/0,64            | 1 094              |
| 1x120/16  | RMV                    | 40                          | 2 050                      | 600                 | 0.153                                     | 17,2/3,3                          | 756/543                           | 416/491                              | 0,4/0,54/0,62             | 1 334              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohybu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)          | Časová oteplovací konstanta (sec)   | Zatižitelnost na vzduchu (A)                 | Indukčnost (mH/km)                      | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|---|-------------------------------------|--|---|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) •   ° | Time heating constant (sec) °   000 | Current carrying capacity in air (A) °   000 | Cable inductivity (mH/km) °   000   000 | Content Cu (kg/km) |
| 1x150/25  | RMV                    | 42                          | 2 420                      | 630                 | 0.124                                     | 21,5/5,1                                | 926/679                             | 470/549                                      | 0,38/0,52/0,6                           | 1 723              |
| 1x185/25  | RMV                    | 44                          | 2 800                      | 660                 | 0.099                                     | 26,5/5,1                                | 1 075/797                           | 538/625                                      | 0,37/0,51/0,59                          | 2 059              |
| 1x240/25  | RMV                    | 46                          | 3 300                      | 690                 | 0.075                                     | 34,3/5,1                                | 1 303/980                           | 634/731                                      | 0,36/0,5/0,58                           | 2 587              |
| 1x300/25  | RMV                    | 48                          | 4 000                      | 720                 | 0.060                                     | 42,9/5,1                                | 1 561/1 188                         | 724/830                                      | 0,35/0,49/0,57                          | 3 163              |
| 1x400/35  | RMV                    | 52                          | 5 000                      | 780                 | 0.047                                     | 57,2/7,1                                | 2 117/1 707                         | 829/923                                      | 0,33/0,47/0,55                          | 4 234              |
| 1x500/35  | RMV                    | 54                          | 6 000                      | 810                 | 0.037                                     | 71,5/7,1                                | 2 502/2 081                         | 953/1045                                     | 0,32/0,46/0,54                          | 5 194              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

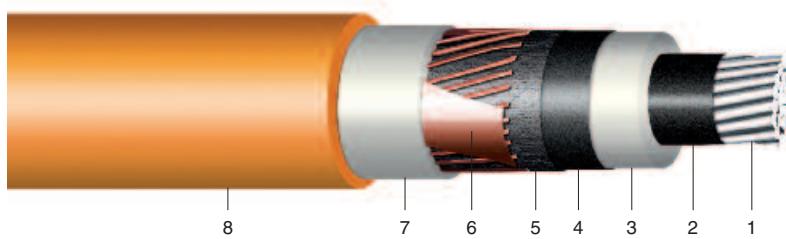
# NOPOVIC® 35-AXEKVCE-R

Oheňretardující vln kabely pro 35 kV  
/ MV halogen-free flame retarding cables, 35 kV



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN 05/96 Doplněk 9  
/ PN 05/96 Supplement 9



## Konstrukce:

1. Hliníkové jádro tř. 2
2. Vnitřní polovodivá vrstva
3. Izolace ze zesítěného polyetylénu
4. Vnější polovodivá vrstva
5. Polovodivá vodoblokující páska
6. Stínění měděnými dráty s protispirálou z měděné pásky
7. HFFR výplň
8. HFFR plášt
5. Semiconducting water-blocking tape
6. Cu wire screen and Cu tape counterhelix
7. HFFR bedding
8. HFFR sheath

## Construction:

1. Alu conductor class 2
2. Inner semiconducting layer
3. XLPE insulation
4. Outer semiconducting layer

|  |   |                               |  |  |
|--|---|-------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 20/35                         |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265         |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 75                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3,<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -35 až +90<br>/ -35 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru ne<br>/ Circuit integrity in case of a fire / no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -25                           |  | Funkční schopnost systému při požáru ne<br>/ System integrity in case of a fire / no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602,<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                       |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Velké Meziříčí   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení do distribuční sítě 35 kV v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou z plastu a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí – metra, letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation into distribution network for 35 kV in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000- 3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube made of plastics, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sunshine radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Al/Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Al/Cu (kg/km) |
| 1x50/16   | RMV                    | 41                          | 1 170                      | 615                 | 0.641                                     | 4,7/3,2                           | 284/207                           | 187/219                              | 0,51/0,65/0,73            | 145/182               |
| 1x70/16   | RMV                    | 43                          | 1 270                      | 645                 | 0.443                                     | 6,6/3,2                           | 362/261                           | 232/273                              | 0,48/0,62/0,70            | 203/182               |
| 1x95/16   | RMV                    | 45                          | 1 460                      | 675                 | 0.320                                     | 8,9/3,2                           | 451/328                           | 282/331                              | 0,46/0,60/0,68            | 276/182               |
| 1x120/16  | RMV                    | 46                          | 1 520                      | 690                 | 0.253                                     | 11,3/3,2                          | 542/392                           | 325/382                              | 0,44/0,58/0,66            | 348/182               |
| 1x150/25  | RMV                    | 47                          | 1 800                      | 705                 | 0.206                                     | 14,1/5,0                          | 664/486                           | 367/429                              | 0,43/0,57/0,65            | 435/283               |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)          | Časová oteplovací konstanta (sec)   | Zatižitelnost na vzduchu (A)                 | Indukčnost (mH/km)                      | Obsah Al/Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|---|-------------------------------------|--|---|-----------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) •   ° | Time heating constant (sec) °   000 | Current carrying capacity in air (A) °   000 | Cable inductivity (mH/km) °   000   000 | Content Al/Cu (kg/km) |
| 1x185/25  | RMV                    | 49                          | 1 980                      | 735                 | 0,164                                     | 17,4/5,0                                | 768/562                             | 421/492                                      | 0,41/0,55/0,63                          | 537/283               |
| 1x240/25  | RMV                    | 51                          | 2 230                      | 765                 | 0,125                                     | 22,6/5,0                                | 931/686                             | 496/578                                      | 0,40/0,54/0,62                          | 696/283               |
| 1x300/25  | RMV                    | 53                          | 2 500                      | 795                 | 0,100                                     | 28,2/5,0                                | 1 109/824                           | 568/659                                      | 0,38/0,52/0,60                          | 870/283               |
| 1x400/35  | RMV                    | 57                          | 2 940                      | 855                 | 0,078                                     | 37,6/7,0                                | 1 506/1 131                         | 650/750                                      | 0,37/0,51/0,59                          | 1160/394              |
| 1x500/35  | RMV                    | 61                          | 3 350                      | 915                 | 0,061                                     | 47,0/7,0                                | 1 703/1 341                         | 764/861                                      | 0,36/0,50/0,58                          | 1450/394              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.

Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

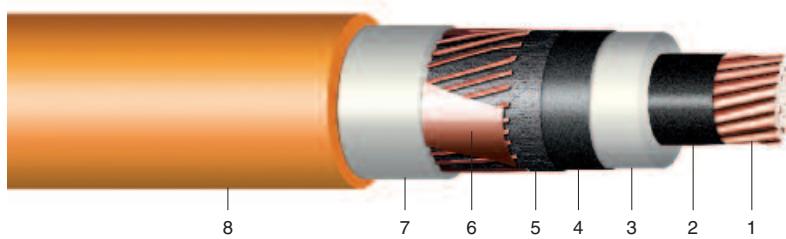
# NOPOVIC® 35-CXEKVCE-R

Oheňretardující vn kabely pro 35 kV  
/ MV halogen-free flame retarding cables, 35 kV



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN 05/96 Doplněk 9  
/ PN 05/96 Supplement 9



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.2
2. Vnitřní polovodivá vrstva
3. Izolace ze zesítěného polyetylénu
4. Vnější polovodivá vrstva
5. Polovodivá vodoblokující páska
6. Stínění měděnými dráty s protispirálou z měděné pásky
7. HFFR výplň
8. HFFR plášt
5. Semiconducting water-blocking tape
6. Cu wire screen and Cu tape counterhelix
7. HFFR bedding
8. HFFR sheath

## Construction:

1. Copper conductor class 2
2. Inner semiconducting layer
3. XLPE insulation
4. Outer semiconducting layer

|  |   |                               |  |  |
|--|---|-------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 20/35                         |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265         |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 75                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3,<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                           |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -35 až +90<br>/ -35 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire ne / no  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -25                           |  | Funkční schopnost systému při požáru<br>/ System integrity in case of a fire ne / no   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                           |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602,<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                    |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | přírodní<br>/ natural         |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange          |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Velké Meziříčí   |

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení do distribuční sítě 35 kV v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou z plastu a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí – metra, letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

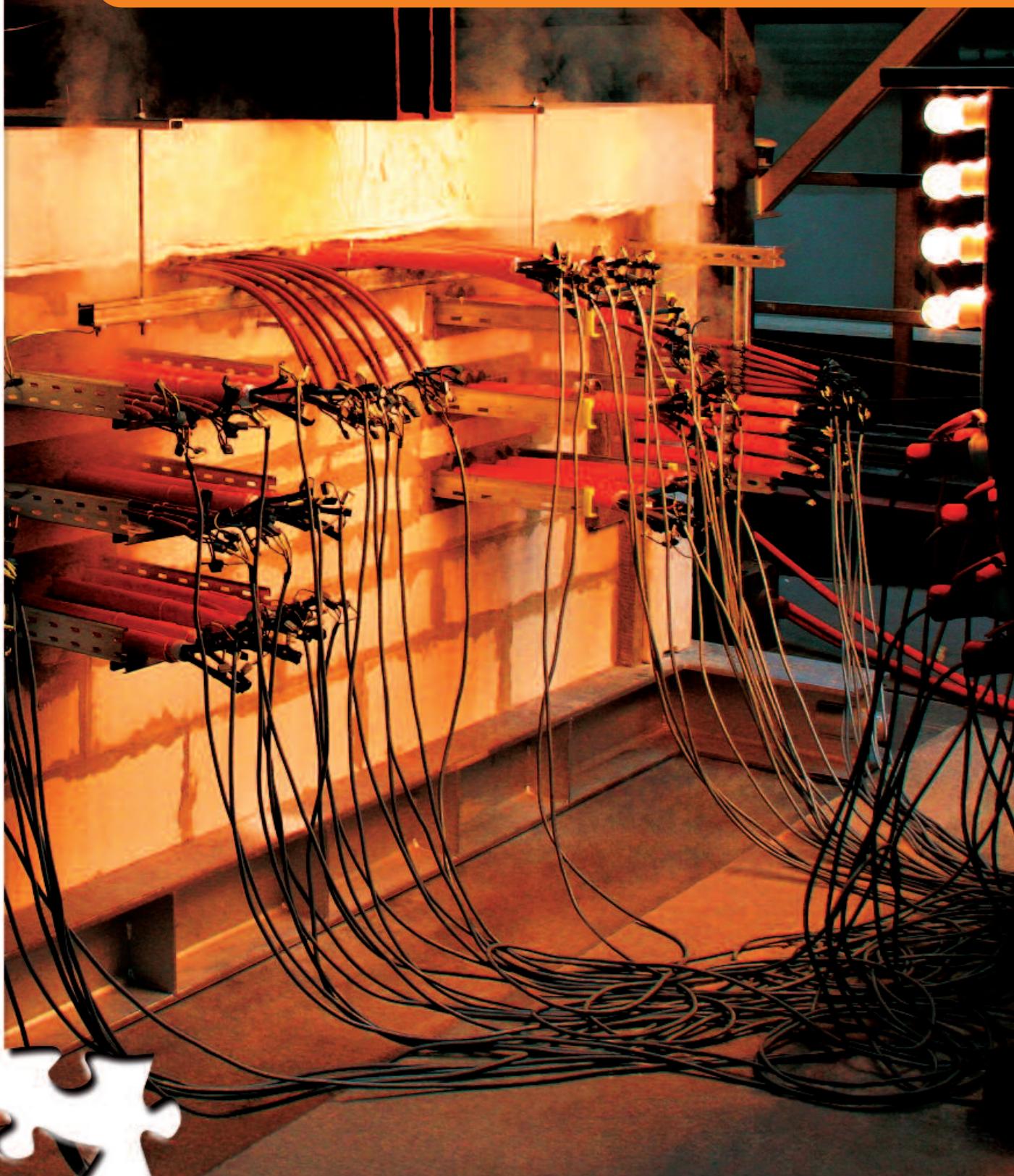
Cables are designed for fixed installation into distribution network for 35 kV in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000- 3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube made of plastics, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sunshine radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x35/16   | RMV                    | 40                          | 1230                       | 600                 | 0.524                                     | 5,0/3,3                           | 287/202                           | 197/235                              | 0,454/0,615/0,746         | 518                |
| 1x50/16   | RMV                    | 41                          | 1 380                      | 615                 | 0.387                                     | 7,2/3,3                           | 391/286                           | 241/282                              | 0,51/0,65/0,73            | 662                |
| 1x70/16   | RMV                    | 43                          | 1 600                      | 645                 | 0.268                                     | 10,0/3,3                          | 498/364                           | 299/350                              | 0,48/0,62/0,7             | 854                |
| 1x95/16   | RMV                    | 45                          | 1 900                      | 675                 | 0.193                                     | 13,6/3,3                          | 623/454                           | 363/425                              | 0,46/0,6/0,68             | 1 094              |
| 1x120/16  | RMV                    | 46                          | 2 200                      | 690                 | 0.153                                     | 17,2/3,3                          | 749/550                           | 418/488                              | 0,44/0,58/0,66            | 1 334              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohybu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)          | Časová oteplovací konstanta (sec)   | Zatižitelnost na vzduchu (A)                 | Indukčnost (mH/km)                      | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|---|-------------------------------------|--|---|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) •   ° | Time heating constant (sec) °   000 | Current carrying capacity in air (A) °   000 | Cable inductivity (mH/km) °   000   000 | Content Cu (kg/km) |
| 1x150/25  | RMV                    | 47                          | 2 600                      | 705                 | 0.124                                     | 21,5/5,1                                | 918/681                             | 472/548                                      | 0,43/0,57/0,65                          | 1 723              |
| 1x185/25  | RMV                    | 49                          | 2 950                      | 735                 | 0.099                                     | 26,5/5,1                                | 1 071/799                           | 539/624                                      | 0,41/0,55/0,63                          | 2 059              |
| 1x240/25  | RMV                    | 51                          | 3 450                      | 765                 | 0.075                                     | 34,3/5,1                                | 1 299/988                           | 635/728                                      | 0,4/0,54/0,62                           | 2 587              |
| 1x300/25  | RMV                    | 53                          | 4 150                      | 795                 | 0.060                                     | 42,9/5,1                                | 1 557/1 193                         | 725/828                                      | 0,38/0,52/0,6                           | 3 163              |
| 1x400/35  | RMV                    | 57                          | 5 100                      | 855                 | 0.047                                     | 57,2/7,1                                | 2 106/1 711                         | 831/922                                      | 0,37/0,51/0,59                          | 4 234              |
| 1x500/35  | RMV                    | 61                          | 6 150                      | 915                 | 0.037                                     | 71,5/7,1                                | 2 502/2 081                         | 953/1045                                     | 0,36/0,5/0,58                           | 5 194              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

Ohniodolné vodiče a kabely s funkční schopností při požáru  
/ Fire-resistant cables with improved insulation and circuit integrity in case of fire



Completing the picture

# V05G-K FE180, V07G-K FE180

Ohniodolné propojovací jednožilové vodiče s funkční schopností  
 / Halogen-free fire resistant interconnection single-core cables with improved insulation



Technická specifikace  
 / Technical specification

PN-KV-075-04



## Konstrukce:

1. Měděné holé jádro tř.5 dle HD 383
2. Izolace ze skloslídových pásek
3. Zesítěná bezhalogenní izolace

## Construction:

1. Copper plain conductor cl. 5 acc.HD 383
2. Insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (V)<br>/ Rated voltage   | V05G-K FE180: 300/500<br>V07G-K FE180: 450/750 |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 2  |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | +260   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -40 až +90<br>/ -40 up to +90                  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -25  |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                                      |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265 | ČSN EN 61034-2<br>IEC 61034, DIN VDE 0482-268                                      |
|  | Dýmovost<br>/ Smoke density  | ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire IEC 60331, DIN VDE 0472-814 |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru<br>/ Circuit integrity in case of a fire  | ČSN EN 50267-2-3<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267   |
|  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases   | v kruzích nebo na bubenech<br>/ in coils or on drums                               |
|  | Balení<br>/ Packaging  | nkt cables Vrchlabí<br>/ Production site   |

## Použití:

Propojování elektrických obvodů, kde je vyžadována nízká úroveň emise netoxického kouře a korozivních plynů v případě, že je kabel vystaven ohni. Kabely zabezpečují funkční schopnost izolace v případě požáru po dobu min. 180 minut (FE180). Vhodné zejména pro zapojování zařízení sloužících protipožární ochraně a důležitých elektrických obvodů drážních vozidel.

## Application:

Interconnection of electric circuits where a low emission of nontoxic smoke and corrosive gasses is required when the cable is exposed to fire. Cables ensure insulation integrity in case of fire for min.180 minutes (FE180). Suitable mainly for wiring of fire protection facilities and important electrical circuits of railway rolling stock.

| Průřez<br>(mm <sup>2</sup> )        | Tvar<br>jádra         | Maximální<br>vnější průměr<br>(mm)  | Hmotnost inf.<br>(kg/km)       | Činný<br>odpor<br>(Ω/km)                   | Zatížitelnost<br>na vzduchu *         (A)     | Obsah<br>Cu<br>(kg/km)   |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|--------------------------------|--|---|--------------------------|
| Cross-section<br>(mm <sup>2</sup> ) | Shape<br>of conductor | Maximum overall<br>diameter<br>(mm) | Cable mass<br>appr.<br>(kg/km) | Effect. resist.<br>of conductors<br>(Ω/km) | Current carrying<br>cap. in air *         (A) | Content<br>Cu<br>(kg/km) |
| <b>V05G-K FE180</b>                 |                       |                                     |                                |  |   |                          |
| 0,5                                 | RF                    | 2,6                                 | 8,5                            | 39   | 15  | 4,5                      |
| 0,75                                | RF                    | 2,8                                 | 11                             | 26   | 19  | 6                        |
| <b>V07G-K FE180</b>                 |                       |                                     |                                |  |   |                          |
| 1                                   | RF                    | 3,3                                 | 14                             | 19,5                                       | 22  | 8,6                      |
| 1,5                                 | RF                    | 3,6                                 | 19,5                           | 13,3                                       | 28  | 12                       |
| 2,5                                 | RF                    | 4,3                                 | 31,5                           | 7,98                                       | 39  | 21                       |
| 4                                   | RF                    | 5                                   | 44,5                           | 4,95                                       | 52  | 32                       |
| 6                                   | RF                    | 5,8                                 | 69                             | 3,3  | 67  | 52                       |
| 10                                  | RF                    | 7,4                                 | 120                            | 1,91                                       | 95  | 96                       |
| 16                                  | RF                    | 8,9                                 | 164,5                          | 1,21                                       | -   | 130                      |
| 25                                  | RF                    | 11,7                                | 272                            | 0,78                                       | -   | 210                      |

**Poznámka: \*)** Hodnoty proudové zatížitelnosti vodičů uložených ve vzduchu o základní teplotě +30 °C / Note: \*) Values of current carrying capacity in air at +30 °C

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.

Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

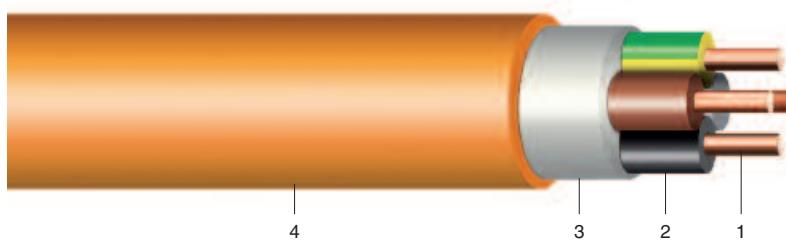
# NOPOVIC® 1-CXKE-V

Ohniodolné kabely s funkční schopností  
/ Fire resistant cables with improved insulation



Technická specifikace  
/ Technical specification

PN-KV-073-03



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 1
2. Zesítěná bezhalogenová izolace
3. HFFR výplň
4. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1
2. Cross-linked halogen free insulation
3. HFFR bedding
4. HFFR sheath

|  |   |                                    |
|--|---|------------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                              |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                                  |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                                |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -40 až +90<br>/ -40 up to +90      |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                                 |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                                |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                          |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová, hnědá<br>/ orange, brown |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums    |

|  |   |                     |
|--|---|---------------------|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265          |                     |
|  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |                     |
|  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |                     |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire IEC 60331, DIN VDE 0472-814             |                     |
|  | Funkční schopnost systému při požáru DIN 4102-12<br>/ System integrity in case of a fire  |                     |
|  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                         |                     |
|  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1)      |                     |
|  |   | prEN 50399          |
|  | Výrobní závod<br>/ Production site  | nkt cables Vrchlabí |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                    | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|--|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross -section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 2x1,5  | RE                     | 8,3                         | 118                        | 13,3                                      | 0,21                              | 23                                | 30                                   | 27,3               |
| 2x2,5  | RE                     | 8,9                         | 141                        | 7,98                                      | 0,36                              | 36                                | 40                                   | 43,2               |
| 2x4  | RE                     | 10,3                        | 193                        | 4,95                                      | 0,57                              | 52                                | 53                                   | 71,9               |
| 3x1,5  | RE                     | 9,0                         | 135                        | 13,3                                      | 0,21                              | 33                                | 25                                   | 41                 |
| 3x2,5  | RE                     | 9,6                         | 169                        | 7,98                                      | 0,36                              | 49                                | 34                                   | 64,9               |
| 3x4  | RE                     | 10,9                        | 239                        | 4,95                                      | 0,57                              | 72                                | 45                                   | 107,8              |
| 4x1,5  | RE                     | 9,8                         | 161                        | 13,3                                      | 0,21                              | 30                                | 26                                   | 54,7               |
| 4x2,5  | RE                     | 10,5                        | 207                        | 7,98                                      | 0,36                              | 46                                | 35                                   | 86,5               |
| 4x4  | RE                     | 11,9                        | 288                        | 4,95                                      | 0,57                              | 69                                | 46                                   | 143,7              |
| 5x1,5  | RE                     | 10,4                        | 184                        | 13,3                                      | 0,21                              | 42                                | 22                                   | 68,3               |
| 5x2,5  | RE                     | 11,3                        | 238                        | 7,98                                      | 0,36                              | 63                                | 30                                   | 108,1              |
| 5x4  | RE                     | 12,9                        | 341                        | 4,95                                      | 0,57                              | 96                                | 39                                   | 179,7              |
| 7x1,5  | RE                     | 11,4                        | 230                        | 13,3                                      | 0,21                              | 91                                | 15                                   | 95,7               |
| 7x2,5  | RE                     | 12,3                        | 302                        | 7,98                                      | 0,36                              | 129                               | 21                                   | 151,3              |
| 7x4  | RE                     | 14,6                        | 435                        | 4,95                                      | 0,57                              | 96                                | 39                                   | 251,5              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

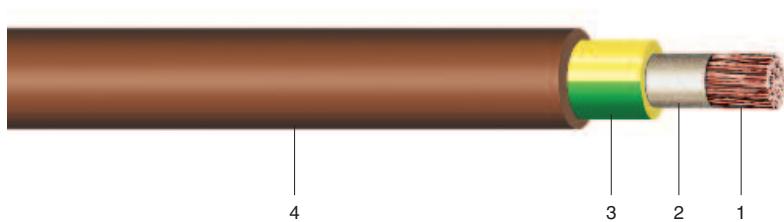
# NOPOVIC® 1-CHAH-V

Ohniodolné kabely s funkční schopností  
/ Fire resistant cables with improved insulation



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-KK-151/05



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř. 5
2. Přídavná izolace ze sklošídlové pásky
3. Zesítěná bezhalogenová izolace
4. HFFR pláště

## Construction:

1. Copper conductor class 5
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR sheath

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                             |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90    |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -35                             |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | hnědá<br>/ brown                |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265                      |  |
|  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C             |  |
|  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |  |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V) ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180) IEC 60331, DIN VDE 0472-814            |  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru ne<br>/ System integrity in case of a fire / no  |  |
|  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                                     |  |
|  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0) prEN 50399 |  |
|  | Výrobní závod nkt cables Kladno<br>/ Production site  |  |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                    | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohybu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatížitelnost na vzduchu (A)         | Obsah Cu (kg/km)   |
|--|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross -section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Content Cu (kg/km) |
| 1x10   | RF                     | 10                          | 188                        | 70                  | 1,910                                     | 1,43                              | 93                                | 99                                   | 98                 |
| 1x16   | RF                     | 11                          | 255                        | 77                  | 1,210                                     | 2,29                              | 136                               | 131                                  | 157                |
| 1x25   | RF                     | 12                          | 375                        | 84                  | 0,780                                     | 3,58                              | 181                               | 177                                  | 245                |
| 1x35   | RF                     | 14                          | 511                        | 98                  | 0,554                                     | 5,01                              | 236                               | 217                                  | 343                |
| 1x50   | RF                     | 15                          | 657                        | 105                 | 0,386                                     | 7,15                              | 324                               | 265                                  | 490                |
| 1x70   | RF                     | 17                          | 842                        | 119                 | 0,272                                     | 10,00                             | 395                               | 336                                  | 686                |
| 1x95   | RF                     | 18                          | 1 124                      | 126                 | 0,206                                     | 13,60                             | 476                               | 415                                  | 931                |
| 1x120  | RF                     | 20                          | 1 395                      | 140                 | 0,161                                     | 17,20                             | 557                               | 485                                  | 1 176              |
| 1x150  | RF                     | 22                          | 1 673                      | 154                 | 0,129                                     | 21,50                             | 659                               | 557                                  | 1 470              |
| 1x185  | RF                     | 24                          | 2 006                      | 168                 | 0,106                                     | 26,50                             | 746                               | 646                                  | 1 813              |
| 1x240  | RF                     | 28                          | 2 599                      | 196                 | 0,080                                     | 34,30                             | 874                               | 774                                  | 2 352              |
| 1x300  | RF                     | 32                          | 3 235                      | 224                 | 0,064                                     | 42,90                             | 1 019                             | 896                                  | 2 940              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

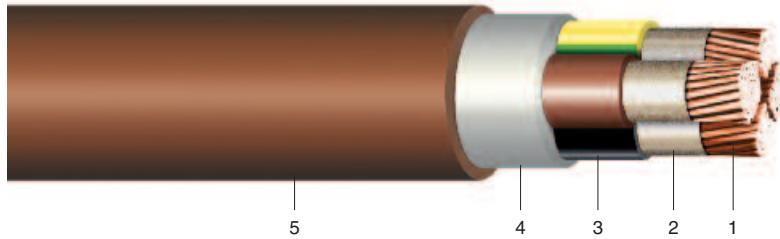
# NOPOVIC® 1-CXKH-V P30-R - P60-R

HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy  
/ HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-NKT-04/09



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.1 nebo 2
2. Přídavná izolace ze skloslídových pásek
3. Zesílená bezhalogenní izolace
4. HFFR výplň
5. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR bedding
5. HFFR sheath

|  |   |                                 |  |   |   |
|--|---|---------------------------------|--|---|---|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265                      |   |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C             |   |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                             |  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90    |  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V) ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180) IEC 60331, DIN VDE 0472-814            |   |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |  | Funkční schopnost systému při požáru (P30-R, P60-R)* ZP 27/2008<br>/ System integrity in case of a fire (E30, E60)* DIN 4102-12                 |   |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                             |  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                                     |   |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0) prEN 50399 |   |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | hnědá<br>/ brown                |  | Výrobní závod<br>/ Production site  | Ø≤6 nkt cables Vrchlabí<br>Ø≥10 nkt cables Kladno |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |  |   |   |

**Poznámka:** \*) Funkční integrita systému kabelové trasy při požáru závisí na metodě instalace. / **Note:** \*) System integrity in case of fire is dependent on installation method.

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3 - 11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x16  | RE                     | 9                           | 250                        | 135                 | 1,150                                     | 2,28                              | 136                               | 102                                  | -                         | 157                |
| 1x25  | RMV                    | 11                          | 398                        | 165                 | 0,727                                     | 3,57                              | 181                               | 138                                  | -                         | 245                |
| 1x35  | RMV                    | 12                          | 488                        | 180                 | 0,524                                     | 5,00                              | 236                               | 170                                  | -                         | 343                |
| 1x50  | RMV                    | 13                          | 568                        | 195                 | 0,387                                     | 7,14                              | 324                               | 207                                  | -                         | 490                |
| 1x70  | RMV                    | 15                          | 778                        | 225                 | 0,268                                     | 10,00                             | 395                               | 263                                  | -                         | 686                |
| 1x95  | RMV                    | 18                          | 1 050                      | 270                 | 0,193                                     | 13,57                             | 476                               | 325                                  | -                         | 931                |
| 1x120   | RMV                    | 18                          | 1 284                      | 270                 | 0,153                                     | 17,14                             | 557                               | 380                                  | -                         | 1 176              |
| 1x150   | RMV                    | 21                          | 1 574                      | 315                 | 0,124                                     | 21,43                             | 658                               | 437                                  | -                         | 1 470              |
| 1x185   | RMV                    | 24                          | 1 941                      | 360                 | 0,099                                     | 26,43                             | 756                               | 507                                  | -                         | 1 813              |
| 1x240   | RMV                    | 26                          | 2 501                      | 390                 | 0,075                                     | 34,29                             | 874                               | 604                                  | -                         | 2 352              |
| 1x300   | RMV                    | 29                          | 3 087                      | 435                 | 0,060                                     | 42,90                             | 1 010                             | 697                                  | -                         | 2 940              |
| 2x1,5   | RE                     | 10                          | 133                        | 115                 | 12,1                                      | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 27                 |
| 2x2,5   | RE                     | 10                          | 166                        | 125                 | 7,41                                      | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 44                 |
| 2x4   | RE                     | 11                          | 216                        | 137                 | 4,61                                      | 0,57                              | 56                                | 51                                   | -                         | 72                 |
| 3x1,5   | RE                     | 10                          | 150                        | 121                 | 12,1                                      | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 41                 |
| 3x2,5   | RE                     | 11                          | 191                        | 132                 | 7,41                                      | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 66                 |
| 3x4   | RE                     | 12                          | 255                        | 144                 | 4,61                                      | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 108                |
| 3x6   | RE                     | 13                          | 333                        | 158                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 162                |
| 3x25  | RMV                    | 22                          | 1 130                      | 264                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | -                         | 735                |
| 3x35  | RMV                    | 25                          | 1 493                      | 300                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | -                         | 1 029              |
| 3x50  | SM                     | 26                          | 1 729                      | 312                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | -                         | 1 470              |
| 3x70  | SM                     | 29                          | 2 377                      | 348                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | -                         | 2 058              |
| 3x95  | SM                     | 32                          | 3 158                      | 384                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | -                         | 2 793              |
| 3x120   | SM                     | 36                          | 3 947                      | 432                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | -                         | 3 528              |
| 3x150   | SM                     | 40                          | 4 815                      | 480                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | -                         | 4 410              |
| 3x185   | SM                     | 45                          | 6 011                      | 540                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | -                         | 5 439              |
| 3x240   | SM                     | 50                          | 7 721                      | 600                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | -                         | 7 056              |
| 3x50+25   | SM/RMV                 | 28                          | 2 108                      | 336                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,268                     | 1 715              |
| 3x70+35   | SM                     | 32                          | 2 818                      | 384                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,263                     | 2 401              |
| 3x95+50   | SM                     | 36                          | 3 760                      | 432                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,255                     | 3 283              |
| 3x120+70  | SM                     | 39                          | 4 753                      | 468                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,253                     | 4 214              |
| 3x150+70  | SM                     | 44                          | 5 677                      | 528                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,253                     | 5 096              |
| 3x185+95  | SM                     | 49                          | 7 158                      | 588                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,252                     | 6 370              |
| 3x240+120   | SM                     | 55                          | 9 160                      | 660                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,249                     | 8 232              |
| 4x1,5   | RE                     | 11                          | 178                        | 132                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 55                 |
| 4x2,5   | RE                     | 12                          | 227                        | 143                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 88                 |
| 4x4   | RE                     | 13                          | 309                        | 158                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 144                |
| 4x6   | RE                     | 14                          | 405                        | 173                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 216                |
| 4x10  | RE                     | 17                          | 643                        | 204                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,300                     | 392                |
| 4x16  | RE                     | 19                          | 925                        | 228                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,284                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 24                          | 1 434                      | 288                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,279                     | 980                |
| 4x35  | SM                     | 24                          | 1 702                      | 288                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,257                     | 1 372              |
| 4x50  | SM                     | 28                          | 2 285                      | 336                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,274                     | 1 960              |
| 4x70  | SM                     | 32                          | 3 159                      | 384                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,269                     | 2 744              |
| 4x95  | SM                     | 36                          | 4 192                      | 432                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,261                     | 3 724              |
| 4x120   | SM                     | 40                          | 5 267                      | 480                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,259                     | 4 704              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 4x150   | SM                     | 45                          | 6 451                      | 540                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,259                     | 5 880              |
| 4x185   | SM                     | 50                          | 8 051                      | 600                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,259                     | 7 252              |
| 4x240   | SM                     | 56                          | 10 369                     | 672                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,255                     | 9 408              |
| 5x1,5   | RE                     | 12                          | 202                        | 142                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 68                 |
| 5x2,5   | RE                     | 13                          | 267                        | 156                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 110                |
| 5x4   | RE                     | 14                          | 364                        | 173                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 180                |
| 5x6   | RE                     | 16                          | 485                        | 190                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 270                |
| 5x10  | RE                     | 19                          | 788                        | 228                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,341                     | 490                |
| 5x16  | RE                     | 21                          | 1 128                      | 252                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,325                     | 784                |
| 5x25  | RMV                    | 27                          | 1 745                      | 324                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,305                     | 1 225              |
| 5x35  | RMV                    | 30                          | 2 319                      | 360                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,320                     | 1 715              |
| 5x50  | SM                     | 32                          | 2 892                      | 384                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,315                     | 2 450              |
| 5x70  | SM                     | 37                          | 3 987                      | 444                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,310                     | 3 430              |
| 5x95  | SM                     | 41                          | 5 322                      | 492                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,302                     | 4 655              |
| 5x120   | SM                     | 46                          | 6 651                      | 552                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,300                     | 5 880              |
| 7x1,5   | RE                     | 13                          | 96                         | 155                 | 12,100                                    | 0,21                              | 93                                | 16                                   | -                         | 250                |
| 7x2,5   | RE                     | 14                          | 155                        | 169                 | 7,410                                     | 0,36                              | 129                               | 21                                   | -                         | 335                |
| 12x1,5  | RE                     | 17                          | 165                        | 199                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 13                                   | -                         | 388                |
| 12x2,5  | RE                     | 18                          | 267                        | 221                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 17                                   | -                         | 527                |
| 19x1,5  | RE                     | 18                          | 261                        | 221                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 11                                   | -                         | 545                |
| 19,2,5  | RE                     | 22                          | 421                        | 258                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 16                                   | -                         | 763                |
| 24x1,5  | RE                     | 23                          | 335                        | 271                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 10                                   | -                         | 693                |
| 24x2,5  | RE                     | 25                          | 541                        | 301                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 13                                   | -                         | 959                |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

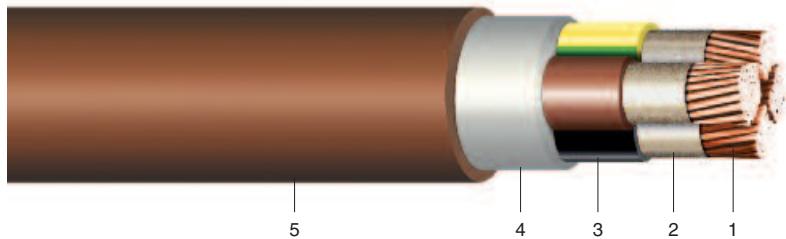
# NOPOVIC® 1-CXKH-V P90-R

HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy  
/ HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-NKT-04/09



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.1 nebo 2 dle HD 383
2. Přídavná izolace ze skloslídových pásek
3. Zesílená bezhalogenní izolace
4. HFFR výplň
5. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2 acc. HD 383
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR bedding
5. HFFR sheath

|   |   |                              |  |  |  |
|---|---|------------------------------|--|--|--|
|   | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265 | ČSN EN 50266-2-2<br>HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C |
|   | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku<br>/ Self-extinguishing of bunched cables  | ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268                |
|   | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmovost<br>/ Smoke density  | ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268                |
|   | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V)<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180)                                 | ČSN IEC 60331<br>IEC 60331, DIN VDE 0472-814                         |
|   | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru (P90-R)* ZP 27/2008<br>/ System integrity in case of a fire (E90)*                    | ČSN IEC 60331<br>DIN 4102-12   |
|   | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases   | ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267            |
|   | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Zvýšená bezpečnost<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0)               | Vyhlaška MV 23/2008 Sb.<br>prEN 50399                                |
|   | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | hnědá<br>/ brown             |  | Výrobní závod<br>/ Production site   | Ø≤6 nkt cables Vrchlabí<br>Ø≥10 nkt cables Kladno                    |
| <p><b>Poznámka:</b> *) Funkční integrita systému kabelové trasy při požáru závisí na metodě instalace. / Note: *) System integrity in case of fire is dependent on installation method.</p> |   |                              |  |  |  |

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3 - 11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 2x1,5   | RE                     | 10                          | 133                        | 115                 | 12,1                                      | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 27                 |
| 2x2,5   | RE                     | 10                          | 166                        | 125                 | 7,41                                      | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 44                 |
| 2x4   | RE                     | 11                          | 216                        | 137                 | 4,61                                      | 0,57                              | 56                                | 51                                   | -                         | 72                 |
| 3x1,5   | RE                     | 10                          | 150                        | 121                 | 12,1                                      | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 41                 |
| 3x2,5   | RE                     | 11                          | 191                        | 132                 | 7,41                                      | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 66                 |
| 3x4   | RE                     | 12                          | 255                        | 144                 | 4,61                                      | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 108                |
| 3x6   | RE                     | 13                          | 333                        | 158                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 162                |
| 3x10  | RE                     | 16                          | 548                        | 192                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,277                     | 294                |
| 3x16  | RE                     | 18                          | 771                        | 216                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 94                                   | 0,261                     | 470                |
| 3x25  | RMV                    | 22                          | 1171                       | 264                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | -                         | 735                |
| 3x35  | RMV                    | 25                          | 1541                       | 300                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | -                         | 1029               |
| 3x50  | SM                     | 26                          | 1801                       | 312                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | -                         | 1470               |
| 3x70  | SM                     | 30                          | 2461                       | 360                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | -                         | 2058               |
| 3x95  | SM                     | 33                          | 3254                       | 396                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | -                         | 2793               |
| 3x120   | SM                     | 37                          | 4059                       | 444                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | -                         | 3528               |
| 3x150   | SM                     | 41                          | 4945                       | 492                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | -                         | 4410               |
| 3x185   | SM                     | 45                          | 6160                       | 540                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | -                         | 5439               |
| 3x240   | SM                     | 50                          | 7891                       | 600                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | -                         | 7056               |
| 3x50+25   | SM/RMV                 | 29                          | 2187                       | 348                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,268                     | 1715               |
| 3x70+35   | SM                     | 32                          | 2890                       | 384                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,263                     | 2401               |
| 3x95+50   | SM                     | 36                          | 3841                       | 432                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,255                     | 3283               |
| 3x120+70  | SM                     | 40                          | 4853                       | 480                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,253                     | 4214               |
| 3x150+70  | SM                     | 45                          | 5775                       | 540                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,253                     | 5096               |
| 3x185+95  | SM                     | 50                          | 7257                       | 600                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,252                     | 6370               |
| 3x240+120   | SM                     | 55                          | 9258                       | 660                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,249                     | 8232               |
| 4x1,5   | RE                     | 11                          | 178                        | 132                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 55                 |
| 4x2,5   | RE                     | 12                          | 227                        | 143                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 88                 |
| 4x4   | RE                     | 13                          | 309                        | 158                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 144                |
| 4x6   | RE                     | 14                          | 405                        | 173                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 216                |
| 4x10  | RE                     | 18                          | 680                        | 216                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,300                     | 392                |
| 4x16  | RE                     | 20                          | 966                        | 240                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,284                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 25                          | 1486                       | 300                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,279                     | 980                |
| 4x35  | SM                     | 25                          | 1770                       | 300                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,257                     | 1372               |
| 4x50  | SM                     | 29                          | 2366                       | 348                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,274                     | 1960               |
| 4x70  | SM                     | 33                          | 3235                       | 396                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,269                     | 2744               |
| 4x95  | SM                     | 37                          | 4308                       | 444                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,261                     | 3724               |
| 4x120   | SM                     | 40                          | 5338                       | 480                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,259                     | 4704               |
| 4x150   | SM                     | 45                          | 6532                       | 540                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,259                     | 5880               |
| 4x185   | SM                     | 50                          | 8132                       | 600                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,259                     | 7252               |
| 4x240   | SM                     | 56                          | 10435                      | 672                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,255                     | 9408               |
| 5x1,5   | RE                     | 12                          | 202                        | 142                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 68                 |
| 5x2,5   | RE                     | 13                          | 267                        | 156                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 110                |
| 5x4   | RE                     | 14                          | 364                        | 173                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 180                |
| 5x6   | RE                     | 16                          | 485                        | 190                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 270                |
| 5x10  | RE                     | 19                          | 830                        | 228                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,341                     | 490                |
| 5x16  | RE                     | 22                          | 1178                       | 264                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,325                     | 784                |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 5x25  | RMV                    | 27                          | 1807                       | 324                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,305                     | 1225               |
| 5x35  | RMV                    | 30                          | 2390                       | 360                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,320                     | 1715               |
| 5x50  | SM                     | 33                          | 2983                       | 396                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,315                     | 2450               |
| 5x70  | SM                     | 38                          | 4093                       | 456                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,310                     | 3430               |
| 5x95  | SM                     | 41                          | 5402                       | 492                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,302                     | 4655               |
| 5x120   | SM                     | 47                          | 6752                       | 564                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,300                     | 5880               |
| 7x1,5   | RE                     | 13                          | 96                         | 155                 | 12,100                                    | 0,21                              | 93                                | 16                                   | -                         | 250                |
| 7x2,5   | RE                     | 14                          | 155                        | 169                 | 7,410                                     | 0,36                              | 129                               | 21                                   | -                         | 335                |
| 12x1,5  | RE                     | 17                          | 165                        | 199                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 13                                   | -                         | 388                |
| 12x2,5  | RE                     | 18                          | 267                        | 221                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 17                                   | -                         | 527                |
| 19x1,5  | RE                     | 18                          | 261                        | 221                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 11                                   | -                         | 545                |
| 19,2,5  | RE                     | 22                          | 421                        | 258                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 16                                   | -                         | 763                |
| 24x1,5  | RE                     | 23                          | 335                        | 271                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 10                                   | -                         | 693                |
| 24x2,5  | RE                     | 25                          | 541                        | 301                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 13                                   | -                         | 959                |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

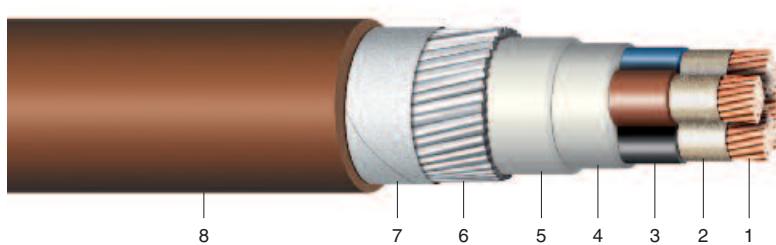
# NOPOVIC® 1-CXKHDH-V P30-R - P60-R

Pancéřované HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy  
/ Armoured HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-NKT-04/09



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.1 nebo 2
2. Přídavná izolace ze skloslídových pásek
3. Zesílená bezhalogenní izolace
4. HFFR výplň
5. HFFR vnitřní plášt
6. Pancíř z ocelových pozinkovaných drátů
7. Páska
8. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR bedding
5. HFFR inner sheath
6. Armouring of galvanized round steel wires
7. Tape
8. HFFR sheath

|  |   |                                 |  |  |  |
|--|---|---------------------------------|--|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265 | ČSN EN 50266-2-2<br>HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C   |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |  | Samozhášivost ve svazku<br>/ Self-extinguishing of bunched cables  | ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                             |  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V)<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180) IEC 60331, DIN VDE 0472-814     | ČSN IEC 60331<br>DIN 4102-12   |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90    |  | Funkční schopnost systému při požáru (P30-R, P60-R)* ZP 27/2008<br>/ System integrity in case of a fire (E30, E60)*        | Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>prEN 50399  |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |  | Barva izolace<br>/ Color of insulation   | ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267  |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                             |  | Barva pláště<br>/ Color of sheath  | Zvýšená bezpečnost<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0) |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |  | Výrobní závod<br>/ Production site   | nkt cables Kladno/Velké Meziříčí   |

**Poznámka:** \*) Funkční integrita systému kabelové trasy při požáru závisí na metodě instalace. / **Note:** \*) System integrity in case of fire is dependent on installation method.

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3 - 11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x50+25   | SM/RMV                 | 35                          | 2 930                      | 416                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,249                     | 1 715              |
| 3x70+35   | SM                     | 42                          | 4 786                      | 622                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,246                     | 2 401              |
| 3x95+50   | SM                     | 46                          | 5 977                      | 676                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,240                     | 3 283              |
| 3x120+70  | SM                     | 48                          | 7 089                      | 723                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,239                     | 4 214              |
| 3x150+70  | SM                     | 53                          | 8 380                      | 801                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,241                     | 5 096              |
| 3x185+95  | SM                     | 62                          | 11 450                     | 933                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,241                     | 6 370              |
| 3x240+120   | SM                     | 69                          | 14 000                     | 1 029               | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,239                     | 8 232              |
| 4x16  | RE                     | 26                          | 1 644                      | 314                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,265                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 28                          | 2 095                      | 340                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,264                     | 980                |
| 4x35  | SM                     | 33                          | 2 736                      | 393                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,257                     | 1 372              |
| 4x50  | SM                     | 35                          | 3 064                      | 416                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,255                     | 1 960              |
| 4x70  | SM                     | 44                          | 5 130                      | 654                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,252                     | 2 744              |
| 4x95  | SM                     | 46                          | 6 385                      | 691                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,247                     | 3 724              |
| 4x120   | SM                     | 48                          | 7 135                      | 723                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,245                     | 4 704              |
| 4x150   | SM                     | 60                          | 10 700                     | 885                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,247                     | 5 880              |
| 4x185   | SM                     | 64                          | 12 650                     | 963                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,248                     | 7 252              |
| 4x240   | SM                     | 71                          | 15 400                     | 1 059               | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,245                     | 9 408              |
| 5x16  | RE                     | 28                          | 1 894                      | 335                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,306                     | 784                |
| 5x25  | RMV                    | 33                          | 2 606                      | 391                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,298                     | 1 225              |
| 5x35  | RMV                    | 35                          | 3 210                      | 423                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,298                     | 1 715              |
| 5x50  | SM                     | 44                          | 5 074                      | 655                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,297                     | 2 450              |
| 5x70  | SM                     | 49                          | 6 334                      | 727                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,293                     | 3 430              |
| 5x95  | SM                     | 54                          | 7 977                      | 810                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,288                     | 4 655              |
| 5x120   | SM                     | 56                          | 8 847                      | 846                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,287                     | 5 880              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

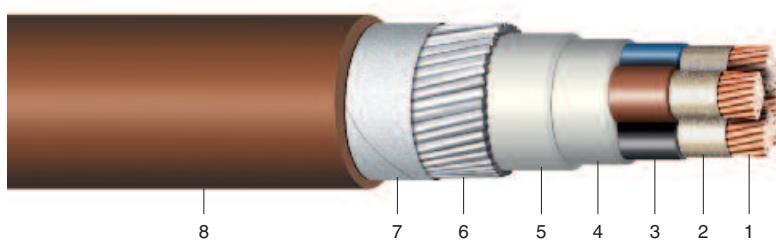
# NOPOVIC® 1-CXKHDH-V P90-R

Pancéřované HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy  
/ Armoured HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity



Technická specifikace  
/ Technical specification

TP-NKT-04/09



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.1 nebo 2
2. Přídavná izolace ze skloslídových pásek
3. Zesílená bezhalogenní izolace
4. HFFR výplň
5. HFFR vnitřní plášt
6. Pancíř z ocelových pozinkovaných drátů
7. Páska
8. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR bedding
5. HFFR inner sheath
6. Armouring of galvanized round steel wires
7. Tape
8. HFFR sheath

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                               |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                             |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90    |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                              |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                             |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                       |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | hnědá<br>/ brown                |
|  | Balení<br>/ Packaging   | kabelové bubny<br>/ cable drums |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265                      |  |
|  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2<br>/ Self-extinguishing of bunched cables HD 405.3<br>IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C             |  |
|  | Dýmovost ČSN EN 61034-2<br>/ Smoke density HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |  |
|  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V) ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180) IEC 60331, DIN VDE 0472-814            |  |
|  | Funkční schopnost systému při požáru (P90-R)* ZP 27/2008<br>/ System integrity in case of a fire (E90)* DIN 4102-12                             |  |
|  | Korozivita zplodin ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>/ Corrosivity of emitted gases IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                                     |  |
|  | Zvýšená bezpečnost Vyhláška MV 23/2008 Sb.<br>v případě požáru - CPR (B2 s1 d0)<br>/ Improve safety in case of fire - CPR (B2 s1 d0) prEN 50399 |  |
|  | Výrobní závod nkt cables Kladno/Velké Meziříčí<br>/ Production site   |  |

**Poznámka:** \*) Funkční integrita systému kabelové trasy při požáru závisí na metodě instalace. / **Note:** \*) System integrity in case of fire is dependent on installation method.

## Požárně technické charakteristiky:

Výrobek je v souladu s Vyhláškou Ministerstva vnitra č. 23/2008 Sb. o technických podmínkách požární ochrany staveb a splňuje požadavky na požární odolnost a zajištění funkce dle kategorie B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Fire technical characteristics:

The cable is in accordance with prEN 50399 (Construction product regulation - CPR) and matches the requirements of improve safety during fire acc. to the category B2<sub>ca</sub>, s1, d0.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loží (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3 - 11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x50+25   | SM/RMV                 | 35                          | 2 930                      | 416                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,249                     | 1 715              |
| 3x70+35   | SM                     | 42                          | 4 786                      | 622                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,246                     | 2 401              |
| 3x95+50   | SM                     | 46                          | 5 977                      | 676                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,240                     | 3 283              |
| 3x120+70  | SM                     | 48                          | 7 089                      | 723                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,239                     | 4 214              |
| 3x150+70  | SM                     | 53                          | 8 380                      | 801                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,241                     | 5 096              |
| 3x185+95  | SM                     | 62                          | 11 450                     | 933                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,241                     | 6 370              |
| 3x240+120   | SM                     | 69                          | 14 000                     | 1 029               | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,239                     | 8 232              |
| 4x16  | RE                     | 26                          | 1 644                      | 314                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,265                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 28                          | 2 095                      | 340                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,264                     | 980                |
| 4x35  | SM                     | 33                          | 2 736                      | 393                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,257                     | 1 372              |
| 4x50  | SM                     | 35                          | 3 064                      | 416                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,255                     | 1 960              |
| 4x70  | SM                     | 44                          | 5 130                      | 654                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,252                     | 2 744              |
| 4x95  | SM                     | 46                          | 6 385                      | 691                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,247                     | 3 724              |
| 4x120   | SM                     | 48                          | 7 135                      | 723                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,245                     | 4 704              |
| 4x150   | SM                     | 60                          | 10 700                     | 885                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,247                     | 5 880              |
| 4x185   | SM                     | 64                          | 12 650                     | 963                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,248                     | 7 252              |
| 4x240   | SM                     | 71                          | 15 400                     | 1 059               | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,245                     | 9 408              |
| 5x16  | RE                     | 28                          | 1 894                      | 335                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,306                     | 784                |
| 5x25  | RMV                    | 33                          | 2 606                      | 391                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,298                     | 1 225              |
| 5x35  | RMV                    | 35                          | 3 210                      | 423                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,298                     | 1 715              |
| 5x50  | SM                     | 44                          | 5 074                      | 655                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,297                     | 2 450              |
| 5x70  | SM                     | 49                          | 6 334                      | 727                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,293                     | 3 430              |
| 5x95  | SM                     | 54                          | 7 977                      | 810                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,288                     | 4 655              |
| 5x120   | SM                     | 56                          | 8 847                      | 846                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,287                     | 5 880              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

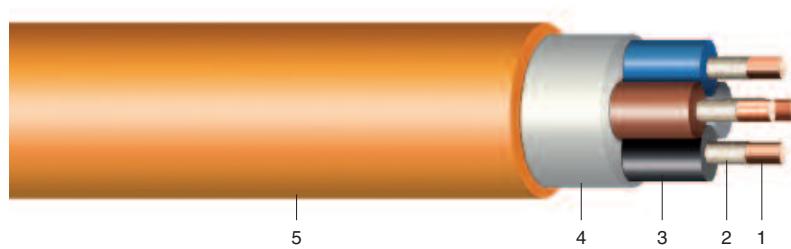
# NOPOVIC® NHXH FE180 E30 - E60

HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy  
/ HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity



Technická specifikace  
/ Technical specification

VDE 0266



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.1 nebo 2
2. Přídavná izolace ze sklovlátkových pásek
3. Zesílená bezhalogenová izolace
4. HFFR výplň
5. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR bedding
5. HFFR sheath

|  |   |                              |  |  |
|--|---|------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C    |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V) ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180) IEC 60331, DIN VDE 0472-814 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru (P30-R, P60-R)* ZP 27/2008<br>/ System integrity in case of a fire (E30, E60)* DIN 4102-12      |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                       |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange         |  | Výrobní závod<br>/ Production site<br>≤ 6 nkt cables Vrchlabí<br>≥ 10 nkt cables Kladno  |

Poznámka: \*) Funkční integrita systému kabelové trasy při požáru závisí na metodě instalace. / Note: \*) System integrity in case of fire is dependent on installation method.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zaťatitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x16  | RE                     | 11                          | 254                        | 132                 | 1,150                                     | 2,28                              | 136                               | 131                                  | -                         | 157                |
| 1x25  | RMV                    | 13                          | 391                        | 195                 | 0,73                                      | 3,57                              | 181                               | 177                                  | -                         | 245                |
| 1x35  | RMV                    | 14                          | 481                        | 210                 | 0,52                                      | 5,00                              | 236                               | 217                                  | -                         | 343                |
| 1x50  | RMV                    | 16                          | 623                        | 240                 | 0,39                                      | 7,14                              | 324                               | 265                                  | -                         | 490                |
| 1x70  | RMV                    | 17                          | 838                        | 255                 | 0,27                                      | 10,00                             | 395                               | 336                                  | -                         | 686                |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 1x95  | RMV                    | 19                          | 1 117                      | 285                 | 0,19                                      | 13,57                             | 476                               | 415                                  | -                         | 931                |
| 1x120   | RMV                    | 21                          | 1 358                      | 315                 | 0,15                                      | 17,14                             | 557                               | 485                                  | -                         | 1 176              |
| 1x150   | RMV                    | 23                          | 1 654                      | 276                 | 0,12                                      | 21,43                             | 659                               | 557                                  | -                         | 1 470              |
| 1x185   | RMV                    | 25                          | 2 040                      | 375                 | 0,1                                       | 26,43                             | 746                               | 646                                  | -                         | 1 813              |
| 1x240   | RMV                    | 28                          | 2 621                      | 420                 | 0,08                                      | 34,29                             | 874                               | 774                                  | -                         | 2 352              |
| 2x1,5   | RE                     | 12                          | 174                        | 144                 | 12,1                                      | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 27                 |
| 2x2,5   | RE                     | 13                          | 208                        | 156                 | 7,41                                      | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 44                 |
| 2x4   | RE                     | 14                          | 260                        | 168                 | 4,61                                      | 0,57                              | 56                                | 51                                   | -                         | 72                 |
| 2x6   | RE                     | 15                          | 321                        | 180                 | 3,08                                      | 0,86                              | 80                                | 64                                   | -                         | 108                |
| 3x1,5   | RE                     | 12                          | 195                        | 144                 | 12,1                                      | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 41                 |
| 3x2,5   | RE                     | 13                          | 240                        | 156                 | 7,41                                      | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 66                 |
| 3x4   | RE                     | 14                          | 302                        | 168                 | 4,61                                      | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 108                |
| 3x6   | RE                     | 15                          | 381                        | 180                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 162                |
| 3x10  | RE                     | 17                          | 544                        | 204                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,277                     | 294                |
| 3x16  | RE                     | 19                          | 753                        | 228                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,261                     | 470                |
| 3x25  | RMV                    | 23                          | 1 147                      | 276                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,255                     | 735                |
| 3x35  | RMV                    | 26                          | 1 493                      | 312                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,247                     | 1 029              |
| 3x50  | RMV                    | 29                          | 1 974                      | 348                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,240                     | 1 470              |
| 3x70  | RMV                    | 34                          | 2 730                      | 408                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,238                     | 2 058              |
| 3x95  | RMV                    | 37                          | 3 604                      | 444                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,237                     | 2 793              |
| 3x120   | RMV                    | 41                          | 4 496                      | 492                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,233                     | 3 528              |
| 3x150   | RMV                    | 46                          | 5 571                      | 552                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,233                     | 4 410              |
| 3x185   | RMV                    | 52                          | 6 977                      | 624                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,232                     | 5 439              |
| 3x240   | RMV                    | 57                          | 8 920                      | 684                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,231                     | 7 056              |
| 4x1,5   | RE                     | 13                          | 227                        | 160                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 55                 |
| 4x2,5   | RE                     | 14                          | 279                        | 170                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 88                 |
| 4x4   | RE                     | 16                          | 363                        | 186                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 144                |
| 4x6   | RE                     | 17                          | 462                        | 200                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 216                |
| 4x10  | RE                     | 18                          | 662                        | 216                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,300                     | 392                |
| 4x16  | RE                     | 20                          | 943                        | 240                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,284                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 25                          | 1 443                      | 300                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,278                     | 980                |
| 4x35  | RMV                    | 28                          | 1 883                      | 336                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,270                     | 1 372              |
| 4x50  | RMV                    | 32                          | 2 520                      | 384                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,270                     | 1 960              |
| 4x70  | RMV                    | 37                          | 3 496                      | 444                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,261                     | 2 744              |
| 4x95  | RMV                    | 41                          | 4 618                      | 492                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,260                     | 3 724              |
| 4x120   | RMV                    | 46                          | 5 777                      | 552                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,256                     | 4 704              |
| 4x150   | RMV                    | 51                          | 7 135                      | 612                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,256                     | 5 880              |
| 4x185   | RMV                    | 58                          | 8 951                      | 696                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,255                     | 7 252              |
| 4x240   | RMV                    | 64                          | 11 469                     | 768                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,254                     | 9 408              |
| 5x1,5   | RE                     | 14                          | 261                        | 173                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 68                 |
| 5x2,5   | RE                     | 16                          | 328                        | 186                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 110                |
| 5x4   | RE                     | 17                          | 425                        | 202                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 180                |
| 5x6   | RE                     | 18                          | 549                        | 220                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 270                |
| 5x10  | RE                     | 20                          | 810                        | 240                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,341                     | 490                |
| 5x16  | RE                     | 22                          | 1 148                      | 264                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,325                     | 784                |
| 5x25  | RMV                    | 28                          | 1 757                      | 336                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,320                     | 1 225              |
| 5x35  | RMV                    | 31                          | 2 310                      | 372                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,311                     | 1 715              |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 5x50  | RMV                    | 35                          | 3 104                      | 420                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,311                     | 2 450              |
| 5x70  | RMV                    | 41                          | 4 302                      | 492                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,302                     | 3 430              |
| 5x95  | RMV                    | 45                          | 5 726                      | 540                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,301                     | 4 655              |
| 7x1,5   | RE                     | 16                          | 317                        | 186                 | 12,100                                    | 0,21                              | 93                                | 16                                   | -                         | 96                 |
| 7x2,5   | RE                     | 17                          | 402                        | 200                 | 7,410                                     | 0,36                              | 129                               | 21                                   | -                         | 155                |
| 12x1,5  | RE                     | 20                          | 472                        | 236                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 13                                   | -                         | 165                |
| 12x2,5  | RE                     | 22                          | 622                        | 259                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 17                                   | -                         | 267                |
| 19x1,5  | RE                     | 23                          | 674                        | 277                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 11                                   | -                         | 261                |
| 19x2,5  | RE                     | 25                          | 886                        | 301                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 16                                   | -                         | 421                |
| 24x1,5  | RE                     | 27                          | 835                        | 322                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 10                                   | -                         | 335                |
| 24x2,5  | RE                     | 29                          | 1118                       | 350                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 13                                   | -                         | 541                |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

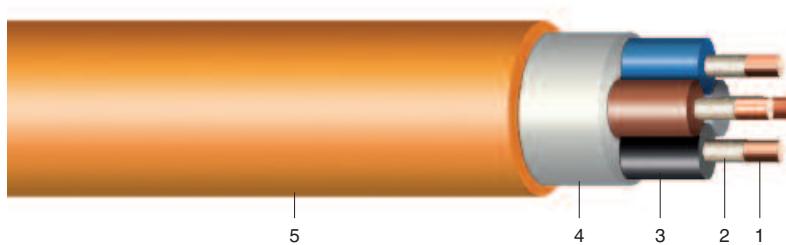
# NOPOVIC® NHXH FE180 E90

HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy  
/ HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity



Technická specifikace  
/ Technical specification

VDE 0266



## Konstrukce:

1. Měděné jádro tř.1 nebo 2
2. Přídavná izolace ze sklovlátkových pásek
3. Zesílená bezhalogenová izolace
4. HFFR výplň
5. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR bedding
5. HFFR sheath

|  |   |                              |  |  |
|--|---|------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C    |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V) ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180) IEC 60331, DIN VDE 0472-814 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru (P90-R)* ZP 27/2008<br>/ System integrity in case of a fire (E90)* DIN 4102-12                  |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                       |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange         |  | Výrobní závod<br>/ Production site<br>≤ 6 nkt cables Vrchlabí<br>≥ 10 nkt cables Kladno  |

Poznámka: \*) Funkční integrita systému kabelové trasy při požáru závisí na metodě instalace. / Note: \*) System integrity in case of fire is dependent on installation method.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zařízenitelnost na vzduchu (A)       | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 2x1,5   | RE                     | 12                          | 174                        | 144                 | 12,1                                      | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 27                 |
| 2x2,5   | RE                     | 13                          | 208                        | 156                 | 7,41                                      | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 44                 |
| 2x4   | RE                     | 14                          | 260                        | 168                 | 4,61                                      | 0,57                              | 56                                | 51                                   | -                         | 72                 |
| 2x6   | RE                     | 15                          | 321                        | 180                 | 3,08                                      | 0,86                              | 80                                | 64                                   | -                         | 108                |
| 3x1,5   | RE                     | 12                          | 195                        | 144                 | 12,1                                      | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 41                 |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x2,5   | RE                     | 13                          | 240                        | 156                 | 7,41                                      | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 66                 |
| 3x4   | RE                     | 14                          | 302                        | 168                 | 4,61                                      | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 108                |
| 3x6   | RE                     | 15                          | 381                        | 180                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 162                |
| 3x10  | RE                     | 17                          | 571                        | 204                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,277                     | 294                |
| 3x16  | RE                     | 19                          | 785                        | 228                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,261                     | 470                |
| 3x25  | RMV                    | 24                          | 1186                       | 288                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,255                     | 735                |
| 3x35  | RMV                    | 26                          | 1539                       | 312                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,247                     | 1 029              |
| 3x50  | RMV                    | 30                          | 2047                       | 360                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,240                     | 1 470              |
| 3x70  | RMV                    | 34                          | 2816                       | 408                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,238                     | 2 058              |
| 3x95  | RMV                    | 38                          | 3698                       | 456                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,237                     | 2 793              |
| 3x120   | RMV                    | 42                          | 4600                       | 504                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,233                     | 3 528              |
| 3x150   | RMV                    | 47                          | 5688                       | 564                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,233                     | 4 410              |
| 3x185   | RMV                    | 53                          | 7111                       | 636                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,232                     | 5 439              |
| 3x240   | RMV                    | 58                          | 9069                       | 696                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,231                     | 7 056              |
| 4x1,5   | RE                     | 13                          | 227                        | 160                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 55                 |
| 4x2,5   | RE                     | 14                          | 279                        | 170                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 88                 |
| 4x4   | RE                     | 16                          | 363                        | 186                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 144                |
| 4x6   | RE                     | 17                          | 462                        | 200                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 216                |
| 4x10  | RE                     | 19                          | 698                        | 228                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,300                     | 392                |
| 4x16  | RE                     | 21                          | 979                        | 252                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,284                     | 627                |
| 4x25  | RMV                    | 26                          | 1493                       | 312                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,278                     | 980                |
| 4x35  | RMV                    | 29                          | 1942                       | 348                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,270                     | 1 372              |
| 4x50  | RMV                    | 33                          | 2609                       | 396                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,270                     | 1 960              |
| 4x70  | RMV                    | 38                          | 3602                       | 456                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,261                     | 2 744              |
| 4x95  | RMV                    | 42                          | 4722                       | 504                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,260                     | 3 724              |
| 4x120   | RMV                    | 46                          | 5909                       | 552                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,256                     | 4 704              |
| 4x150   | RMV                    | 52                          | 7282                       | 624                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,256                     | 5 880              |
| 4x185   | RMV                    | 58                          | 9117                       | 696                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,255                     | 7 252              |
| 4x240   | RMV                    | 64                          | 11609                      | 768                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,254                     | 9 408              |
| 5x1,5   | RE                     | 14                          | 261                        | 173                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 24                                   | -                         | 68                 |
| 5x2,5   | RE                     | 16                          | 328                        | 186                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 32                                   | -                         | 110                |
| 5x4   | RE                     | 17                          | 425                        | 202                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 42                                   | -                         | 180                |
| 5x6   | RE                     | 18                          | 549                        | 220                 | 3,080                                     | 0,86                              | 117                               | 53                                   | -                         | 270                |
| 5x10  | RE                     | 20                          | 852                        | 240                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,341                     | 490                |
| 5x16  | RE                     | 23                          | 1198                       | 276                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,325                     | 784                |
| 5x25  | RMV                    | 28                          | 1817                       | 336                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,320                     | 1 225              |
| 5x35  | RMV                    | 31                          | 2381                       | 372                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,311                     | 1 715              |
| 5x50  | RMV                    | 36                          | 3213                       | 432                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,311                     | 2 450              |
| 5x70  | RMV                    | 42                          | 4456                       | 504                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,302                     | 3 430              |
| 5x95  | RMV                    | 46                          | 5899                       | 552                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,301                     | 4 655              |
| 7x1,5   | RE                     | 16                          | 317                        | 186                 | 12,100                                    | 0,21                              | 93                                | 16                                   | -                         | 96                 |
| 7x2,5   | RE                     | 17                          | 402                        | 200                 | 7,410                                     | 0,36                              | 129                               | 21                                   | -                         | 155                |
| 12x1,5  | RE                     | 20                          | 472                        | 236                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 13                                   | -                         | 165                |
| 12x2,5  | RE                     | 22                          | 622                        | 259                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 17                                   | -                         | 267                |
| 19x1,5  | RE                     | 23                          | 674                        | 277                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 11                                   | -                         | 261                |
| 19x2,5  | RE                     | 25                          | 886                        | 301                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 16                                   | -                         | 421                |
| 24x1,5  | RE                     | 27                          | 835                        | 322                 | 12,100                                    | 0,21                              | -                                 | 10                                   | -                         | 335                |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                    | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohybu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|--|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross -section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 24x2,5   | RE                     | 29                          | 1118                       | 350                 | 7,410                                     | 0,36                              | -                                 | 13                                   | -                         | 541                |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

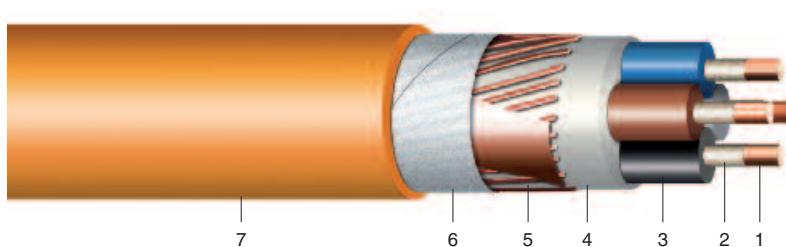
# NOPOVIC® NHXCH FE180 E30 - E60

Stíněné HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy  
/ Screened HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity



Technická specifikace  
/ Technical specification

VDE 0266



## Konstrukce:

1. Měděné jádro  
tř.1 nebo 2
2. Přídavná izolace ze skloslídových pásek
3. Zesílená bezhalogenní izolace
4. HFFR výplň
5. Cu koncentrický vodič
6. Páska
7. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR bedding
5. Concentric copper conductor
6. Tape
7. HFFR sheath

|  |   |                              |  |  |
|--|---|------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C    |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V) ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180) IEC 60331, DIN VDE 0472-814 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru (P30-R, P60-R)* ZP 27/2008<br>/ System integrity in case of a fire (E30, E60)* DIN 4102-12      |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                       |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange         |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Kladno/Velké Meziříčí  |

Poznámka: \*) Funkční integrita systému kabelové trasy při požáru závisí na metodě instalace. / Note: \*) System integrity in case of fire is dependent on installation method.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zaťitelnost na vzduchu (A)           | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 2x1,5/1,5   | RE                     | 14                          | 218                        | 168                 | 12,100                                    | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 52                 |
| 2x2,5/2,5   | RE                     | 14                          | 258                        | 168                 | 7,410                                     | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 80                 |
| 3x1,5/1,5   | RE                     | 14                          | 241                        | 168                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 25                                   | -                         | 66                 |
| 3x2,5/2,5   | RE                     | 15                          | 292                        | 180                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 33                                   | -                         | 104                |
| 3x4/4   | RE                     | 16                          | 378                        | 192                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 43                                   | -                         | 161                |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x6/6   | RE                     | 18                          | 481                        | 216                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 54                                   | -                         | 240                |
| 3x10/10   | RE                     | 22                          | 890                        | 264                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,277                     | 304                |
| 3x16/16   | RE                     | 25                          | 1260                       | 298                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,261                     | 485                |
| 3x25/16   | RMV                    | 28                          | 1 785                      | 340                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,255                     | 956                |
| 3x35/16   | RMV                    | 31                          | 2 310                      | 374                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,247                     | 1 152              |
| 3x50/25   | RMV                    | 36                          | 3 045                      | 430                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,240                     | 1 544              |
| 3x70/35   | RMV                    | 40                          | 4 095                      | 479                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,238                     | 2 220              |
| 3x95/50   | RMV                    | 45                          | 5 460                      | 542                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,237                     | 3 102              |
| 3x120/70  | RMV                    | 49                          | 6 720                      | 592                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,233                     | 4 234              |
| 3x150/70  | RMV                    | 53                          | 7 460                      | 636                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,233                     | 5 410              |
| 3x185/95  | RMV                    | 59                          | 9 240                      | 703                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,232                     | 6 685              |
| 3x240/120   | RMV                    | 65                          | 11 380                     | 774                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,231                     | 8 590              |
| 4x1,5/1,5   | RE                     | 15                          | 269                        | 180                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 25                                   | -                         | 81                 |
| 4x2,5/2,5   | RE                     | 16                          | 332                        | 192                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 33                                   | -                         | 128                |
| 4x4/4   | RE                     | 18                          | 435                        | 216                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 43                                   | -                         | 200                |
| 4x6/6   | RE                     | 19                          | 567                        | 228                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 54                                   | -                         | 297                |
| 4x10/10   | RE                     | 23                          | 1000                       | 280                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,300                     | 402                |
| 4x16/16   | RE                     | 27                          | 1 320                      | 319                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,284                     | 642                |
| 4x25/16   | RMV                    | 31                          | 1 890                      | 370                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,278                     | 907                |
| 4x35/16   | RMV                    | 34                          | 2 420                      | 407                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,270                     | 1 201              |
| 4x50/25   | RMV                    | 39                          | 3 130                      | 468                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,270                     | 1 730              |
| 4x70/35   | RMV                    | 43                          | 4 410                      | 521                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,261                     | 2 416              |
| 4x95/50   | RMV                    | 50                          | 5 860                      | 596                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,260                     | 3 303              |
| 4x120/70  | RMV                    | 54                          | 7 240                      | 646                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1 016                             | 359                                  | 0,256                     | 4 234              |
| 4x150/70  | RMV                    | 58                          | 8 750                      | 695                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1 205                             | 412                                  | 0,256                     | 6 870              |
| 4x185/95  | RMV                    | 65                          | 10 870                     | 774                 | 0,099                                     | 26,43                             | 1 379                             | 475                                  | 0,255                     | 8 520              |
| 4x240/120   | RMV                    | 71                          | 13 890                     | 848                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1 646                             | 564                                  | 0,254                     | 10 995             |
| 5x10/10   | RE                     | 25                          | 1120                       | 300                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,341                     | 482                |
| 5x16/16   | RE                     | 29                          | 1 470                      | 346                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,325                     | 770                |
| 5x25/16   | RMV                    | 33                          | 2 100                      | 398                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,320                     | 1 387              |
| 5x35/16   | RMV                    | 37                          | 2 690                      | 439                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,311                     | 1 879              |
| 5x50/25   | RMV                    | 42                          | 3 480                      | 505                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,311                     | 2 706              |
| 5x70/35   | RMV                    | 47                          | 4 900                      | 562                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,302                     | 3 788              |
| 5x95/50   | RMV                    | 54                          | 6 500                      | 643                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,301                     | 5 166              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.

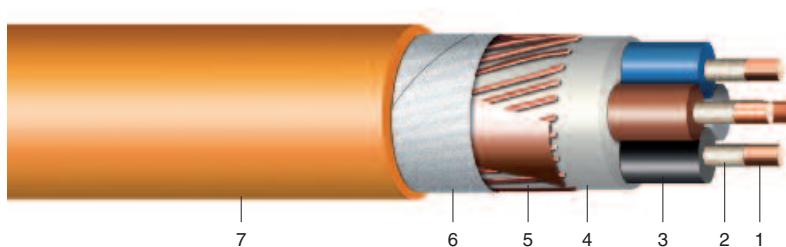
# NOPOVIC® NHXCH FE180 E90

Stíněné HFFR kabely s funkční integritou kabelové trasy  
/ Screened HFFR cables with insulation integrity and circuit integrity



Technická specifikace  
/ Technical specification

VDE 0266



## Konstrukce:

1. Měděné jádro  
tř.1 nebo 2
2. Přídavná izolace ze skloslídových pásek
3. Zesílená bezhalogenní izolace
4. HFFR výplň
5. Cu koncentrický vodič
6. Páska
7. HFFR plášt

## Construction:

1. Copper conductor class 1 or 2
2. Supplementary insulation of glass/mica tape
3. Cross-linked halogen free insulation
4. HFFR bedding
5. Concentric copper conductor
6. Tape
7. HFFR sheath

|  |   |                              |  |  |
|--|---|------------------------------|--|--|
|  | Jmenovité napětí U <sub>0</sub> /U (kV)<br>/ Rated voltage  | 0,6/1                        |  | Samozhášivost jednoho kabelu ČSN EN 60332-1-2, HD 405.1<br>/ Self-extinguishing of one cable IEC 60332-1, DIN VDE 0482-265           |
|  | Zkušební napětí (kV)<br>/ Test voltage  | 4                            |  | Samozhášivost ve svazku ČSN EN 50266-2-2, HD 405.3<br>/ Self-extinguishing of bunched cables IEC 60332-3A a C, DIN VDE 0472-804/C    |
|  | Maximální provoz. teplota při zkratu (°C)<br>/ Maximal short-circuit temperature                                    | 250                          |  | Dýmivost<br>/ Smoke density ČSN EN 61034-2<br>HD 606, IEC 61034, DIN VDE 0482-268  |
|  | Rozsah teplot při provozu (°C)<br>/ Temperature range for handling (°C)   | -15 až +90<br>/-15 up to +90 |  | Funkční schopnost izolace při požáru (-V) ČSN IEC 60331<br>/ Circuit integrity in case of a fire (FE180) IEC 60331, DIN VDE 0472-814 |
|  | Min. teplota pokládky a manipulace s kabelem (°C)<br>/ Min. temperature for laying and manipulation with cable (°C) | -5                           |  | Funkční schopnost systému při požáru (P90-R)* ZP 27/2008<br>/ System integrity in case of a fire (E90)* DIN 4102-12                  |
|  | Min. teplota skladování (°C)<br>/ Min. storage temperature (°C)   | -30                          |  | Korozivita zplodin<br>/ Corrosivity of emitted gases ČSN EN 50267-2-3, HD 602<br>IEC 60754-2, DIN VDE 0482-267                       |
|  | Barva izolace<br>/ Color of insulation  | HD 308 S2                    |  | Balení<br>/ Packaging kabelové bubny<br>/ cable drums  |
|  | Barva pláště<br>/ Color of sheath   | oranžová<br>/ orange         |  | Výrobní závod<br>/ Production site nkt cables Kladno/Velké Meziříčí  |

Poznámka: \*) Funkční integrita systému kabelové trasy při požáru závisí na metodě instalace. / Note: \*) System integrity in case of fire is dependent on installation method.

## Použití:

Kabely jsou určeny pro pevné uložení v obyčejném popř. vlhkém prostředí dle ČSN 33 2000-3. Hodnota pH vody při krátkodobém mělkém ponoření 3 - 11. Jsou vhodné zejména pro použití na hořlavých podkladech a do prostředí s nebezpečím požáru, kde se vyžaduje funkční schopnost při požáru. Pokud je nutné uložit kabel do země, musí být opatřen ochrannou trubkou a uložen v pískovém loži (dle ČSN 33 2000-5-52). Kabely by neměly být dlouhodobě vystaveny přímému slunečnímu záření. Vhodné do míst s velkou koncentrací lidí - metra. letiště, nemocnice aj. nebo k ochraně technického vybavení budov v případě požáru.

## Application:

Cables are designed for fixed installation in ordinary or possibly damp environments according to ČSN 33 2000-3. Value of water pH in short-term shallow immersion is 3-11. They are suitable, in particular, for use on an inflammable surface and in environments with fire hazards where maintenance of circuit integrity during a fire is required. If it is necessary to lay the cable in the ground, it has to be provided with a protection tube, and has to be laid in bed of sand (according to ČSN 33 2000-5-52). The cables could not be exposed to long-term direct sun radiation. They are suitable for places with high concentration of people such as underground, airports, and hospitals, or for protection of high-tech equipment in buildings in case of fire.

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jader (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zaťitelnost na vzduchu (A)           | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 2x1,5/1,5   | RE                     | 14                          | 218                        | 168                 | 12,100                                    | 0,21                              | 24                                | 29                                   | -                         | 52                 |
| 2x2,5/2,5   | RE                     | 14                          | 258                        | 168                 | 7,410                                     | 0,36                              | 39                                | 38                                   | -                         | 80                 |
| 3x1,5/1,5   | RE                     | 14                          | 241                        | 168                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 25                                   | -                         | 66                 |
| 3x2,5/2,5   | RE                     | 15                          | 292                        | 180                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 33                                   | -                         | 104                |
| 3x4/4   | RE                     | 16                          | 378                        | 192                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 43                                   | -                         | 161                |

| Počet a průřez žil (mm <sup>2</sup> )                   | Tvar jádra             | Průměr (inf.) (mm)          | Hmotnost (inf.) (kg/km)    | Poloměr ohýbu (mm)  | Činný odpor vod. jáder (Ω/km)             | Ekvivalentní zkrat. proud (kA)    | Časová oteplovací konstanta (sec) | Zatižitelnost na vzduchu (A)         | Indukčnost (mH/km)        | Obsah Cu (kg/km)   |
|---|------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| No. of cores & nominal cross-section (mm <sup>2</sup> ) | Shape of the conductor | Cable diameter (appr.) (mm) | Cable mass (appr.) (kg/km) | Radius of bend (mm) | Effective resistance of conductors (Ω/km) | Short circuit current equiv. (kA) | Time heating constant (sec)       | Current carrying capacity in air (A) | Cable inductivity (mH/km) | Content Cu (kg/km) |
| 3x6/6   | RE                     | 18                          | 481                        | 216                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 54                                   | -                         | 240                |
| 3x10  | RE                     | 22                          | 890                        | 264                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,277                     | 304                |
| 3x16  | RE                     | 24,8                        | 1260                       | 298                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,261                     | 485                |
| 3x25  | RMV                    | 28,4                        | 1 785                      | 340                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,255                     | 956                |
| 3x35  | RMV                    | 31,2                        | 2 310                      | 374                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,247                     | 1 152              |
| 3x50  | RMV                    | 35,8                        | 3 045                      | 430                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,240                     | 1 544              |
| 3x70  | RMV                    | 39,9                        | 4 095                      | 479                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,238                     | 2 220              |
| 3x95  | RMV                    | 45,2                        | 5 460                      | 542                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,237                     | 3 102              |
| 3x120   | RMV                    | 49,3                        | 6 720                      | 592                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1016                              | 359                                  | 0,233                     | 4 234              |
| 3x150   | RMV                    | 53                          | 7 460                      | 636                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1205                              | 412                                  | 0,233                     | 5 410              |
| 3x185   | RMV                    | 58,6                        | 9 240                      | 703                 | 0,099                                     | 26,43                             | 13,79                             | 475                                  | 0,232                     | 6 685              |
| 3x240   | RMV                    | 64,5                        | 11 380                     | 774                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1646                              | 564                                  | 0,231                     | 8 590              |
| 4x1,5/1,5   | RE                     | 15                          | 269                        | 180                 | 12,100                                    | 0,21                              | 36                                | 25                                   | -                         | 81                 |
| 4x2,5/2,5   | RE                     | 16                          | 332                        | 192                 | 7,410                                     | 0,36                              | 55                                | 33                                   | -                         | 128                |
| 4x4/4   | RE                     | 18                          | 435                        | 216                 | 4,610                                     | 0,57                              | 82                                | 43                                   | -                         | 200                |
| 4x6/6   | RE                     | 19                          | 567                        | 228                 | 3,08                                      | 0,86                              | 117                               | 54                                   | -                         | 297                |
| 4x10  | RE                     | 23,3                        | 1000                       | 280                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,300                     | 402                |
| 4x16  | RE                     | 26,6                        | 1 320                      | 319                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,284                     | 642                |
| 4x25  | RMV                    | 30,8                        | 1 890                      | 370                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,278                     | 907                |
| 4x35  | RMV                    | 33,9                        | 2 420                      | 407                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,270                     | 1 201              |
| 4x50  | RMV                    | 39                          | 3 130                      | 468                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,270                     | 1 730              |
| 4x70  | RMV                    | 43,4                        | 4 410                      | 521                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,261                     | 2 416              |
| 4x95  | RMV                    | 49,7                        | 5 860                      | 596                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,260                     | 3 303              |
| 4x120   | RMV                    | 53,8                        | 7 240                      | 646                 | 0,153                                     | 17,14                             | 1016                              | 359                                  | 0,256                     | 4 234              |
| 4x150   | RMV                    | 57,9                        | 8 750                      | 695                 | 0,124                                     | 21,43                             | 1205                              | 412                                  | 0,256                     | 6 870              |
| 4x185   | RMV                    | 64,5                        | 10 870                     | 774                 | 0,099                                     | 26,43                             | 13,79                             | 475                                  | 0,255                     | 8 520              |
| 4x240   | RMV                    | 70,7                        | 13 890                     | 848                 | 0,075                                     | 34,29                             | 1646                              | 564                                  | 0,254                     | 10 995             |
| 5x10  | RE                     | 25                          | 1120                       | 300                 | 1,830                                     | 1,43                              | 166                               | 74                                   | 0,341                     | 482                |
| 5x16  | RE                     | 28,8                        | 1 470                      | 346                 | 1,150                                     | 2,28                              | 242                               | 98                                   | 0,325                     | 770                |
| 5x25  | RMV                    | 33,2                        | 2 100                      | 398                 | 0,727                                     | 3,57                              | 321                               | 133                                  | 0,320                     | 1 387              |
| 5x35  | RMV                    | 36,6                        | 2 690                      | 439                 | 0,524                                     | 5,00                              | 424                               | 162                                  | 0,311                     | 1 879              |
| 5x50  | RMV                    | 42,1                        | 3 480                      | 505                 | 0,387                                     | 7,14                              | 586                               | 197                                  | 0,311                     | 2 706              |
| 5x70  | RMV                    | 46,8                        | 4 900                      | 562                 | 0,268                                     | 10,00                             | 713                               | 250                                  | 0,302                     | 3 788              |
| 5x95  | RMV                    | 53,6                        | 6 500                      | 643                 | 0,193                                     | 13,57                             | 865                               | 308                                  | 0,301                     | 5 166              |

Číselné údaje jsou bez záruky a podléhají změnám bez předchozího oznámení. / Numerical data are not guaranteed, and they are subject to changes without notification.  
 Vliv na životní prostředí: Výrobek neovlivňuje negativně životní prostředí. / Influence on the environment: The product does not have any negative influence on the environment.